



Normas de bienestar animal para pollos de engorde

con apéndices

A: Manual de granja,

B: Herramienta de auditoría de normas de bienestar animal, y

C: Referencias

American Humane
Programa agrícola
www.HumaneHeartland.org

Pautas de normas de bienestar animal

Programa agrícola de American Humane American Humane Certified™

Pollos de engorde

Auditoría de normas de bienestar animal

Introducción



El **Programa agrícola de American Humane (Normas de bienestar animal de American Humane Certified™)** es el producto de más de 140 años de experiencia aplicada en el bienestar de los animales de granja. Desde su inicio en 1877, American Humane ha tenido una larga historia con el trato humano de los animales de granja. En sus esfuerzos por mejorar el tratamiento de los animales de trabajo y el ganado en tránsito, American Humane ha participado en casi todos los avances importantes para mejorar el bienestar de los animales, incluido un papel fundamental en la promulgación de la Ley de Transporte de 28 Horas. En 1916, el Secretario de Guerra de los EE. UU. le pidió a American Humane que le ayudara con el rescate de caballos y otros animales en los campos de batalla de la Primera Guerra Mundial. El programa que siguió se convirtió en el programa American Humane Rescue, que continúa hasta el día de hoy para rescatar y albergar animales involucrados en desastres en todo el país.

Dada su historia, era natural que American Humane creara el primer programa de auditoría del bienestar de los animales de granja. En 2000, American Humane fue pionera en el primer programa de auditoría y certificación de terceros en los Estados Unidos para fomentar y apoyar el trato humanitario de los animales utilizados como alimento. Organizado como programa de certificación Free Farmed®, las primeras **Normas de bienestar animal** se basaron en las **Normas de bienestar** de la Real Sociedad para la Prevención de la Crueldad contra los Animales, la **Guía FASS para el cuidado y uso de animales agrícolas en la investigación y la enseñanza** de la Federación de Sociedades de Ciencia Animal, y los principios rectores establecidos por primera vez por el Farm Animal Welfare Council (FAWC) conocidos como las “Cinco libertades del bienestar animal”:

- Libre de hambre y sed
- Libre de molestias
- Libre de dolor, lesión o enfermedad
- Libre de miedo y angustia
- Libre para expresar comportamientos normales

Desde sus orígenes, las normas de bienestar de los animales de granja de American Humane han sido y siguen siendo un documento vivo. Las normas y el proceso de auditoría se revisan y actualizan continuamente, utilizando la experiencia del Comité Asesor Científico. Este comité de científicos animales y veterinarios de renombre internacional promueve la nueva ciencia y evalúa periódicamente las normas para ayudar a garantizar que el programa American Humane Certified™ incorpore los mejores y más actuales conocimientos sobre prácticas humanitarias.

American Humane colabora con instituciones y organizaciones en la investigación independiente del comportamiento animal, así como en nuevas aplicaciones de manipulación y alojamiento. El programa incorpora la experiencia práctica de agricultores y cuidadores, y ayuda a garantizar que las nuevas tecnologías y conocimientos de veterinarios y expertos en investigación animal se compartan con los productores. Las auditorías de terceros ayudan a educar, alentar y apoyar a los productores en la adopción de prácticas humanitarias. El programa promueve una comunicación clara y razonada con los consumidores y los minoristas sobre el significado y el valor de los alimentos criados de forma humanitaria y los beneficios no solo para los animales sino también para las personas.

Nota: Consulte el Apéndice C de las **Normas de bienestar animal** completas para obtener una lista de referencias adicionales utilizadas en la elaboración de estas normas.

EL PROCESO DE CERTIFICACIÓN

Registro

Antes de que sus productos lleven la marca o etiqueta American Humane Certified™, los productores muestran su compromiso con el bienestar de sus animales al cumplir con las normas de American Humane Certified™ y al participar en un programa de certificación integral. Al solicitar el programa de certificación, cada productor debe presentar a American Humane una solicitud inicial completa que proporcione, entre otros, la siguiente información: los animales o productos animales para los que se solicita la certificación, las instalaciones en las que se crían los animales y las instalaciones de procesamiento en las que se sacrifican, empaacan o procesan los animales o productos animales.

Certificación y verificación

A fin de recibir el permiso para usar las marcas de certificación de American Humane Certified™ o para hacer referencia al estado de la certificación, cada productor debe (1) aceptar cumplir con todos los requisitos y normas aplicables del Programa de Certificación American Humane, incluidas las Normas de Bienestar Animal relevantes, y cualquier norma de trazabilidad aplicable, y (2) completar con éxito las auditorías externas requeridas de sus instalaciones y las instalaciones de cualquiera de sus procesadores para ayudar a asegurar y verificar el cumplimiento de los requisitos y normas del programa de certificación American Humane.

American Humane reconoce que puede haber otros métodos aceptables para brindar un buen bienestar animal y cumplir con la intención de cada norma. American Humane alienta a los productores a ofrecer comentarios sobre las normas y explicar las razones por las que cree que no puede cumplir con una norma en particular, por qué la norma no es aplicable o apropiada para su situación, o cómo el productor ha demostrado buenos resultados de bienestar animal. American Humane puede considerar excepciones específicas a algunos de los requisitos enumerados cuando el productor proporciona evidencia suficiente de un buen bienestar animal. La concesión de una excepción queda a criterio exclusivo de American Humane.

PAUTAS SOBRE LAS NORMAS DE BIENESTAR ANIMAL

Registros y gestión de la oficina

Un alto grado de cuidado y de manejo y cría responsable es vital para ayudar a garantizar un buen bienestar animal. Los administradores y los cuidadores deben estar completamente entrenados, capacitados y ser competentes en la cría y el bienestar de los animales. Deben tener un buen conocimiento práctico de su sistema y de los pollos de engorde bajo su cuidado.

Los siguientes registros y documentación deben estar disponibles para el auditor en el momento de la auditoría. Estos se guardarán como un Manual agrícola en la oficina principal. Consulte el Apéndice A para ver las plantillas del Manual agrícola. Los

registros de la granja deben mantenerse durante un mínimo de un año, a menos que se requiera que se mantengan por más tiempo (por ejemplo, en el caso de las Directivas de alimentos veterinarios, que la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU. exige que se conserven durante dos años).

Nota: Certificado de conformidad (COC)

Un Certificado de conformidad (COC) es un documento firmado o autenticado por una persona que certifica el grado en que los términos o servicios cumplen con los requisitos especificados. Es posible que se requiera un COC cuando se utilicen terceros, por ejemplo, para tareas como la carga o el transporte.

Política de la empresa y código de conducta del empleado

Política de la empresa

La Política de la empresa debe estar disponible para todos los trabajadores, en su idioma nativo. Los trabajadores deben firmar y colocar la fecha en la copia de la Política de la empresa, para indicar que se les ha proporcionado una copia y que comprenden sus responsabilidades en virtud de la Política de la empresa. Esta debe incluir como mínimo un énfasis en el compromiso de la empresa de proporcionar un entorno que promueva altas normas de bienestar animal; la inclusión de una política de “tolerancia cero” que establece que no se tolerará patear, tirar, gritar, asustar intencionalmente y otros actos de abuso hacia las aves y que, a discreción de la empresa, estas acciones son motivo para el despido inmediato; y la puesta en práctica de una política de “denunciante” de bienestar animal que protege a los empleados que reportan problemas de bienestar animal.

American Humane recomienda que el productor implemente una política de incentivos que recompense a los cuidadores / cuadrillas por la excelencia en la cría humanitaria.

Código de conducta del empleado

Todos los trabajadores deben disponer de un Código de conducta del empleado en su idioma nativo. Los trabajadores deben firmar y colocar la fecha en la copia del Código de conducta, para indicar que se les ha proporcionado una copia del Código de conducta y que comprenden sus responsabilidades en virtud de este. El código debe incluir como mínimo declaraciones que: se espera que todo el personal maneje las aves de una manera positiva y compasiva en todo momento; cada trabajador tiene la responsabilidad y se espera que contribuya a mantener altas normas de bienestar animal en todo momento en el desempeño de sus propias funciones. Además de las tareas asignadas al trabajador, cada uno también debe ser consciente de que los requisitos básicos tales como alimentación adecuada, agua, iluminación, ventilación, control de temperatura y bioseguridad deben proporcionarse a las aves en todo momento, y se debe notificar a un supervisor si faltara cualquiera de estas necesidades básicas; y todo el personal tiene acceso al **Informe de incidentes de bienestar animal** o a un documento similar de la empresa, y se instruye al personal para que complete y presente este documento siempre que observe incidentes relacionados con el bienestar animal que les preocupen.

Oficial de bienestar animal

Cada granja debe tener al menos un Oficial de bienestar animal designado (AWO). El AWO es la persona responsable de garantizar la puesta en práctica de las políticas de bienestar animal y de supervisar las operaciones para ayudar a garantizar que se apliquen los mejores niveles de bienestar animal a los animales en todo momento. El propietario / operador o administrador de licencias puede designarse a sí mismo como AWO.

Registros y documentación de oficina

Registros de producción

Cada productor debe mantener y poner a disposición registros completos de producción durante al menos un año en forma electrónica, gráfica o tabular, registrando los parámetros de rendimiento para cada ciclo de parvada, incluidos, entre otros: registros de movimiento de animales (parvadas entrantes y salientes); pesos semanales de los pollos de engorde; peso de los pollos de engorde y edad de la parvada en el objetivo; número de muertes (con las razones indicadas, si se conocen); número de aves desechadas (con las razones indicadas); número de aves enfermas o heridas (con las razones indicadas, si se conocen); ingesta de alimento y consumo de agua potable; y temperatura diaria del galpón.

Creación de listas de verificación

Los registros deben estar disponibles durante al menos un año para cada galpón con la siguiente información para todas las aves que se mantienen anteriormente y actualmente en ese galpón: área de piso total disponible; número total de aves repobladas; peso de las aves en el momento de la repoblación y en el objetivo; número total de bebederos y comederos; objetivos de parámetros de calidad del aire y niveles de amoníaco; y el programa de iluminación y la intensidad de la luz objetivo.

Procedimientos operativos estándar (SOP)

Los Procedimientos Operativos Estándar (SOP, por sus siglas en inglés) deben estar disponibles en la oficina principal como instrucciones escritas completas y actualizadas con regularidad, en el idioma nativo de los trabajadores, en relación con las actividades y procedimientos diarios, semanales y mensuales, y los trabajadores deben firmar y fechar los documentos con el fin de certificar que comprenden y se les han proporcionado copias de las secciones de los SOP que son relevantes para sus funciones asignadas. Los SOP deben incluir como mínimo lo siguiente: inspecciones de aves e instalaciones dos veces al día, y registros que debe mantener el personal responsable; inspecciones diarias de equipos, mantenimiento y limpieza de rutina y protocolos de respaldo, así como registros que debe mantener el personal responsable; control y registro diario de las temperaturas máximas y mínimas del galpón (a menos que se registren automáticamente); control y registro diarios de los ajustes / tasas de ventilación, cualquier ajuste necesario (cuando corresponda) y lecturas mensuales de amoníaco; seguimiento del programa de iluminación, incluida la intensidad de la luz; cualquier procedimiento adicional para mantener el cumplimiento de cualquier reglamentación local, estatal y federal aplicable; cualquier protocolo de bioseguridad (por ejemplo, mantenimiento de pantallas, control de cebos para roedores, etc.); mantenimiento y prueba de la fuente de energía auxiliar; mantenimiento y prueba de sistemas de alarma; y mantenimiento y prueba de sistemas de ventilación automática.

También debe haber SOP para operaciones específicas, cuando corresponda, como SOP para pollitos; SOP de acceso exterior (cuando corresponda); SOP de captura y manipulación, y despoblación y transporte.

Plan de respuesta a emergencias

El Plan de respuesta a emergencias debe estar disponible en la oficina principal. Este plan incluye: información y números de contacto de emergencia, es decir, departamento de bomberos, servicios públicos locales, etc.; números primarios y alternos de al menos tres trabajadores agrícolas responsables, y un “árbol telefónico” para ayudar a asegurar que todas las partes responsables puedan ser contactadas si es necesario; y planes de contingencia y precauciones para hacer frente a emergencias con el fin de salvaguardar el bienestar de los animales, y los procedimientos a seguir por quienes descubran una emergencia como incendios, inundaciones, tormentas u otras inclemencias del tiempo, interrupción de la energía o del agua, etc. Cuando los graneros no se encuentran en la misma propiedad que la oficina principal, también se debe publicar un Plan de respuesta a emergencias en el sitio del granero.

Planes de nutrición, iluminación y salud animal

Plan de nutrición

Un plan de nutrición debe estar disponible en la oficina principal. Este plan debe incluir una certificación o prueba de que la dieta se elaboró en consulta con un nutricionista de parvadas calificado. El nutricionista de la parvada debe ser identificado por su nombre y los registros deben mostrar que el plan se ha actualizado periódicamente, al menos una vez al año. El nutricionista de la parvada debe firmar y fechar declaraciones que afirmen que: “Esta dieta ha sido elaborada de acuerdo con las pautas proporcionadas por las normas del Consejo Nacional de Investigación (NRC) publicadas más recientemente”; “Los promotores de crecimiento no se utilizan como aditivos para el alimento en la formulación indicada para el productor indicado”; y “Los antibióticos o agentes antiparasitarios en el alimento no se utilizan en la formulación indicada para el productor indicado, excepto y a menos que sea por razones terapéuticas según lo prescrito por un veterinario a cargo y según lo documentado en el Plan de salud animal”.

El Plan de nutrición también debe proporcionar especificaciones para una dieta que se ajuste según corresponda a la edad y especie o variedad de las aves a fin de promover una nutrición equilibrada. Los cambios en la dieta deben introducirse gradualmente y la ingesta de alimento de los animales debe controlarse cuando se cambia el tipo de alimento para ayudar a garantizar que los animales no pierdan peso.

Como parte del Plan de nutrición, los registros de alimentos que se han conservado durante al menos un año, incluida la identificación de las fábricas de alimentos y si estas son fuentes principales o secundarias de alimentos, y los componentes de los alimentos / concentrados de alimentos (minerales / aminoácidos, etc.) utilizados en cada sitio.

Programa de iluminación

El sistema de iluminación en los galpones debe diseñarse y mantenerse para regular un ciclo diario natural para todos los pollos de 7 días o más durante el transcurso del ciclo de engorde hasta la última semana del período de engorde. El programa de iluminación de cada galpón debe documentarse trimestralmente con registros archivados. El programa de iluminación debe proporcionar dentro de cada período de 24 horas un período continuo mínimo de 8 horas de luz diurna. Los niveles de luz diurna deben ser un mínimo promedio de 10 lux (10 lúmenes/m²) (1 pie-candela) en todo el galpón a la altura de la cabeza de las aves, excluidas las áreas a la sombra del equipo. La iluminación suplementaria, cuando se proporcione, debe distribuirse uniformemente. También debe haber un período mínimo de 4 horas de oscuridad continua o el período natural de oscuridad, si es menos. Se recomienda que el período 'oscuro' no sea más de 1 lux (1 lumen/m²) (0,1 pie-candela) de intensidad.

Plan de salud animal

Un Plan de salud animal (AHP, por sus siglas en inglés) debe estar disponible en la oficina principal y debe incluir la certificación de que el AHP ha sido elaborado y actualizado periódicamente en consulta con el veterinario de la parvada. Este plan debe incluir los parámetros especificados en M12.

Parámetros de rendimiento de la parvada

Los parámetros de rendimiento de la parvada deben monitorearse continuamente para detectar indicadores de enfermedades o trastornos de producción. El seguimiento de los parámetros de rendimiento de la parvada debe incluir la revisión de los registros de las observaciones realizadas durante las inspecciones diarias y la vigilancia de las condiciones sanitarias específicas por parte de los cuidadores y del veterinario de la parvada. Si algún parámetro de rendimiento de la parvada cae por debajo de los límites de tolerancia identificados en el AHP, se debe informar al veterinario o al personal debidamente capacitado y se debe elaborar un programa de acción para remediar el problema, según se define en el AHP. Las tarifas de las inspecciones deben aumentarse si es necesario hasta que se mitigue el problema.

Planes de acción y gestión en el AHP

Los registros de cualquier plan de acción y gestión deben conservarse como parte del AHP, que incluyen, entre otros: planes de acción para solucionar cualquier problema que haga que los parámetros de desempeño animal caigan por debajo de los límites de tolerancia; procedimientos a seguir en caso de un brote de comportamiento anormal, incluidos cambios apropiados e inmediatos en el sistema de gestión, con mantenimiento de registros; planes de gestión para la prevención del padecimiento de enfermedades articulares crónicas o deformación de las patas, que incluyen el seguimiento y la evaluación de registros de inspección diaria para descartes debidos a anomalías o deformidades en las patas a fin de ayudar a garantizar que no se esté presentando un problema cada vez mayor y, cuando se encuentre, recomendaciones y orientación del veterinario de la parvada para aliviar / prevenir tales casos; planes de control de afecciones oculares, que incluyen cursos de acción para la mitigación de problemas oculares; planes de acción para la mitigación / prevención de lesiones recurrentes observadas en varias aves para sugerir que existe una causa común y que es atribuible a características físicas del entorno o procedimiento de manipulación; y el programa adoptado y seguido para la reducción y el control de Salmonella, Campylobacter y otros organismos que causan problemas de seguridad alimentaria.

Planes de salud y bioseguridad

Plan de bioseguridad, estructural / accesos

El plan de bioseguridad estructural debe estar disponible e incluir como mínimo: el mantenimiento de cercas perimetrales y redes aéreas en los patios y el campo (donde hay acceso exterior para las aves), la revisión de desagües / respiraderos / aberturas y otros métodos físicos para exclusión de plagas, depredadores y animales salvajes; la colocación de letreros en la entrada de la granja o del galpón que brinden instrucciones e información para el personal de la granja y los visitantes aprobados con respecto a los procedimientos de bioseguridad; la exclusión de perros y otros animales de los galpones; las disposiciones sobre puertas de la propiedad y galpones asegurados y la exclusión de visitantes no autorizados; y el registro de todos los visitantes aprobados. No se permite la presencia de personal ajeno a la granja a menos que lo aprueben los administradores de la misma, y a menos que se hayan tomado las precauciones adecuadas, incluida la política de la empresa para el tiempo de inactividad por tener contacto con aves que no sean de la granja.

Plan de bioseguridad, operativo

El plan de bioseguridad operativo debe estar disponible e incluir como mínimo: el mantenimiento de áreas al aire libre adyacentes a los edificios circundantes para mantener la vegetación corta y ordenada dentro de al menos 61 cm (24") del galpón (es decir, eliminar la vegetación que proporciona refugio a plagas y depredadores); el mantenimiento de métodos y protocolos de control de plagas tales como cebos y trampas; la eliminación de fuentes de alimento y la protección de alimentos a granel y suministros de agua para reducir la atracción de plagas, roedores, moho, etc.; el protocolo para el personal que trabaja con parvadas de mayor edad para limitar el contacto con los pollitos; protocolos y horarios de limpieza de instalaciones / equipos; y el mantenimiento de ropa protectora, baños de pies o duchas para los trabajadores, cuando corresponda.

Plan de limpieza y saneamiento

El Plan de limpieza y saneamiento debe estar disponible como parte del plan de salud general y debe incluir detalles de los procedimientos de limpieza de rutina / programados y detalles de los procedimientos de limpieza entre parvadas, y registros que indiquen un período mínimo de 10 días entre parvadas.

Plan de eliminación de residuos

Cada granja debe mantener un Plan de eliminación de residuos que detalle los protocolos para la eliminación segura y adecuada de desechos médicos, objetos punzantes, carcasas y otros desechos que representan una amenaza potencial para la salud y la seguridad de los animales y las personas.

SOP específicos para pollitos

Los pollitos deben provenir de un lugar que cumpla con los requisitos de las **Normas de bienestar animal de American Humane Certified™ para incubadoras**. Esto se documenta a través de la certificación American Humane Certified™ de una incubadora en el sitio, o mediante la certificación o un Certificado de conformidad de una incubadora externa. Los pollitos deben ser inspeccionados como mínimo dos veces al día y se deben mantener registros de las inspecciones.

Los pollitos de un día deben manipularse con cuidado y colocarse en un ambiente apropiado para las condiciones térmicas. La colocación y el mantenimiento de los calentadores de las criadoras deben minimizar el riesgo de incendio y emisiones nocivas (como CO, CO₂, etc.) al nivel de los pollitos. El diseño del área de la criadora debe permitir que los pollitos se muevan libremente hacia o alejándose de la criadora. El comportamiento de los pollitos debe ser supervisado de cerca durante todo el período de crianza y las criadoras deben ajustarse en consecuencia (es decir, cuando todos los pollitos están acurrucados, hace demasiado frío; cuando todos están en el perímetro de la criadora, hace demasiado calor; cuando todos están agrupados a un lado, hay demasiadas corrientes de aire).

Se debe registrar el programa de iluminación utilizado para los pollitos. Se recomienda aumentar los niveles de luz durante la primera semana para ayudar a los pollitos a ubicar el alimento y el agua, y que durante el primer día se proporcione luz durante 24 horas. Para cada día a partir de entonces hay un aumento de 1 hora de oscuridad hasta que se alcanzan 4 horas de oscuridad en el cuarto día.

SOP para acceso exterior

Las Normas de bienestar animal de American Humane Certified™ para pollos de engorde no requieren que los pollos de engorde tengan acceso al exterior. Cuando lo hagan, se deben cumplir las siguientes pautas.

Nota: Para las granjas orgánicas, también se deben seguir las disposiciones de las normas orgánicas aplicables (es decir, la Junta Nacional de Normas Orgánicas para la producción de EE. UU.). Cuando las disposiciones de las normas de American Humane Certified™ difieran de las normas orgánicas aplicables, se deben seguir las normas orgánicas aplicables.

Cuando los pollos tengan acceso al exterior, los SOP de Acceso Exterior deben estar disponibles e incluir como mínimo la inspección de los pollos y las instalaciones al aire libre, que se realizará dos veces al día como mínimo; el mantenimiento de la sombra y las pantallas para evitar la entrada de depredadores, roedores y aves silvestres; y el cronograma para cuando los pollos tengan acceso al exterior, es decir, procedimientos diarios para abrir y cerrar las trampillas, con acceso continuo a las áreas al aire libre durante las horas del día, si el clima lo permite. Se debe proporcionar acceso durante un mínimo de 8 horas cada día, excepto cuando el período de luz natural sea menor. Normalmente, todas las áreas de salida deben estar abiertas durante este tiempo, excepto cuando esto no sea posible por las inclemencias del tiempo. Los pollos de engorde deben tener acceso al exterior a las 5 semanas de edad y se debe proporcionar protección contra los depredadores y las aves, y los pollos de engorde deben estar encerrados en el galpón o refugio móvil durante la noche.

Además para pistas exteriores (porches / jardines de invierno):

Si un ambiente de baño de polvo para los pollos de engorde solo se proporciona al aire libre, los SOP deben incluir disposiciones para el mantenimiento de un sustrato adecuado para el baño de polvo, con acceso permitido durante al menos 4 horas todos los días. Cuando los recorridos al aire libre estén provistos de una cubierta de vegetación viva, los SOP deben incluir disposiciones para el mantenimiento y manejo activo para remediar el suelo dañado o empapado y permitir que la vegetación vuelva a crecer para proporcionar una cubierta adecuada de vegetación viva; e incluir un programa para la mitigación de la acumulación de patógenos, con la realización de pruebas entre parvadas para demostrar la ausencia de contaminación patógena.

Cuando los recorridos al aire libre no cuenten con una cubierta de vegetación viva, los procedimientos operativos estándar deben incluir disposiciones para el mantenimiento y la limpieza del sustrato exterior; e incluir un programa de desinfección de superficies exteriores entre parvadas.

Adicionalmente para el corral:

Para las unidades de galpones móviles, programar la rotación del galpón móvil; y para los galpones permanentes, programar la rotación de pastos; el mantenimiento y las pruebas de la tierra para evitar la acumulación de patógenos y permitir que la vegetación vuelva a crecer; el mantenimiento de la tierra para ayudar a asegurar la cobertura de vegetación viva cuando sea posible, con una gestión activa para remediar el suelo dañado o empapado; y el mantenimiento de estructuras de sombra y cercas para disuadir a los depredadores, roedores y aves silvestres.

SOP de captura y manipulación / transporte

Los SOP de captura y manipulación y transporte deben estar disponibles y centrarse en mantener altas normas de bienestar animal durante la despoblación. (Consulte la sección “Transporte”)

SOP de plantas de procesamiento

Los procedimientos operativos estándar de las plantas de procesamiento deben estar disponibles y enfocarse en mantener altas normas de bienestar animal durante la carga, el transporte, la descarga, el encadenamiento, el aturdimiento y el sangrado. (Consulte la sección “Procesamiento”)

Registros de capacitación de cuidadores

La educación continua del personal que tiene contacto diario con los pollos de engorde es una de las formas más importantes de ayudar a garantizar comportamientos que apoyen y promuevan el bienestar animal. Es importante disponer de documentación que confirme la capacitación del personal los aspectos del bienestar de la parvada adecuados al nivel de la operación (videos, manuales, procedimientos operativos estándar).

Documentación de capacitación

Debe contarse con documentación que confirme la capacitación del cuidador en la orientación, así como actualizaciones anuales (y oportunidades de desarrollo profesional) y capacitación especializada, en aspectos de bienestar animal adecuados al nivel de operación.

Para toda la capacitación del personal: la capacitación debe darse en la lengua materna de los trabajadores. La capacitación puede incluir videos, manuales o SOP, y debe incluir evaluaciones y experiencias prácticas. Los registros de capacitación deben definir claramente lo que se espera de cada cuidador para que cada uno sea plenamente consciente de sus deberes y responsabilidades. Los registros de capacitación deben estar firmados tanto por el capacitador como por el aprendiz, e incluir la fecha de orientación, actualización anual o capacitación especializada.

Capacitación para todos los cuidadores

Antes de que se les asigne la responsabilidad del bienestar de las aves, todos los cuidadores deben estar debidamente capacitados. Como mínimo, el programa de capacitación para todos los cuidadores en contacto directo con los pollos de engorde debe incluir la revisión de las **Normas de bienestar animal de American Humane Certified™** así como: conocer el comportamiento normal de los pollos de engorde y de la parvada y reconocer los signos que indican buena salud y bienestar para que en la eventualidad de que surja un problema inminente sean capaces de reconocerlo en las etapas más tempranas; conocer la forma adecuada de manipular a los animales de manera que se minimice el estrés innecesario de las aves; reconocer los signos de comportamiento anormal y miedo; reconocer las desviaciones de la actividad normal de la parvada; comprender los requisitos físicos y ambientales de los pollos de engorde; tener un conocimiento básico de las enfermedades, afecciones y lesiones comunes, y saber cuándo se debe notificar al personal responsable; tener un conocimiento básico de las condiciones que causan problemas de bienestar, como enfermedades, lesiones o comportamiento anormal; comprender los factores que afectan el estado de la cama (es decir, la humedad, el contenido de nitrógeno y la cama resbaladiza y apelmazada) e identificar los problemas de bienestar asociados con un mal manejo de la cama (por

ejemplo, corvejones quemados, lesiones en las garras, ampollas en las pechugas, etc.); y conocer los procedimientos a seguir en caso de una emergencia, es decir, conocer los procedimientos detallados en el Plan de respuesta a emergencias.

Capacitación especializada de cuidadores

Debe contarse con documentación para la capacitación de los cuidadores a fin de que realicen tareas especializadas, con énfasis en el bienestar animal y minimizando el dolor y la angustia de los animales. Antes de realizar procedimientos que tienen el potencial de causar sufrimiento, el cuidador debe poder demostrarle al capacitador que es competente en la realización de esos procedimientos. La capacitación especializada incluye, pero no se limita a:

- capacitación específica en los procedimientos correctos para realizar inspecciones de pollos de engorde.
- identificar qué aves deben ser desechadas / sacrificadas y reconocer condiciones o comportamientos inusuales y las medidas correctivas apropiadas y oportunas que se deben tomar, ya sea por la acción directa del cuidador o por medio de la notificación del personal responsable.
- las aves enfermas deben ser tratadas de inmediato, y las aves que sufran lesiones deben ser segregadas y tratadas sin demora o, si es necesario, sacrificadas de forma humanitaria.
- capacitación específica para los responsables del cuidado de los pollitos recién nacidos en la zona de crianza.
- capacitación específica sobre cómo realizar puntuaciones de salud.
- capacitación específica y certificación de la competencia de los cuidadores en técnicas aprobadas de eutanasia.
- capacitación y orientación específicas para los cuidadores responsables de cualquier equipo del que dependan los pollos de engorde, incluido el reconocimiento del funcionamiento normal del equipo; operar el equipo de manera competente (por ejemplo, calentadores, iluminación, ventilación, trampillas / ventiladores); llevar a cabo un mantenimiento de rutina para ayudar a garantizar que el equipo se mantenga en buen estado de funcionamiento; reconocer los signos comunes de mal funcionamiento; y realizar las acciones en caso de avería.

Capacitación de cuadrillas de captura y transporte

La capacitación de las cuadrillas de captura y transporte debe estar documentada y las instrucciones detalladas por escrito deben estar disponibles y deben suministrarse a todos los miembros de la cuadrilla. La capacitación incluye, entre otros, protocolos de captura, transporte y carga; capacitación específica sobre el uso adecuado de atrapadores mecánicos (cuando se utilicen), montacargas, camiones y cualquier otro equipo utilizado para manipular los pollos de engorde; y protocolos de transporte y SOP.

Capacitación de cuadrillas de las plantas de procesamiento

Se debe documentar la capacitación específica para la tarea de las cuadrillas de la planta de procesamiento y todos los miembros de las cuadrillas deben recibir instrucciones escritas completas y detalladas. La capacitación incluye, entre otros, el manejo de protocolos; capacitación específica en el correcto funcionamiento y mantenimiento de equipos; capacitación específica para que los trabajadores reconozcan y realicen un aturdimiento adecuado; y capacitación específica para realizar un correcto corte ventral.

Capacitación de trabajadores externos

La capacitación para las cuadrillas fuera del control del productor (cuadrillas de transporte, etc.) debe documentarse para certificar la familiaridad y el cumplimiento de las normas en este documento. La capacitación debe validarse mediante documentos de empleados o certificados de conformidad.

Inspecciones de pollos de engorde

Los registros deben permanecer archivados por un mínimo de un año y deben mostrar que las aves y las instalaciones se inspeccionan al menos dos veces al día. Estos registros deben identificar a la persona que realiza la inspección, así como la hora (AM/PM) y la fecha de la inspección; anotar el número de mortalidades con las razones indicadas, si se conocen; anotar el número de eliminaciones, con las razones indicadas; y anotar el número de aves enfermas o heridas, con las causas de la enfermedad y las heridas indicadas, si se conocen.

El cuidador que realiza las inspecciones debe proceder de manera cuidadosa y deliberada para evitar asustar innecesariamente a las aves, es decir, evitar hacer ruidos fuertes, movimientos bruscos, etc., y debe seguir un recorrido que le permita ver todas las aves individuales en el galpón. Durante las inspecciones o en cualquier otro momento, si se descubre que algún animal tiene un dolor intenso o una enfermedad o lesión grave (por ejemplo, camina con dificultad obvia y no puede desplazarse más de 1,5 m (5 pies) sin necesidad de sentarse), entonces el animal debe ser sacrificado inmediatamente por personal calificado.

El productor debe tener registros de la Puntuación del andar. Cuando los registros muestran que menos del 85% de la parvada tenía una puntuación del andar de 0, los registros deben describir las medidas correctivas que se pusieron en práctica para mejorar las puntuaciones de las parvadas posteriores.

Inspecciones y mantenimiento de equipos

Inspecciones de equipos

Los equipos manuales o automáticos que son esenciales para el bienestar de las gallinas, como bebederos, comederos y ventiladores, deben inspeccionarse diariamente. Los cuidadores también deben realizar el mantenimiento programado de rutina según se define en los SOP. Cuando se encuentra un defecto (ya sea en la inspección o en cualquier otro momento): debe repararse inmediatamente y deben mantenerse registros de la naturaleza del defecto y cómo se reparó el defecto; o si el defecto no se puede reparar inmediatamente, los registros deben detallar las medidas especificadas en los SOP que siguió el cuidador para evitar que las aves sufrieran dolores o angustias innecesarios como resultado del defecto. Los registros deben demostrar que estas medidas se mantuvieron hasta que se reparó el defecto. El mantenimiento de rutina debe realizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del equipo, y se deben mantener registros.

Inspecciones de los sistemas de agua

Se deben mantener registros que demuestren que la disponibilidad de agua se verifica diariamente; el caudal de agua se supervisa y registra semanalmente y se verifica usando medidores de agua o la metodología del cilindro graduado; y las líneas de agua se enjuagan entre parvadas.

Inspecciones de la fuente de energía auxiliar

Se deben mantener registros que demuestren que la fuente de energía auxiliar (como un generador de reserva) está disponible en el sitio y se prueba semanalmente bajo

carga, y el resultado de la prueba debe documentarse. Los registros deben mostrar que la fuente de energía auxiliar tiene capacidad suficiente para operar equipos críticos como ventiladores, alimentadores, bebederos y luces durante el corte de energía.

Inspecciones de los sistemas de alarma

Se deben mantener registros que muestren que los sistemas de alarma (audibles y remotos) para los galpones de ambiente controlado se prueban semanalmente, con el resultado de la prueba documentado. Los registros deben mostrar que los sistemas de alarma están operativos incluso si la electricidad principal ha fallado. *Los sistemas de alarma están instalados y funcionan para notificar en caso de una emergencia (por ejemplo, durante un corte de energía, altas temperaturas, corte de agua, etc.).*

Ventilación y controles ambientales

Las temperaturas máximas y mínimas deben registrarse diariamente. El equipo de ventilación debe revisarse a diario y mantenerse para que funcione correctamente, con registros. Es necesario controlar y registrar diariamente los índices de ventilación, incluidos los ajustes realizados para mantener los requisitos mínimos de ventilación y para mantener los parámetros de calidad del aire. Debe contarse con documentación sobre el sistema de ventilación que incluya información sobre el diseño, la capacidad y la clasificación de CFM. Debe existir un plan de respaldo para proteger a las aves de sufrir dolor o angustia como resultado de un mal funcionamiento del equipo de ventilación.

Control de los niveles de amoníaco

Deben estar disponibles registros que muestren los resultados de la prueba de los niveles de amoníaco, medidos como mínimo dos veces por parvada a la altura de los pollos de engorde: una vez en la ubicación de los pollitos y nuevamente dos semanas antes de la despoblación, que idealmente son inferiores a 10 ppm pero no deben exceder las 25 partes por millón. Si el resultado de una prueba de amoníaco fue superior a 25 ppm, los registros deben mostrar que se adoptó un programa de mitigación de amoníaco y que la prueba se realizó semanalmente hasta que los niveles de amoníaco cayeron por debajo de 25 ppm.

Nota: Deben tomarse medidas para ayudar a garantizar que los contaminantes aéreos no alcancen un nivel en el que sean notablemente desagradables para un observador humano. El control eficaz de los niveles de amoníaco mediante el mantenimiento de la cama y una ventilación adecuada ayuda a controlar los niveles de otros contaminantes aéreos como el polvo, HS, CO y CO₂. Los niveles de amoníaco deben mantenerse a menos de 10 ppm siempre que sea posible.

Plan de mantenimiento de las camas

Los SOP y los manuales de capacitación deben tener una sección que detalle el mantenimiento adecuado de la cama, y deben incluir que no se permita que la cama se moje, se infeste con plagas de insectos o se contamine de otra manera, que no se introduzca en el galpón la cama mojada o contaminada de otra manera, y que se reemplace la cama mojada resultante de una inundación accidental.

Política de eutanasia

La Política de eutanasia incluye disposiciones para la eutanasia de rutina (sacrificios), la eutanasia al final de la parvada y la eutanasia de emergencia (incluida la eliminación masiva durante brotes de enfermedades como la influenza aviar altamente patógena). La eutanasia y la eliminación de las carcasas deben ser consistentes con las regulaciones locales, estatales y federales aplicables.

Debe estar disponible una Política de eutanasia que incluya disposiciones para la eutanasia humanitaria y oportuna, de rutina y de emergencia. Esta política debe incluir:

- Solo el personal de la granja debidamente capacitado o el veterinario de la parvada deben realizar la eutanasia.
- Registros de capacitación que identifiquen: los nombres de los cuidadores que han recibido capacitación; el nombre del capacitador; los métodos específicos de eutanasia cubiertos en la capacitación; confirmación de que la competencia de los aprendices para realizar el procedimiento fue validada por el capacitador, incluidas las técnicas adecuadas y el uso adecuado de cualquier equipo; y las fechas en que se realizó la capacitación.
- Procedimientos que indiquen que:
 - Si hay alguna duda sobre si se requiere la eutanasia: se debe llamar al veterinario o al personal debidamente capacitado en una etapa temprana para informar si es posible el tratamiento; O
 - Si el veterinario o el personal debidamente capacitado determinan que un animal tiene un dolor fuerte e incontrolable o que no puede moverse por sí solo, entonces el animal debe ser sacrificado de inmediato para evitar más sufrimiento.
- Para los métodos de eutanasia que requieren equipo: registros que demuestren que el equipo se ha mantenido de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y que se requiere que se almacene de forma segura, protegido y que debe mantenerse limpio.
- Los métodos aprobados de eutanasia que se utilizarán para cada grupo de edad de animales y en qué circunstancias, es decir, para el sacrificio de rutina o para la eutanasia de emergencia para las parvadas. Estos métodos deben realizarse con prontitud para evitar un sufrimiento mayor y deben cumplir con la última edición de las **Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales** de la Asociación Americana de Medicina Veterinaria.
- La granja utiliza uno de los siguientes métodos aprobados de eutanasia en la granja:
 - Dislocación cervical, para uso en caso de emergencia o para la eutanasia de un número muy reducido de aves. La dislocación cervical implica estirar el cuello para dislocar la primera vértebra del cuello del cráneo y causar un daño extenso a los vasos sanguíneos principales. El uso de equipo que aplaste el cuello en lugar de dislocar la columna vertebral, como alicates, nunca es una práctica aceptable.
 - Aturdimiento eléctrico, seguido inmediatamente por corte del cuello.
 - Eutanasia con perno cautivo.
 - Dióxido de carbono u otro gas o mezcla de gases adecuada, suministrado en un recipiente apropiado en concentraciones aceptables.
 - Cualquier otro método aprobado por la última edición de las **Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales**.
- Procedimientos que indiquen que las personas que realizan la eutanasia deben verificar que cada animal haya sido sacrificado correctamente. Si es necesario, se utiliza inmediatamente el mismo método o uno alternativo para ayudar a garantizar que el animal no sufra.
- Para otros sacrificios que no sean de rutina, registros que indiquen el motivo de la eutanasia, la fecha, el personal competente que realizó la eutanasia, el número de animales sacrificados y el procedimiento utilizado.
- La eliminación rutinaria de las parvadas en la granja al final del ciclo de producción debe cumplir con los requisitos de esta sección. Ver “Despoblación”.
- Procedimientos para la eliminación adecuada de las carcasas y registros del nombre de la salida a través del cual se eliminan todas las carcasas, a menos que

las carcasas se eliminen en la granja, en cuyo caso se mantienen registros del método de eliminación. La eliminación debe cumplir con todas las regulaciones estatales, locales o federales.

Nada de lo que se indica aquí tiene la intención de desalentar el diagnóstico rápido y el tratamiento adecuado de cualquier animal enfermo o herido.

En el lugar / Alimentos y agua

Las aves deben estar libres de hambre, sed y desnutrición innecesarias, proporcionándoles una dieta sana y acceso continuo (hasta el inicio de la captura) a agua fresca para mantener su plena salud, prevenir el hambre, la sed y la desnutrición, y promover un estado positivo de bienestar. El alimento y el agua deben distribuirse de manera que permitan a las aves comer y beber sin competencia indebida.

Comida

Acceso a la alimentación y espacio para la alimentación

Los pollos de engorde deben ser alimentados con una dieta sana en cantidad suficiente para mantener su buena salud y satisfacer sus necesidades nutricionales. Los pollos de engorde deben tener acceso diario y sin restricciones a los alimentos, excepto antes de la despoblación o según lo exija el veterinario de la parvada.

El número de pollos de engorde por comedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del comedero.

El número de pollitos por comedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del comedero. El alimento complementario debe proporcionarse en bandejas o en papel para los pollitos durante la primera semana.

Los alimentos deben ser frescos y no deben estar contaminados (es decir, mojados, sucios con heces de roedores, etc.) o rancios. Los pollos de engorde no deben tener que recorrer más de 4,5 m (15 pies) en el galpón para alcanzar la comida. El alimento debe distribuirse uniformemente en todo el sistema de galpones para minimizar la competencia entre las aves.

Agua

Acceso al agua y bebederos

Los pollos de engorde deben tener acceso continuo a un suministro adecuado de agua potable limpia y fresca en todo momento, excepto inmediatamente antes del transporte para su procesamiento.

El número de pollos de engorde por bebedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del bebedero.

El número de pollitos por bebedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del bebedero. Se debe proporcionar agua adicional a los pollitos durante la primera semana.

En el momento de la auditoría, no más del 10% de los bebederos pueden estar inoperables.

Deben existir disposiciones en el lugar para proporcionar agua limpia y fresca durante un período de al menos 24 horas durante un corte o falla del suministro principal de agua, incluidas las condiciones de congelación.

Los pollos de engorde no deben tener que desplazarse más de 4,5 m (15 pies) para acceder a un punto de beber.

A fin de reducir el derrame de agua y evitar los consiguientes problemas con el manejo de la cama, los bebederos deben tener un diseño apropiado y estar colocados a una altura óptima (según las pautas del fabricante) para el tamaño y la edad de las aves. *Nota: donde se esté instalando un nuevo sistema de bebederos, no debe haber sistemas de agua abiertos que permitan el derrame de agua y el remojo de la cama.*

En el sitio / entorno

El entorno en el que se mantienen los pollos de engorde debe tener en cuenta sus necesidades de bienestar y proporcionar los mejores métodos de cría; cumplir con todas las regulaciones gubernamentales; estar diseñado para ayudar a protegerlos de malestares físicos y térmicos innecesarios, miedo y angustia; y que les permita comportarse de forma natural. Todos los equipos y accesorios deben seleccionarse, instalarse y mantenerse para optimizar el bienestar de la parvada. Los pollos de engorde deben estar protegidos de dolores, lesiones y enfermedades innecesarios, y su entorno debe ser propicio para una buena salud.

Edificios

Una copia de las actuales **Normas de bienestar animal para pollos de engorde de American Humane Certified™** debe estar disponible en el sitio como referencia para todos los cuidadores y trabajadores en la instalación.

Bioseguridad, estructural / acceso

La bioseguridad estructural debe mantenerse mediante métodos que incluyan: cercas perimetrales, pantallas de desagües / respiraderos / aberturas y otros métodos físicos para la exclusión de plagas, depredadores y animales salvajes; carteles colocados en las entradas de la granja o del galpón que brindan instrucciones e información para el personal de la granja y los visitantes aprobados con respecto a los procedimientos de bioseguridad; la exclusión de perros y otros animales de los galpones; puertas de la propiedad y galpones asegurados y la exclusión de visitantes no autorizados; y el registro de todos los visitantes aprobados. (El registro debe incluir una declaración en la que se indique que no se permite la presencia de personal ajeno a la granja en el lugar, salvo con la aprobación de los administradores de la granja y a menos que se hayan tomado las precauciones adecuadas, incluida la política de la empresa sobre el tiempo de inactividad tras el contacto con aves ajenas a la granja).

Bioseguridad operacional

La bioseguridad operacional debe mantenerse mediante métodos que incluyan: la vegetación adyacente a los edificios circundantes en las áreas exteriores se mantenga corta y ordenada dentro de al menos 61 cm (24") del galpón; existen métodos y protocolos de control de plagas, como cebos y trampas, junto con programas para el mantenimiento de los sistemas de control de plagas; se cubren y protegen los alimentos a granel y las fuentes de agua de emergencia, y se eliminan otros atrayentes potenciales de plagas, roedores, moho, etc. (es decir, botes de basura abiertos con desperdicios de comida u otros elementos que no son necesarios para el

funcionamiento del galpón); protocolos y horarios de limpieza de instalaciones / equipos; y la provisión de ropa protectora, baños de pies o duchas para los trabajadores, según sea el caso.

Plan de respuesta a emergencias

Se debe publicar un Plan de respuesta a emergencias (ERP) en las entradas de todos los galpones, con la excepción de que el ERP puede publicarse en una oficina central o en la oficina principal si la oficina está ubicada en el mismo sitio que la instalación. El ERP debe incluir: información y números de contacto de emergencia, es decir, departamento de bomberos, servicios públicos locales, etc.; números primarios y alternos de al menos tres trabajadores agrícolas responsables, y un “árbol telefónico” para ayudar a asegurar que todas las partes responsables puedan ser contactadas si es necesario; y planes de contingencia y precauciones para hacer frente a las emergencias con el fin de salvaguardar el bienestar de los animales, y los procedimientos a seguir por quienes descubran una emergencia como incendios, inundaciones, tormentas u otras condiciones climáticas adversas, interrupción de energía o agua, etc.

Adicional

El entorno físico debe tener en cuenta la seguridad de los animales, incluyendo, entre otros, que no debe haber bordes afilados, salientes, protuberancias o gradas dañadas, etc. que puedan causar lesiones o angustia a las aves. El equipo eléctrico debe ser inaccesible para las aves; debe estar bien aislado y debidamente conectado a tierra; y protegido de los roedores.

Con la excepción de los conservantes insecticidas, las aves no deben tener la posibilidad de entrar en contacto con pinturas, conservantes de madera, desinfectantes u otras toxinas.

Cuando se utilice, el equipo de eutanasia no debe mostrar signos evidentes de negligencia, es decir, óxido, suciedad y mugre, y debe almacenarse en un lugar seguro protegido de los elementos.

El galpón y el equipo deben diseñarse de modo que los pollos de engorde puedan inspeccionarse fácilmente durante las observaciones diarias. El diseño del galpón debe permitir una limpieza eficaz para evitar la acumulación significativa de parásitos y otros patógenos. Las paredes internas deben ser lisas y estar construidas con un material duradero capaz de resistir los procedimientos de limpieza.

Sistemas de alarma y energía auxiliar

Fuente de energía auxiliar

Una fuente de energía auxiliar, como un generador de reserva, debe estar disponible en el lugar y ser funcional. Un cuidador debe demostrarle al auditor que la fuente de energía auxiliar es funcional.

Debe haber registros en la oficina que demuestren que la fuente de energía auxiliar tiene capacidad suficiente para operar equipos críticos como ventiladores, alimentadores, bebederos y luces durante el corte; y que se ha probado semanalmente bajo carga, con el resultado de la prueba documentado. No se requiere una fuente de energía auxiliar para equipos operados manualmente.

Sistemas de alarma

Los sistemas de alarma (audibles y remotos) para el ambiente controlado del galpón deben estar instalados, funcionar y operar incluso si la electricidad principal ha fallado.

Un cuidador debe demostrarle al auditor que los sistemas de alarma son funcionales y operativos incluso si la electricidad principal ha fallado.

Debe haber registros en la oficina que muestren que el sistema de alarma se prueba semanalmente para detectar circunstancias de emergencia (que incluyen pero no se limitan a fallas de energía, altas temperaturas, fallas de agua, etc.), están operativos incluso si la electricidad principal ha fallado, y que se ha registrado el resultado de la prueba.

Entorno térmico y ventilación

Los pollos de engorde deben mantenerse en un ambiente térmicamente confortable en todo momento. Los pollos de engorde no deben mostrar signos de estar demasiado fríos (como acurrucarse) o demasiado calientes (como jadear).

Sistemas de ventilación automática

Los sistemas de ventilación automática deben contener una alarma que dé una advertencia adecuada de la falla de ese sistema para funcionar correctamente. La alarma debe funcionar incluso si ha fallado el suministro eléctrico principal. Asimismo, debe haber equipos adicionales o medios de ventilación (automáticos o no) que, en caso de tal falla del sistema de ventilación, proporcionen una ventilación adecuada para evitar que las aves sufran un malestar innecesario como resultado de la falla.

El sistema de ventilación debe estar conectado a una alarma para alertar sobre posibles fallas.

Amoníaco

Los niveles de amoníaco, medidos a la altura de los pollos de engorde en varios lugares del galpón, no deben exceder las 25 partes por millón. Los niveles de amoníaco deben medirse en un mínimo de 5 lugares aleatorios del galpón.

Iluminación

El sistema de iluminación debe proporcionar una iluminación mínima promedio de 10 lux (10 lúmenes/m²) (1 pie-candela) en todo el galpón (con la excepción de las áreas de nidos o áreas a la sombra del equipo).

Los niveles de luz deben verificarse al nivel de los animales en un mínimo de 5 ubicaciones aleatorias en todo el galpón y se deben promediar los resultados. Las áreas que están a la sombra del equipo no deben incluirse en el muestreo.

Las luces suplementarias deben estar ubicadas en todo el galpón para proyectar la luz de manera uniforme.

Debe estar disponible una iluminación fija o portátil adecuada para permitir que los pollos de engorde sean inspeccionados minuciosamente en cualquier momento.

Asignación de espacio

La densidad de población de los pollos de engorde adultos debe basarse en el peso objetivo de las aves. La asignación de espacio para los pollos de engorde debe ser de al menos 1 metro cuadrado por cada 34 kilogramos (1 pie cuadrado por cada 7,0 libras) de peso de ave.

Las asignaciones de espacio estimadas que cumplen con esto son las siguientes (también se permite la extrapolación o el cálculo directo de las tasas):

Promedio peso de mercado / ave (lb)	No. máx. aves / pie cuadrado	Pies cuadrados mín / ave
10,8 o superior	(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)	
9,3 hasta 10,7	0,7	1,44
8,2 hasta 9,2	0,8	1,25
7,4 hasta 8,1	0,9	1,11
6,7 hasta 7,3	1,0	1,00
6,1 hasta 6,6	1,1	0,93
5,6 hasta 6,0	1,2	0,83
5,2 hasta 5,5	1,3	0,77
4,9 hasta 5,1	1,4	0,72
4,5 hasta 4,8	1,5	0,67
4,3 hasta 4,4	1,6	0,63
4,0 hasta 4,2	1,7	0,59
3,9 o menos	(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)	

Cama

Los pollos de engorde deben tener acceso a una cama en buen estado en todo momento. La cama debe ser de un material absorbente adecuado, de un tamaño de partícula apropiado (menos de 1 pulgada [2,54 cm]); tener una profundidad suficiente (no menos de 2 pulgadas [5,08 cm]) para la dilución de las heces; y estar limpia y de buena calidad.

Prueba de exprimir la cama

La cama debe mantenerse seca y friable. La calidad de la cama debe comprobarse en tres lugares aleatorios. Cuando la cama esté ubicada cerca del equipo de nebulización, la superficie superior de la cama debe moverse a un lado. Cuando se aprieta la cama en la mano, no debe formar un grumo y no debe liberarse agua libre. Si se libera agua libre y la cama no se desmorona fácilmente, la cama está demasiado húmeda.

Enriquecimientos ambientales

Se recomienda encarecidamente al productor que proporcione enriquecimientos ambientales a los pollos de engorde, como fardos de paja, perchas cortas, etc.

Acceso exterior

Las **Normas de bienestar animal de American Humane Certified™ para pollos de engorde** no requieren que los pollos de engorde tengan acceso al exterior. Cuando lo hagan, se deben cumplir las siguientes pautas.

Nota: Para las granjas orgánicas, también se deben seguir las disposiciones de las normas orgánicas aplicables (es decir, NOSB para la producción de EE. UU.). Cuando las disposiciones de las normas de American Humane Certified™ difieran de las normas orgánicas aplicables, se deben seguir las normas orgánicas aplicables.

Recorridos al aire libre (porches / jardines de invierno)

Donde se proporcione acceso, se deben suministrar recorridos al aire libre a una tasa apropiada para la población de la parvada, y que permita el manejo efectivo de la contaminación patógena y el mantenimiento de la vegetación. Los recorridos deben contar con sombra y cobertura / protección para desalentar el contacto con depredadores, roedores y aves silvestres.

Donde los recorridos al aire libre estén provistos de una cubierta de vegetación viva, la tierra debe mantenerse con un manejo activo para remediar el suelo dañado o empapado y permitir que la vegetación vuelva a crecer según lo permita el clima, a fin de proporcionar una cubierta adecuada de vegetación viva; y se debe implantar un programa para la mitigación de la acumulación de patógenos y se deben realizar pruebas entre parvadas para demostrar la ausencia de contaminación por patógenos.

Cuando los recorridos al aire libre no estén provistos de una cubierta de vegetación viva, el área al aire libre debe estar construida con un material que sea resistente a la acumulación de patógenos y que pueda limpiarse y desinfectarse fácilmente entre parvadas; y el área exterior debe contar con un sustrato adecuado y en buen estado (como astillas de madera seca).

Corral

Cuando se facilite el acceso, las zonas de corral deben disponer de alimento y agua potable distribuidos uniformemente por toda la zona exterior, a la misma tasa que para los galpones interiores, y accesibles para las aves en todo momento; tener un manejo activo del suelo dañado, incluido el descanso (rotación) y la resiembra del suelo para fomentar el rebrote de vegetación cuando el clima lo permita; estar diseñado y administrado para asegurar que el área alrededor del galpón esté bien drenada y no se embarre; no incluir la tierra utilizada para cultivos herbáceos; proporcionar acceso a un área bien drenada para que los pollos de engorde descansen mientras están fuera del edificio; proporcionar cobertura superior parcial, ya sea natural o artificial; en los meses cálidos, proporcione un área sombreada lo suficientemente grande para que los pollos de engorde puedan esparcirse para refrescarse; y contar con refugios móviles o permanentes, los cuales: sean accesibles durante la noche y en áreas donde se esperan temperaturas excesivamente frías u otras condiciones climáticas adversas.

Área de salida al exterior (trampillas)

Las áreas de salida al exterior deben estar distribuidas uniformemente a lo largo de las paredes del edificio con acceso al exterior, con un mínimo de dos aberturas, para ayudar a garantizar que todos los pollos de engorde tengan fácil acceso; y debe tener un mínimo de 1 ½ pies [0,45 m] de alto por 2 pies [0,6 m] de ancho para permitir el paso de más de un pollo a la vez.

Evaluaciones del auditor de aves en la granja

Observaciones del andar

No más del 10% de la parvada puede mostrar dificultad para caminar (caminar cojeando con movimientos incómodos, pero poder caminar al menos 1,5 m [5 pies]). Si más del 10% de la parvada muestra dificultad para caminar, entonces se deben realizar puntuaciones del andar formales:

Puntuación del andar

El 85% o más de todas las aves tienen una puntuación del andar de 0 en una escala de 0 a 2 puntos basada en el sistema de puntuación de EE. UU.:

- 0- No hay signos evidentes de problemas; el ave puede caminar al menos 1,5 m [5 pies] sin dificultad aparente. (Debe ser al menos el 85% de la parvada).
- 1- Hay señales obvias de que el ave camina cojeando con movimientos incómodos, pero el ave puede caminar al menos 1,5 m [5 pies].
- 2- Hay señales de que el ave no puede caminar sin gran dificultad y el ave no puede caminar 1,5 m [5 pies] antes de sentarse. (No debe haber aves con una puntuación del andar de 2, el productor debe haber realizado la inspección diaria de los pollos de engorde y las aves de esta categoría deben haber sido sacrificadas inmediatamente).

Transporte

SOP de captura y manipulación

Los SOP de captura y manipulación deben estar disponibles e incluir los siguientes protocolos:

Retirada de agua y alimentos

Se debe proporcionar agua a los pollos de engorde hasta el momento en que comienza la captura y no se les debe privar de alimento durante más de 16 horas en total, incluido el período desde la carga, el transporte y hasta el momento del procesamiento.

Siempre que sea posible, los comederos, bebederos y otros obstáculos deben levantarse o retirarse del galpón antes de la captura para minimizar el riesgo de magulladuras.

Todo el personal involucrado en la captura y manipulación de aves debe haber recibido la capacitación adecuada para verificar la competencia y la plena conciencia de sus deberes y responsabilidades.

La captura debe realizarse con poca luz para minimizar las reacciones de miedo de las aves. *(Se recomienda que la captura se realice por la noche o temprano en la mañana).*

Se debe proporcionar una ventilación adecuada y sin corrientes de aire a la altura de las aves para las aves no capturadas hasta el momento de la carga.

Los administradores deben proporcionar al personal de captura instrucciones escritas completas y detalladas para la captura, manipulación, carga y descarga.

Despoblación

Oficial de bienestar animal

Se debe designar y estar presente un Oficial de bienestar animal (AWO) para cada caso de despoblación de la parvada. El AWO es responsable de supervisar, controlar y mantener altos estándares de bienestar durante todo el proceso de despoblación.

Captura, transporte y carga

Manualmente:

- Las aves deben capturarse individualmente.
- No se pueden transportar más de tres aves en una mano a la vez, a menos que se proporcionen y controlen los siguientes datos de métricas basadas en el rendimiento: puntuación de alas rotas, salud de patas / puntuación de garras, puntuación de patas rotas y puntuación de patas magulladas.
- Las aves deben ser transportadas por una o ambas patas en todo momento y nunca por las alas o el cuello.
- Las aves deben colocarse en el gallinero de transporte dentro de los 20 segundos posteriores a su captura. El gallinero de transporte debe avanzar a unos pocos pasos de la cuadrilla de captura cuando los pollos se colocan en los gallineros de transporte.

Por atrapadores mecánicos:

Se ha demostrado que la recolección mecánica de aves ofrece algunas ventajas de bienestar en comparación con la captura manual tradicional. Las unidades que consideren utilizar un sistema de este tipo deben consultar con el programa American Humane Certified™.

Cuando se utilicen sistemas mecánicos para la captura y carga de aves:

- Debe haber suficiente personal como lo exija el fabricante para el funcionamiento de la maquinaria;
- Las aves deben ser guiadas suavemente hacia la boca del atrapador, con la máquina funcionando a una velocidad que permita la carga suave de las aves en los gallineros;
- Todo el personal responsable de la operación de la maquinaria debe mantener una vigilancia constante durante la carga para ayudar a garantizar que no se provoquen lesiones a las aves.

Gallineros de transporte

Los gallineros de transporte deben ser apropiados para el tamaño y peso de los pollos de engorde; no debe tener bordes afilados u otras protuberancias o mecanismos que puedan causar lesiones a los pollos de engorde; y debe tener una superficie de piso sólida para evitar que las aves en la pila de abajo se ensucien.

Supervisor de captura

Un supervisor de captura debe estar identificado y presente, y es responsable de verificar que todas las aves estén en posición vertical en el gallinero y que ninguna de las aves tenga partes del cuerpo atrapadas en la puerta del gallinero; que la densidad de aves en los gallineros es apropiada para el tamaño de las aves y la temperatura ambiente; que las aves tienen espacio para esparcirse como lo deseen y no se cargan unas encima de otras; el número de aves aumenta durante el clima frío y disminuye durante el clima cálido; y las aves no aptas o lesionadas no son transportadas, sino que son sacrificadas inmediatamente.

SOP de transporte

Todo el personal a cargo del transporte y del equipo de transporte, incluidos los no empleados, debe estar capacitado en el manejo de aves al cargarlas y descargarlas y durante el tránsito. Esto debe verificarse mediante SOP o un Certificado de conformidad (COC).

En períodos de clima caluroso, los pollos de engorde deben transportarse por la noche o en la parte más fresca del día O deben estar instalados sistemas para proporcionar enfriamiento durante la carga de las aves. Cuando las altas temperaturas ambientales o la alta humedad representan una amenaza de estrés por calor para las aves durante la captura, carga y descarga, los SOP deben describir las acciones apropiadas a tomar para reducir el riesgo de estrés por calor en las aves, como incluir la recepción de información meteorológica, pronósticos de la temperatura esperada, ventilación suplementaria, etc. Esto es especialmente cierto en el caso de las aves criadas en galpones con ventilación de túnel. El SOP de transporte debe identificar los pasos que se deben tomar para resguardar y proteger a las aves cuando son transportadas durante un clima extremo. Los SOP de transporte deben abordar los procedimientos a seguir en caso de una emergencia, como un accidente.

Se deben hacer todos los esfuerzos posibles para garantizar que los viajes se completen sin retrasos innecesarios, es decir, los conductores deben ser conscientes de los posibles problemas de tráfico y planificar su viaje en consecuencia. La persona que supervisa la captura y carga de aves debe trabajar de cerca y coordinarse con la planta de procesamiento para minimizar el tiempo que las aves pasan esperando en el vehículo. Los registros deben mantenerse en archivo durante al menos un año para cada parvada. Los registros deben documentar que el tiempo de llegada a la granja de pollos de engorde hasta el momento de la descarga en la planta de procesamiento de cada camión de transporte no excede las 12 horas. Si es necesario mantener a las aves en un vehículo parado, el conductor debe tomar medidas para evitar el estrés por calor de las aves.

Procesamiento

Todos los sistemas de procesamiento deben diseñarse y administrarse para ayudar a garantizar que las aves de corral no sufran molestias o malestares innecesarios. La manipulación previa al sacrificio de los pollos de engorde debe mantenerse al mínimo. El personal que participe en el sacrificio debe estar completamente capacitado y ser competente para llevar a cabo las tareas que se les exija.

Registros de la planta de procesamiento

Evaluaciones por el personal de planta

Para ayudar en la supervisión del bienestar en la granja, se deben realizar evaluaciones de rutina de las aves en la planta de procesamiento y los registros deben estar disponibles para el auditor. Esto incluye registros de puntuación de engrilletado; puntuación de la tasa de aturdimiento; puntuación de aves perdidas en la cuchilla automática; puntuación de alas rotas; puntuación de garras; puntuación de patas fracturadas; puntuación de patas magulladas; y número de condenas por parte del USDA.

Cuando las puntuaciones estén fuera de los parámetros aceptables, se debe disponer de registros que muestren las medidas correctivas que se tomaron para la gestión o las condiciones ambientales.

Nota: Todos los elementos de puntuación se basan en una muestra de 500 aves utilizando los criterios de rendimiento enumerados en la sección "Entorno" y más adelante en la sección "Procesamiento".

Registros de DOA

Todas las muertes y lesiones durante el transporte deben registrarse e informarse al AWO y al administrador de la granja antes de que se recolecte el próximo envío de la misma fuente. Los registros deben estar disponibles para el auditor. Cuando las muertes durante el transporte se atribuyan a una sola causa, se deben tomar medidas rápidas para evitar que se produzcan más muertes, lesiones o sufrimiento. Los niveles de mortalidad por transporte superiores al 0,2% en cualquier período de tres meses están sujetos a investigación y deben informarse al programa American Humane Certified™.

SOP de plantas de procesamiento

Política de bienestar animal

Los SOP de procesamiento deben incluir una política de bienestar animal. Esta política debe incluir procedimientos escritos con respecto al mantenimiento del bienestar animal en la planta de procesamiento, incluidas las responsabilidades y deberes del personal y los procedimientos de emergencia y planes de contingencia. La política de bienestar animal debe revisarse y actualizarse periódicamente.

Oficial de bienestar animal

Los gerentes deben nombrar al menos un Oficial de bienestar animal (AWO) capacitado, que es responsable de la puesta en práctica de la política de bienestar animal. Varias plantas de procesamiento han instalado monitores de circuito cerrado de televisión (CCTV) dentro de las áreas de espera y sacrificio. Esto permite a los responsables del bienestar animal, incluido el AWO, ayudar a garantizar que se mantengan las normas de bienestar animal. American Humane recomienda la instalación de sistemas de CCTV.

Los administradores, junto con el AWO, deben desarrollar e implantar un programa de capacitación para todo el personal que manipula y sacrifica aves. Deben asegurarse de que los miembros del personal estén debidamente capacitados para desempeñar sus funciones y sean competentes para llevarlas a cabo. Los registros de capacitación del personal deben estar disponibles.

El AWO debe realizar controles frecuentes a lo largo del día para ayudar a garantizar que las aves estén siendo aturdidas de manera efectiva y que estén insensibles durante la operación de sacrificio. Cuando este no sea el caso, deben tomar medidas correctivas inmediatas. Todos los gallineros de transporte deben ser examinados a su llegada al matadero para identificar las aves que hayan sufrido lesiones, o estrés por calor o frío. Se deben tomar medidas inmediatas para prevenir el sufrimiento y ayudar a garantizar que se eviten sucesos similares. Cualquier ave identificada como víctima de una lesión, o de estrés por calor o frío debe ser sacrificada inmediatamente. La persona encargada de las instalaciones debe asegurarse de que cualquier ave que se encuentre en sus instalaciones a la espera de ser sacrificada esté: protegida del sol directo y de las inclemencias del tiempo, es decir, del viento, la lluvia, el granizo, la nieve, etc.; provista de una ventilación adecuada: la temperatura y la humedad en la zona de espera y dentro de los cargamentos de pollos deben ser supervisadas y controladas con regularidad; y sacrificada inmediatamente si se comprueba que está sufriendo.

Las aves deben colocarse en un área de espera térmicamente confortable inmediatamente después de su llegada a la instalación de procesamiento. El área de espera debe tener iluminación reducida o azul, o si está al aire libre, debe tener la sombra o protección adecuadas de la luz solar directa. Una vez que las aves han llegado al lugar donde serán sacrificadas, no se deben trasladar a otras instalaciones. El equipo de reserva, por ejemplo, un generador, debe estar disponible para averías de emergencia. Todas las aves deben ser sacrificadas lo antes posible, pero a más tardar 10 horas después de su llegada a la instalación de procesamiento.

SOP para engrilletado, aturdimiento y sangrado

Sistema de transporte

Las aves deben descargarse de los gallineros a la cinta transportadora de manera que se minimicen las lesiones y la angustia de las aves.

El operador del descargador es responsable de proceder lentamente y de asegurarse de que las puertas del gallinero se abran correctamente y que no queden atrapados ni se dejen aves en el gallinero. Si es así, las aves deben ser retiradas con cuidado del gallinero sosteniendo el cuerpo del ave o por ambas patas.

La línea de grillete debe estar ubicada en un área cerrada, y la banda de la línea debe incluir una cerca para evitar que las aves se caigan. Cuando se encuentren aves sueltas, se las debe llevar inmediatamente al área de suspensión o, si se lesionan, se las debe sacrificar inmediatamente lejos de la línea. Los gerentes de la planta de procesamiento deben asegurarse de que se emplee suficiente personal en las líneas de grilletes en todo momento para ayudar a garantizar el debido cuidado y diligencia. El personal que trabaja en las líneas de los grilletes debe rotarse con frecuencia para evitar la fatiga. Los equipos de engrilletado deben estar completamente capacitados para manipular las aves de manera que se eviten lesiones. Se deben tomar las medidas adecuadas para evitar el batir de alas y que las aves levanten la cabeza antes de llegar al baño de aturdimiento, es decir, el uso de una barra para el pecho, cortinas, reducción del ruido, baja intensidad de luz, pasar una mano por el lomo del ave en el engrilletado. Los grilletes deben ser de un tamaño y tipo, y la línea de sacrificio debe operar a una velocidad que permita colgar las aves correctamente sin causar dolor o angustia innecesarios. Las aves deben colgarse de los grilletes por ambas patas. Las aves no deben estar suspendidas por más de 90 segundos antes de ser aturridas.

Aturdimiento eléctrico

El aturdimiento eléctrico por baño de agua, el aturdimiento en atmósfera controlada (CAS), el aturdimiento a baja presión atmosférica (LAPS) o el aturdimiento manual son métodos aceptables de aturdimiento:

Cuando se usa un baño eléctrico de aturdimiento con agua: El aturridor de baño de agua debe estar diseñado y configurado para evitar que las aves reciban descargas previas al aturdimiento. El baño de agua utilizado para aturdir o sacrificar a los pollos de engorde debe ser de tamaño y profundidad suficientes, y el agua no debe desbordarse en la entrada. El electrodo sumergido en el agua debe extenderse a lo largo del baño de agua. El baño de aturdimiento debe colocarse a una altura adecuada al tamaño y número de aves. En particular, la altura debe establecerse de manera que las cabezas de todas las aves hagan un contacto efectivo con el baño de agua. Se debe utilizar una corriente suficiente para inducir la insensibilidad en todas las aves antes del corte del cuello. El baño de agua debe estar equipado con un controlador que muestre

claramente los ajustes de voltaje, corriente y frecuencia para supervisar con precisión el flujo de corriente a través del baño cuando se carga con aves.

Cuando se utilizan aturridores eléctricos de mano: Las aves deben estar inmovilizadas en un cono o en un grillete. Deben ser aturridas inmediatamente después de engrilletadas. Los electrodos de aturdimiento deben colocarse con cuidado y firmeza en la posición óptima (entre el oído y el ojo). Los aturridores deben operarse hasta que cese el aleteo inicial o hasta que las patas se vuelvan rígidas y extendidas.

Todo el equipo de aturdimiento y sangrado debe mantenerse, limpiarse con regularidad, y revisarse a diario para ayudar a garantizar que funcione correctamente. Cualquier problema debe ser informado al AWO y reparado inmediatamente. Deben existir planes de contingencia para hacer frente a las ocasiones en las que pueden producirse retrasos inevitables y no es posible procesar aves. Específicamente, si se detiene la línea de sacrificio, las aves entre el punto de engrilleteado y el aturridor deben ser retiradas y cualquier ave que ya haya sido aturrida debe ser sacrificada inmediatamente.

Todas las aves que salgan del aturridor deben ser revisadas para asegurarse de que hayan sido efectivamente aturridas o sacrificadas. Las aves que pierden el aturdimiento inicial deben ser aturridas manualmente o sacrificadas de manera humanitaria antes de ingresar al sangrador. El personal debe estar capacitado para reconocer los signos de un aturdimiento efectivo y utilizar estos signos para reconocer que las aves han sido aturridas efectivamente o están muertas.

El indicador más confiable de que un ave está correctamente aturrida por el método de bajo voltaje es el ataque electroepiléptico. Las características de esta condición son:

- Cuello arqueado con cabeza dirigida verticalmente
- Ojos abiertos
- Alas pegadas al cuerpo
- Cola vuelta hacia adentro
- Patas rígidamente extendidas con constantes y rápidos temblores corporales

La condición física del ataque electroepiléptico es de menor duración y menos pronunciada cuando se induce un paro cardíaco en el aturdimiento. Les siguen:

- Carcasa completamente flácida
- Sin respirar
- Pérdida del reflejo de la membrana nictitante
- Pupila dilatada
- Pellizco de peine

Las arterias carótidas y las venas yugulares deben cortarse de forma eficaz manualmente o mediante el uso de un equipo automatizado que realice un corte ventral. Cada ave debe ser revisada para asegurarse de que se haya cortado la arteria carótida. Este corte debe ser verificado por el miembro del personal designado, a quien se le debe dar tiempo suficiente para cortar los vasos sanguíneos manualmente, si es necesario. No deben transcurrir más de 10 segundos entre el aturdimiento y el corte del cuello.

SOP para LAPS

Capacitación de personal

Los operadores deben poder demostrar la capacidad de operar el equipo de forma correcta y realizar el mantenimiento de rutina. Debe contarse con documentación que confirme que los operadores de equipos LAPS han recibido capacitación específica, adecuada a su nivel de operación y en el idioma nativo del operador, que incluye, entre otros, capacitación para:

- Procedimientos para poner en marcha, usar y apagar el equipo;
- El correcto funcionamiento de los equipos y los deberes y responsabilidades de cada operador;
- Operación esperada del equipo y cómo reconocer cuando el equipo no está funcionando correctamente o no está calibrado;
- Instrucciones para realizar el mantenimiento de rutina y la solución de problemas;
- Protocolo a seguir en caso de alarmas o mensajes de error, y cómo distinguir entre alertas menores y aquellos problemas que justifiquen el apagado inmediato del equipo; y
- Protocolo a seguir en caso de falla del equipo o de apagón.

Procedimientos operativos estándar (SOP)

Los procedimientos operativos estándar (SOP) deben estar disponibles en forma de un manual escrito para los operadores del equipo, proporcionado en el idioma nativo del operador, que incluye la siguiente información:

- Listas de verificación e inspecciones diarias;
- Señales de advertencia y solución de problemas;
- Horarios de mantenimiento de rutina;
- Protocolos que deben seguirse en caso de desviaciones del funcionamiento esperado del equipo (es decir, cuándo el equipo puede repararse en el galpón y cuándo es necesario llamar al fabricante. Esto no incluye defectos o fallas del equipo primario, lo que resultará automáticamente en que el sistema se apague y se notifique al fabricante y a American Humane);
- Protocolos para abrir manualmente la cámara LAPS y evacuar las aves en caso de corte de energía o avería del equipo. (*Nota: El equipo LAPS debe abrirse automáticamente en caso de falla de energía o avería del equipo.*)
- Protocolos a seguir en caso de falla de energía, incluidos los procedimientos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane).

Listas de verificación, observaciones e inspecciones diarias

Hay registros disponibles que documentan que se están realizando los procedimientos e inspecciones diarias, que incluyen como mínimo:

- Comprobaciones de puesta en marcha del sistema:
 - Los sensores funcionan correctamente
 - Todas las cámaras funcionan correctamente
 - Las bombas de vacío están encendidas
 - No hay alarmas presentes
- Prueba de fugas:
 - Las pruebas de fugas automáticas se realizan en cada cámara como mínimo una vez al día y se verifican en la pantalla principal

- Las cámaras que pasan están indicadas con una luz verde. El operador debe verificar diariamente que cada cámara en uso haya pasado la prueba de fugas.
- Si alguna cámara falla, indicada con una luz roja, el sistema se pondrá en modo de derivación y se seguirán los protocolos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane).
- Operación de ciclo:
 - El operador pone el sistema en configuración automática
 - En la pantalla Auto, el operador puede ver la presión interna y el tiempo transcurrido de cada ciclo. El operador debe verificar que los 8 pasos del ciclo muestren una luz verde, lo que indica que el ciclo está funcionando correctamente.
 - El operador no tiene control sobre los parámetros o configuraciones de presión y tiempo de ciclo. La presencia de cualquier luz indicadora negativa (es decir, roja) debe provocar el apagado automático o, si es necesario, manual del sistema y los protocolos de respaldo.
 - El Operador debe permanecer alerta y es responsable de la observación continua de los indicadores de desempeño del sistema mientras está en operación.

Nota: el operador LAPS tiene la capacidad de establecer tiempos de retraso para el inicio del ciclo, pero esto no afecta el tiempo del ciclo de la cámara.

- Jaulas defectuosas:
 - El operador deberá estar atento a las jaulas defectuosas. Si una jaula no se secuencia a través del sistema correctamente, el operador debe poner en pausa el sistema y secuenciar manualmente la jaula defectuosa; y
 - La jaula defectuosa debe dejar de usarse hasta que sea reparada o reemplazada.
- Observaciones críticas diarias:
 - El operador y todos los miembros de la línea de procesamiento deben permanecer atentos a cualquier recuperación de las aves. Si se observan indicios de recuperación de aves, incluidos, entre otros, los movimientos de los ojos, las alas o las patas, se debe notificar de inmediato al gerente de línea y al fabricante, se debe permitir que se completen todos los ciclos en proceso, luego se debe apagar el sistema y los protocolos de respaldo se ponen en vigencia hasta que se toman medidas correctivas; y
 - Los operadores deben inspeccionar el equipo en busca de defectos y mantener registros de inspección a diario. Cuando se encuentra un defecto (ya sea en la inspección o en cualquier otro momento), el defecto se repara inmediatamente; o si el defecto no se puede reparar inmediatamente, el equipo no se utilizará y los procedimientos de respaldo entrarán en vigor hasta que se repare el defecto.

Registros y documentación

Los registros deben mantenerse en forma tabular, gráfica o electrónica, y deben elaborarse para la revisión del auditor, incluidos los registros de:

- SOP de la empresa;
- Velocidad de la línea de procesamiento / capacidad máxima de la planta;
- Capacidad de diseño de los equipos LAPS;

- Tasas de procesamiento de la planta, es decir, números de procesamiento diarios / semanales / mensuales; y
- Registros de todas las inspecciones y observaciones.

Mediciones por el auditor

El auditor debe tomar las siguientes medidas o hacer las siguientes observaciones durante la auditoría:

- Revisión de toda la documentación y registros de todas las desviaciones de la actividad normal;
- Por cada cámara, inspecciones visuales de dos jaulas al salir de la cámara para verificar que ninguna ave muestre signos de recuperación (movimiento de ojos, alas o patas) o aturdimiento ineficaz.
- Observaciones de dos ciclos consecutivos de la transmisión de video para confirmar que no hay signos de aversión, mandibulación o jadeo antes de la pérdida de postura (LOP).

Nota: El Auditor debe estar específicamente capacitado para reconocer el funcionamiento normal de la cámara LAPS, así como para reconocer el comportamiento y actividad normales de las aves en la cámara y las señales que indican que se ha producido una pérdida de postura.

Aturdimiento en atmósfera controlada

Capacitación de personal

Los operadores deben poder demostrar la capacidad de operar el equipo de forma correcta y realizar el mantenimiento de rutina. Debe haber documentación disponible que confirme que los operadores de equipos CAS han recibido capacitación específica, adecuada a su nivel de operación y en el idioma nativo del operador, que incluye, entre otros, capacitación para: procedimientos para encender, usar y apagar el equipo; el correcto funcionamiento de los equipos y los deberes y responsabilidades de cada operador; funcionamiento esperado del equipo y cómo reconocer cuando el equipo no está funcionando correctamente o no está calibrado; instrucciones para realizar el mantenimiento de rutina y la solución de problemas; protocolo a seguir en caso de alarmas o mensajes de error, y cómo distinguir entre alertas menores y aquellos problemas que justifiquen el apagado inmediato del equipo; y protocolo a seguir en caso de fallo del equipo o del suministro eléctrico.

Procedimientos operativos estándar (SOP)

Los procedimientos operativos estándar (SOP) deben estar disponibles en forma de un manual escrito para los operadores del equipo, proporcionado en el idioma nativo del operador, que incluye la siguiente información: listas de verificación e inspecciones diarias; señales de advertencia y solución de problemas; programas para el mantenimiento de rutina; protocolos que deben seguirse en caso de desviaciones del funcionamiento esperado del equipo (es decir, cuando el equipo puede repararse en el galpón y cuando es necesario llamar al fabricante. Esto no incluye defectos o fallas del equipo primario, lo que resultará automáticamente en que el sistema se apague y se notifique al fabricante y a American Humane); protocolos para abrir manualmente la cámara CAS y evacuar las aves en caso de corte de energía o avería del equipo. (*Nota: El equipo CAS debe abrirse automáticamente en caso de corte de energía o avería del equipo.*) Protocolos a seguir en caso de falla de energía, incluidos los procedimientos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane).

Listas de verificación, observaciones e inspecciones diarias

Deben estar disponibles los registros que documenten que se están realizando los procedimientos e inspecciones diarias, incluyendo como mínimo: Comprobaciones de puesta en marcha del sistema; los sensores funcionan correctamente, todas las cámaras funcionan correctamente, no hay alarmas. Prueba de fugas: las pruebas de fugas automáticas se realizan en cada cámara como mínimo una vez al día y se verifican en la pantalla principal. Las cámaras que pasan están indicadas con una luz verde. El operador debe verificar diariamente que cada cámara en uso haya pasado la prueba de fugas. Si alguna de las cámaras falla, indicada con una luz roja, el sistema se pondrá modo de derivación y se seguirán los protocolos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane). Operación del ciclo: el operador debe permanecer alerta y es responsable de la observación continua de los indicadores de desempeño del sistema mientras está en operación.

Nota: el operador CAS tiene la capacidad de establecer tiempos de retraso para el inicio del ciclo, pero esto no afecta el tiempo del ciclo de la cámara.

Jaulas defectuosas: el operador debe estar atento a las jaulas defectuosas. Si una jaula no se secuencian a través del sistema correctamente, el operador debe poner en pausa el sistema y secuenciar manualmente la jaula defectuosa; y la jaula defectuosa debe dejar de usarse hasta que sea reparada o reemplazada. Observaciones críticas diarias: el operador y todos los miembros de la línea de procesamiento deben permanecer atentos a cualquier recuperación de las aves. Si se observan indicios de recuperación de aves, incluidos, entre otros, los movimientos de los ojos, las alas o las patas, se debe notificar de inmediato al gerente de línea y al fabricante, se debe permitir que se completen todos los ciclos en proceso, luego se debe apagar el sistema y los protocolos de respaldo se ponen en vigencia hasta que se tomen las medidas correctivas; y los operadores deben inspeccionar el equipo en busca de defectos y mantener registros de inspección a diario. Cuando se encuentra un defecto (ya sea en la inspección o en cualquier otro momento), el defecto debe rectificarse inmediatamente; o si el defecto no se puede rectificar de inmediato, el equipo no debe utilizarse y los procedimientos de respaldo deben tener efecto hasta que se rectifique el defecto.

Registros y documentación

Los registros deben mantenerse en forma tabular, gráfica o electrónica, y deben presentarse para la revisión del auditor, incluidos los registros de: los procedimientos operativos estándar de la empresa; velocidad de la línea de procesamiento / capacidad máxima de la planta; capacidad de diseño de los equipos CAS; tasas de procesamiento de la planta, es decir, números diarios / semanales / mensuales que se procesan; y registros de todas las inspecciones y observaciones.

Mediciones por el auditor

El auditor debe tomar las siguientes medidas o hacer las siguientes observaciones durante la auditoría: revisión de toda la documentación y registros de todas las desviaciones de la actividad normal; por cada cámara, inspecciones visuales de dos jaulas al salir de la cámara para verificar que ninguna ave muestre signos de recuperación (movimiento de ojos, alas o patas) o aturdimiento ineficaz. Observaciones de dos ciclos consecutivos de la transmisión de video para confirmar que no hay signos de aversión, mandibulación o jadeo antes de la pérdida de postura (LOP).

Nota: El auditor debe estar específicamente capacitado para reconocer el funcionamiento normal de la cámara CAS, así como para reconocer el comportamiento

y la actividad normales de las aves en la cámara y los signos que indican que se ha producido una pérdida de postura.

Evaluaciones del auditor de aves en la planta de procesamiento

El auditor deberá realizar las siguientes evaluaciones en la planta de procesamiento:

Puntuación de engrilletado;
Puntuación de aturdimiento;
Puntuación de aves perdidas (en la cuchilla automática);
Ausencia de aves vivas en la escaldadora;
Puntuación de alas rotas;
Salud de las patas / Puntuación de garras;
Puntuación de patas fracturadas; y
Puntuación de patas magulladas

Evaluaciones de auditor pasa / no pasa

No hay casos de actos de abuso o negligencia

Durante el transcurso de la auditoría, el auditor no debe haber observado que el personal de la granja comete actos deliberados de abuso o negligencia, que incluyen, entre otros, patear, arrojar, gritar o asustar intencionalmente a las aves, o descuidar el suministro de alimento o agua o el cuidado de la salud.

La presencia de actos de abuso o negligencia es una no conformidad grave, y da como resultado la **reprobación automática de la auditoría**.

Ausencia de aves vivas en el contenedor DOA

En el área de engrilletado, no debe haber aves vivas en el contenedor DOA.

La presencia de aves vivas en el contenedor DOA es una no conformidad severa y da como resultado la **reprobación automática de la auditoría**.

Ausencia de aves vivas en la escaldadora

No debe haber aves vivas entrando en la escaldadora. Un “ave viva” se define como cualquier ave que no pase por la cuchilla automático o la de respaldo, cuyas arterias carótidas no hayan sido cortadas efectivamente antes de que el ave entre en la escaldadora. Consulte la Norma P45 para conocer el número mínimo de aves a observar que ingresan a la escaldadora.

La presencia de aves vivas en la escaldadora es una no conformidad grave, y da como resultado la **reprobación automática de esta auditoría**.

Apéndice A

Plantillas de manuales agrícolas

American Humane Programa agrícola



American Humane Certified™ Manual agrícola Pollos de engorde

El propósito de elaborar un Manual agrícola es facilitar el proceso de auditoría ayudando al productor a organizar y recopilar la información requerida para que esté lista para su revisión en el momento de la auditoría.

Si esta información está disponible en su propio manual agrícola, puede incluir una copia y simplemente anotar el número de página o la sección donde se puede encontrar la información en la lista de verificación en la página 2 de este documento. Si aún no tiene un manual agrícola, puede completar la plantilla del manual que sigue a la lista de verificación. **No es necesario que envíe ambos.**

Si tiene preguntas mientras completa sus respuestas a las normas o la información requerida del Manual agrícola, llame a la oficina del programa American Humane Certified™ al 800-227-4645. Gracias por participar en el programa American Humane Certified™.



Nota: Las siguientes plantillas se proporcionan para su conveniencia y para ayudarlo a elaborar su manual agrícola.

Para obtener la plantilla completa del Manual agrícola, comuníquese con un Gerente de operaciones de campo del programa American Humane Certified™.

Estas plantillas no incluyen toda la documentación requerida. Se requiere documentación adicional que no se enumera en las siguientes plantillas. Consulte las *Normas de bienestar animal* para toda la documentación requerida.



Política de la compañía y Código de conducta del empleado

Nombre del productor: _____

- *Nota: este formulario o un documento similar de la empresa debe proporcionarse a los empleados en su idioma nativo y debe ser firmado por todos los empleados.*

Política de la empresa

- Como participante del programa American Humane Certified™, esta empresa se compromete a proporcionar un entorno que promueva altos estándares de bienestar animal, mediante el cumplimiento de los requisitos de las **Normas de bienestar animal de American Humane Certified™** y la participación en el programa American Humane Certified™.
- Esta empresa ha implementado una política de “tolerancia cero” con respecto a los actos de abuso intencionales hacia los animales. No se tolerará patear, tirar, gritar, asustar intencionalmente ni otros actos de abuso intencionales. Si se determina que algún empleado ha participado en actos deliberados de abuso hacia los animales, el empleado puede ser despedido inmediatamente.
- Esta empresa ha implementado una política de “denunciantes”. No se tomarán represalias contra ningún empleado que informe sobre problemas de bienestar animal a sus superiores.

Código de conducta del empleado

- Se espera que todo el personal maneje a los pollos de engorde de una manera positiva y compasiva en todo momento.
- Cada trabajador tiene la responsabilidad y se espera que contribuya a mantener altos estándares de bienestar animal en todo momento mientras cada uno realiza sus tareas.
- Además de las tareas asignadas al trabajador, cada trabajador también debe ser consciente de que los requisitos básicos tales como alimentación adecuada, agua, iluminación, ventilación, control de temperatura y bioseguridad deben proporcionarse a los pollos de engorde en todo momento, y si falta alguna de estas necesidades básicas debe notificar a un supervisor.
- Todo el personal debe tener acceso a la **Informe de incidente de bienestar animal** o un documento similar de la empresa y deben recibir instrucciones para completar y enviar este documento siempre que observen incidentes relacionados con el bienestar animal que les preocupen.

-
- Yo, el empleado abajo firmante, he leído y entiendo mis responsabilidades bajo la Política de la compañía y el Código de conducta del empleado establecido anteriormente.

Nombre del empleado _____

Fecha _____

Firma del empleado _____

Supervisor _____



Informe de incidente de bienestar animal

Nombre de la granja _____ Ubicación _____ Fecha del informe _____

Formulario para ser llenado por un testigo. Por favor imprimir.

Enumere todas las infracciones de bienestar animal presenciadas, incluida la fecha, hora, lugar del incidente, detalles del incidente y empleados involucrados. Sea específico e incluya una referencia a la **Herramienta de auditoría de normas de bienestar animal de American Humane Certified™** artículo No. (ejemplo: M15) si es posible. Use el reverso del formulario o papel adicional si es necesario y adjunte cualquier documentación de respaldo relevante.

➤ Yo, el abajo firmante, fui testigo de las infracciones de bienestar animal mencionadas anteriormente.

Nombre impreso: _____ Firma: _____ Fecha: _____

NOTA: Este formulario puede enviarse de forma confidencial a: **Programa agrícola de American Humane, 1400 16th Calle NW, Suite 360, Washington, DC 20036** o fax: **202-450-2335**. Las preguntas relacionadas con la notificación de problemas relacionados con el bienestar de los animales de granja pueden dirigirse a: **202-841-6080**.

SI ES POSIBLE, POR FAVOR COMPLETE LO SIGUIENTE:

Recibí el informe anterior de _____ el _____
(testigo) (fecha)

Nombre del supervisor en letra de imprenta _____ Firma _____

Copia del informe firmado por el supervisor y el testigo para devolverlo al testigo.



Lista de verificación de construcción / Datos de la granja

PRODUCTOR:		
UBICACIÓN DE LA GRANJA DE AUDITORÍA:		
GRANJA DE AUDITORÍA:	GERENTE DE GRANJA:	CUIDADOR:
Dirección:	Correo electrónico:	Correo electrónico:
Ciudad:	Oficina No.:	Oficina No.:
Departamento:	Celular No.:	Celular No.:
CÓDIGO POSTAL:	Alt No.:	Alt No.:
País:	Fax No.:	Fax No.:
DATOS DE LA GRANJA:		
<u>PARA TODOS LOS GALPONES IN SITU:</u>		
Número total de galpones:	Espacio exterior total (pies ²): <i>(Solo si aplica)</i>	
Espacio total de piso (pies ²):		
Número total de pollos de engorde:		
<u>SOLO PARA EL GALPÓN AUDITADO:</u>		
Espacio de piso auditado (pies ²):	Espacio exterior auditado (pies ²): <i>(Solo si aplica)</i>	
Número de pollos de engorde repoblados:		
Tasa de mortalidad estimada:		
Número actual de pollos de engorde:		
Edad de los pollos de engorde, tiempo de auditoría:	Tipo de alimentador / fabricante (principal): " " (otro, si aplica):	
Peso de los pollos de engorde, tiempo de auditoría:	No. Aves / Comedero por fabricante (primario): " " (secundario, si aplica):	
Peso objetivo de los pollos de engorde:	Tipo de bebedero / fabricante:	
Número anual de ciclos:	No. Aves / Bebedero por fabricante:	
Parámetros de calidad del aire objetivo / amoníaco:		
Detalles del programa de iluminación:		



Procedimientos operativos estándar (SOP)

Nombre del productor: _____

- *Nota: adjunte los SOP de la empresa a este documento, que como mínimo deben cumplir con lo siguiente. Las secciones de los SOP relevantes a los deberes de cada empleado se les deben proporcionar en su idioma nativo según sea necesario, y cada empleado debe firmar que se le ha proporcionado este documento.*

“Procedimientos operativos estándar (SOP)

Los SOP deben estar disponibles en la oficina principal en instrucciones escritas completas y actualizadas con regularidad, en el idioma nativo de los trabajadores, relacionadas con las actividades y procedimientos diarios, semanales y mensuales, que incluyen, entre otros:

- Los trabajadores deben firmar y fechar que entienden y se les han proporcionado copias de las secciones de los SOP que son relevantes para sus deberes asignados;
- Inspecciones de animales e instalaciones dos veces al día, y el personal responsable debe mantener registros;
- Inspecciones diarias de equipos, mantenimiento y limpieza de rutina y protocolos de respaldo, así como registros que debe mantener el personal responsable;
- Supervisión y registro diario de las temperaturas máximas y mínimas del galpón (a menos que se registren automáticamente);
- Supervisión y registro diario de las configuraciones / tasas de ventilación, cualquier ajuste necesario (cuando corresponda) y lecturas mensuales de amoníaco;
- Seguimiento del programa de iluminación, incluida la intensidad de la luz;
- Cualquier procedimiento adicional para mantener el cumplimiento de las regulaciones locales, estatales y federales aplicables;
- Cualquier protocolo de bioseguridad (por ejemplo, mantenimiento de pantallas, control de cebos para roedores, etc.);
- Mantenimiento y prueba de la fuente de energía auxiliar;
- Mantenimiento y prueba de los sistemas de alarma; y
- Mantenimiento y prueba de los sistemas de ventilación automáticos.

Nota: SOP para operaciones específicas, cuando corresponda:

- SOP específicos para pollitos;
- SOP de acceso exterior (cuando corresponda);
- SOP de captura y manipulación;
- SOP de despoblación y transporte; y
- SOP de plantas de procesamiento”.

-
- Yo, el empleado abajo firmante, he leído y comprendido mis deberes según los Procedimientos operativos estándar, y se me ha proporcionado una copia de los SOP relevantes para mis deberes.

Nombre del empleado _____ Fecha _____

Firma del empleado _____ Supervisor _____



Plan de nutrición

Nombre del productor: _____

Nombre(s) del (de los) sitio(s): _____

Fechas de la parvada / ID de la parvada: _____

Formulación de dieta / ID: _____

- *Nota: Un nutricionista de parvadas calificado debe firmar a continuación que las siguientes declaraciones para el productor, los sitios, las parvadas y las fórmulas dietéticas especificadas son verdaderas:*
- “La dieta mencionada anteriormente se ha elaborado de acuerdo con las pautas proporcionadas por las normas del Consejo Nacional de Investigación (NRC) publicadas más recientemente”.
 - “No se utilizan promotores del crecimiento como aditivos para el alimento en las formulaciones dietéticas mencionadas anteriormente”.
 - “No se usan antibióticos o agentes antiparasitarios en el alimento en la formulación de la dieta mencionada anteriormente, excepto y a menos que sea por razones terapéuticas según lo prescrito por un veterinario a cargo y según lo documentado en el Plan de salud animal”.
- *El Plan de nutrición también debe como mínimo:*
- Incluir especificaciones para una dieta que se ajuste según corresponda a la edad y especie o variedad de los pollos de engorde con el fin de promover una nutrición equilibrada;
 - Especificar que los cambios en la dieta deben introducirse gradualmente; y
 - Especificar que la ingesta de alimento de los animales debe ser supervisada al cambiar el tipo de alimento para asegurar que los animales no pierdan peso.

Nutricionista de la parvada _____

Firma _____

Fecha _____

American Humane Programa agrícola



Plan de nutrición (cont.)

Proveedores de alimentos:

Nombre:

Dirección:

de teléfono:

Molinos utilizados:

Fuente principal / fuente secundaria (*señale una con un círculo*)

Nombre:

Dirección:

de teléfono:

Molinos utilizados:

Fuente principal / fuente secundaria (*señale una con un círculo*)

Documentación de alimentos

¿Están disponibles los documentos de alimentos durante al menos un año? **S** **N**

(Mantenga una etiqueta representativa para cada ingrediente utilizado,

Reemplace las etiquetas antiguas por etiquetas actuales a medida que cambian las raciones)

¿Hay registros de los componentes de los alimentos? **S** **N**

Describa el almacenamiento de los alimentos: _____

Número de días de suministro de alimentos disponible en la granja: _____

¿El proveedor realiza pruebas o salvaguardias en materias primas o alimentos terminados? **S** **N**



Programa de iluminación

Nombre del productor: _____

Nombre(s) del (de los) sitio(s): _____

- *Nota: Adjunte o proporcione una descripción del programa de iluminación para cada galpón, que debe cumplir como mínimo con lo siguiente:*

“El sistema de iluminación en los galpones debe diseñarse y mantenerse para regular un ciclo diario natural para todos los pollos de 7 días en adelante. El programa de iluminación de cada galpón debe documentarse trimestralmente con registros archivados. El programa de iluminación debe proporcionar dentro de cada período de 24 horas:

- Un período mínimo continuo de 8 horas de luz diurna.
 - Los niveles de luz diurna deben ser un mínimo promedio de 10 lux (10 lúmenes/m²) (1 pie-candela) en todo el galpón a la altura de la cabeza de las aves, excluidas las áreas a la sombra del equipo.
 - La iluminación suplementaria, cuando se proporcione, debe distribuirse uniformemente por todo el galpón.

- Un período mínimo de 4 horas de oscuridad continua o el período natural de oscuridad, si es menos. *(Se recomienda que el período 'oscuro' no tenga más de 1 lux (1 lumen/m²) (0,1 pie candela) de intensidad)*”.



Plan de salud animal

Nombre del productor: _____

Ubicación de la granja: _____

Fechas de la parvada / ID de la parvada: _____

Nota: adjunte una copia del Plan de salud animal. Este plan se debe elaborar y actualizar periódicamente (no menos de una vez al año) en consulta con el veterinario de la parvada, quien debe firmar y fechar el AHP. El AHP debe incluir como mínimo:

Un Plan de salud animal (AHP) escrito debe estar disponible en la oficina principal. Este plan debe incluir:

- Certificación o prueba de que el AHP se ha elaborado en consulta con el veterinario de la parvada:
 - El veterinario de la parvada debe firmar y fechar el AHP; y
 - El AHP debe ser regular, al menos una vez al año;
- Registros de protocolos de vacunación y cualquier vacuna;
- Registros de protocolos de tratamiento y cualquier tratamiento, incluidos:
- Identificación del animal o animales;
- El tipo y el motivo del tratamiento;
- Fechas de los tratamientos;
- Los tipos / vía de administración y cantidades de medicamentos utilizados;
- Detalles del uso terapéutico, definido como tratamiento, prevención y control, según lo permitan las leyes vigentes, de cualquier antibiótico (incluidos los ionóforos), antiparasitario y antifúngico, que incluye los requisitos de que los antibióticos, antiparasitarios y antifúngicos solo deben usarse terapéuticamente según lo prescrito por el veterinario de la parvada;
- El uso terapéutico debe ser para animales individuales O para grupos específicos de animales solo cuando el veterinario de la parvada lo especifique mediante la determinación de que todo el grupo tiene un alto riesgo de contraer una enfermedad;
- El uso terapéutico está de acuerdo con la última edición del **Uso prudente de antimicrobianos para veterinarios avícolas** de la FDA y cumple con los períodos de retiro;
- Registros de cualquier procedimiento quirúrgico;
- Niveles de tolerancia para el rendimiento general de la parvada;
- Causas de morbilidad y mortalidad cuando se conozcan; y
- Objetivos para otros aspectos de la salud de la parvada.
- Al ganado y a las aves de corral no se les debe implantar o inyectar ninguna hormona o promotor del crecimiento, ni se les debe alimentar con antibióticos (excepto los ionóforos) o con beta-agonistas con el fin de aumentar el crecimiento o la eficacia de la alimentación.

NOTA: El tratamiento nunca debe suspenderse para mantener una política de producción libre de antibióticos. Los animales deben recibir el tratamiento adecuado, incluidos antibióticos, si los prescribe el veterinario de la parvada, independientemente de la política de producción libre de antibióticos.

Veterinario de la parvada _____

Firma _____

Fecha _____

American Humane Programa agrícola



Plan de salud animal (cont.)

Programa de vacunación

Pollitos

Edad

Producto

Pollitas

Edad

Producto

Programa de prevención de coccidios

Programa de control externo de parásitos



Plan de bioseguridad, estructural

Nombre del productor: _____

Nota: proporcione detalles del Plan de bioseguridad, estructural, que debe incluir como mínimo las siguientes disposiciones:

- “La revisión de desagües / respiraderos / aberturas y otros métodos físicos para la exclusión de plagas, depredadores y animales salvajes;
- La colocación de letreros en la entrada de la granja o del galpón que brinden instrucciones e información para el personal de la granja y los visitantes aprobados con respecto a los procedimientos de bioseguridad;
- La exclusión de perros y otros animales de los galpones;
- Las disposiciones de puertas de la propiedad y galpones asegurados y la exclusión de visitantes no autorizados; y
- El registro de todos los visitantes aprobados. No se permite la presencia de personal ajeno a la granja a menos que lo aprueben los administradores de la misma, y a menos que se hayan tomado las precauciones adecuadas, incluida la política de la empresa para el tiempo de inactividad por tener contacto con aves que no sean de la granja”.

¿Se utiliza un sistema de producción de todo dentro y todo fuera? ¿Existe alguna certificación del estado sanitario de los pollitos entrantes?

Describa los procedimientos / políticas utilizados para minimizar los riesgos de enfermedades asociados con los visitantes de la granja / rancho y la entrada de vehículos de entrega.

¿Está restringido el acceso a áreas específicas de la granja?

S **N**

¿Se desinfectan los vehículos antes de ingresar a la granja?

S **N**

Describir cómo se protegen las carreteras y los edificios.



Planes de bioseguridad, operativos

Nombre del productor: _____

➤ *Nota: proporcione detalles del Plan de bioseguridad, operacional, que debe incluir como mínimo las siguientes disposiciones:*

- “El mantenimiento de áreas al aire libre adyacentes a los edificios circundantes para mantener la vegetación corta y ordenada dentro de al menos 60 cm [24”] del galpón (es decir, eliminar la vegetación que proporciona refugio a plagas y depredadores);
- El mantenimiento de métodos y protocolos de control de plagas, como cebos y trampas;
- La remoción de fuentes de alimento y la protección de alimentos a granel y suministros de agua para reducir la atracción de plagas, roedores, moho, etc.;
- El protocolo para el personal que trabaja con parvadas de mayor edad para limitar el contacto con las pollitas;
- Protocolos y horarios de limpieza de instalaciones y equipos; y
- La provisión y mantenimiento de ropa protectora, baños de pies o duchas para los trabajadores, cuando corresponda”.

Política de control de plagas: Enumere los métodos / productos utilizados para el control:

Roedores

trampas	S	N
cebo	S	N
acceso limitado	S	N
almacenamiento de alimentos cubierto	S	N

Aves

cebo	S	N
redes	S	N
almacenamiento de alimentos cubierto	S	N
disuasivos de ruido o visuales	S	N

Moscas

cebo	S	N
control ambiental (p. ej., limpieza frecuente)	S	N

Baños de pies: enumere el tipo utilizado y la frecuencia con la que se cambia la solución
(omitir si no es aplicable a la operación)

Si se usa, ¿qué tipo de inmersión es?

¿Con qué frecuencia se cambia la solución?

Alimento y agua

Área de almacenamiento de alimento

- | | | |
|---|----------|----------|
| ¿Se mantiene cubierto el alimento? | S | N |
| ¿Se limpian las áreas de almacenamiento de alimento entre las entregas de alimento? | S | N |
| ¿Con qué frecuencia se limpian los sistemas de alimentación? | | |

Agua

- | | | |
|---|----------|----------|
| ¿Se utilizan medidores de agua y se registra el consumo diario de agua? | S | N |
| ¿Con qué frecuencia se limpian los sistemas de agua? | | |
| ¿Se desinfectan los sistemas de agua? | S | N |
| Si es así, qué se usa: | | |
| ¿Se utilizan sistemas de filtración o purificación de agua? | S | N |
| En caso afirmativo, enumere: | | |
| ¿Se utilizan rutinas de trabajo de “limpio a sucio”? | S | N |



Plan de limpieza y saneamiento

Nombre del productor: _____

Nota: proporcione detalles del Plan de limpieza y saneamiento, que debe incluir como mínimo las siguientes disposiciones:

Detalles de los procedimientos de limpieza de rutina / programados; y

Detalles de los procedimientos de limpieza entre la despoblación y la repoblación: Después de la despoblación, todos los galpones deben limpiarse, desinfectarse y dar negativo en la prueba de agentes infecciosos como se especifica en el Plan de salud animal.

Enumere los compuestos / productos / métodos utilizados en la granja para limpiar / desinfectar:

Procedimientos de limpieza / desinfección de edificios y equipos

Edificios

preparación

método de limpieza

desinfección

descanso (secado)

desagües

Equipo

preparación

método de limpieza

desinfección

descanso (secado)



Plan de eliminación de residuos

Nombre del productor: _____

- *Nota: proporcione detalles del Plan de eliminación de residuos, que debe incluir como mínimo las siguientes disposiciones:*

“Cada granja debe mantener un Plan de eliminación de residuos que detalle los protocolos para la eliminación segura y adecuada de desechos médicos, objetos punzantes, carcassas y otros desechos que representan una amenaza potencial para la salud y la seguridad humana y animal”.

- ¿Cómo se eliminan los desechos médicos (agujas, hojas de bisturí, envases de medicamentos, jeringas, etc.)?

¿Se utilizan recipientes para objetos punzantes? **S** **N**

- ¿La granja ha completado un programa formal de capacitación en manejo de desechos?

S **N**

Tipo de capacitación:

Fecha de realización:



SOP para pollitos

Nombre del productor: _____

- *Adjunte procedimientos operativos estándar (SOP) para pollitos, que deben incluir como mínimo:*

- “Los pollitos deben provenir de una ubicación que cumpla con los requisitos de las **Normas de bienestar animal para criaderos de American Humane Certified™**. Esto se documenta a través de la certificación American Humane Certified™ de una incubadora en el sitio, o mediante la certificación o un Certificado de conformidad de una incubadora externa.
- Los pollitos deben ser inspeccionados como mínimo dos veces al día y se deben mantener registros de las inspecciones.
- Entorno térmico y criadoras**
 - Los pollitos de un día deben manipularse con cuidado y colocarse en un ambiente apropiado para las condiciones térmicas.
 - La colocación y el mantenimiento de los calentadores de las criadoras deben minimizar el riesgo de incendio y emisiones nocivas (como CO, CO₂, etc.) al nivel de los pollitos.
 - El diseño del área de la incubadora debe permitir que los pollitos se muevan libremente hacia o alejándose de la incubadora.
 - El comportamiento de los pollitos debe ser supervisado de cerca durante todo el período de crianza y las criadoras deben ajustarse en consecuencia (es decir, cuando todos los pollitos están acurrucados, hace demasiado frío; cuando todos están en el perímetro de la criadora, hace demasiado calor; cuando todos están agrupados a un lado, hay demasiadas corrientes de aire).
- Iluminación**
 - Se debe registrar el programa de iluminación utilizado para los pollitos.
 - *Se recomienda aumentar los niveles de luz durante la primera semana para ayudar a los pollitos a ubicar el alimento y el agua, y que durante el primer día se proporcione luz durante 24 horas. Para cada día a partir de entonces hay un aumento de 1 hora de oscuridad hasta que se alcanzan 4 horas de oscuridad en el cuarto día”.*



SOP para acceso exterior

Nombre del productor: _____

- *Solo para galpones con acceso exterior: Adjunte procedimientos operativos estándar (SOP) para el acceso exterior, que deben incluir como mínimo:*

“Las **Normas de bienestar animal para pollos de engorde de American Humane Certified™** no requieren que los pollos de engorde tengan acceso al exterior. Cuando lo hagan, se deben cumplir las siguientes pautas. Nota: Para las granjas orgánicas, también se deben seguir las disposiciones de las normas orgánicas aplicables (es decir, NOSB para la producción de EE. UU.). Cuando las disposiciones de las normas de American Humane Certified™ difieran de las normas orgánicas aplicables, se deben seguir las normas orgánicas aplicables.”

Cuando los pollos de engorde tengan acceso al exterior, los SOP de acceso exterior deben estar disponibles e incluir como mínimo:

- Inspección de los pollos de engorde y las instalaciones al aire libre, realizada dos veces al día como mínimo;
- Mantenimiento de sombra y mosquiteros para evitar la entrada de depredadores, roedores y aves silvestres; y
- Programa para cuando los pollos de engorde tienen acceso al exterior, es decir, procedimientos diarios para abrir y cerrar las trampillas, con acceso continuo a los recorridos al aire libre durante las horas del día si el clima lo permite.

Además para pistas exteriores (porches / jardines de invierno):

- Si el ambiente de baño de polvo para pollos de engorde solo se proporciona al aire libre, mantenimiento de un sustrato adecuado para baño de polvo, con acceso permitido durante al menos 4 horas todos los días;
- Cuando los recorridos al aire libre cuenten con una cubierta de vegetación viva, los SOP deben:
 - Incluir disposiciones para el mantenimiento y manejo activo para remediar el suelo dañado o empapado y permitir que la vegetación vuelva a crecer para proporcionar una cobertura adecuada de vegetación viva; e
 - Incluir un programa para la mitigación de la acumulación de patógenos, con pruebas realizadas entre parvadas para mostrar la ausencia de contaminación patógena.
- Cuando los recorridos al aire libre no cuenten con una cubierta de vegetación viva, los SOP deben:
 - Incluir disposiciones para el mantenimiento y limpieza del sustrato exterior; e
 - Incluir un programa para la desinfección de superficies exteriores entre parvadas.

Adicionalmente para el corral:

- Para unidades de vivienda móvil, cronograma de rotación de vivienda móvil; y para vivienda permanente, horario de rotación de pastos;
- Mantenimiento y pruebas de la tierra para evitar la acumulación de patógenos y permitir que la vegetación vuelva a crecer;
- Mantenimiento de la tierra para asegurar la cobertura de vegetación viva cuando sea posible, con una gestión activa para remediar el suelo dañado o empapado; y
- Mantenimiento de estructuras de sombra y cercas para disuadir a los depredadores, roedores y aves silvestres”.

American Humane Programa agrícola



SOP de Captura y manipulación

Nombre del productor: _____

- *Nota: Adjunte SOP de captura y manipulación, que deben incluir las siguientes disposiciones como mínimo:*



SOP de transporte

Nombre del productor: _____

- *Nota: Adjunte los SOP de transporte, que deben incluir las siguientes disposiciones como mínimo:*

SOP de transporte

“Todo el personal a cargo del transporte y el equipo de transporte, incluidos los no empleados, debe estar capacitado en el manejo adecuado de los pollos de engorde al cargarlos y descargarlos y durante el tránsito. Esto debe verificarse a través de SOP o COC.

Los niveles de ruido de todas las fuentes deben reducirse al mínimo posible durante la carga, descarga y transporte.

En períodos de clima cálido, los pollos de engorde deben ser transportados por la noche o en la parte más fresca del día O deben estar instalados sistemas para proporcionar enfriamiento durante la carga de las aves.

- Los SOP de transporte deben contemplar los casos en los que la alta temperatura ambiental o la alta humedad supongan una amenaza de estrés por calor para las aves durante la captura, la carga y la descarga.
- Los SOP deben describir las acciones apropiadas a tomar para reducir el riesgo de estrés por calor en las aves, incluida la recepción de pronósticos meteorológicos de la temperatura esperada, ventilación suplementaria, etc. Esto es especialmente cierto para las aves criadas en galpones con ventilación de túnel.

El SOP de transporte debe identificar los pasos que se deben tomar para resguardar y proteger a las aves cuando son transportadas durante un clima extremo.

Los SOP de transporte deben abordar los procedimientos a seguir en caso de una emergencia, como un accidente.

Se deben hacer todos los esfuerzos posibles para garantizar que los viajes se completen sin retrasos innecesarios, es decir, los conductores deben ser conscientes de los posibles problemas de tráfico y planificar su viaje en consecuencia.

La persona que supervisa la captura y carga de aves debe trabajar de cerca y coordinarse con la planta de procesamiento para minimizar el tiempo que las aves pasan esperando en el vehículo.

Si es necesario mantener a las aves en un vehículo parado, el conductor debe tomar medidas para evitar el estrés por calor de las aves”.

- *Nota: Si se utilizan, los contratistas externos deben proporcionar Certificados de conformidad con estos SOP.*

American Humane Programa agrícola



SOP de procesamiento

Nombre del productor: _____

- *Nota: Adjunte los procedimientos operativos estándar, que deben incluir todas las disposiciones indicadas en las **Normas de bienestar animal** como mínimo.*

SOP de procesamiento

- *Nota: Si se utilizan, los contratistas externos deben proporcionar Certificados de conformidad con los SOP de procesamiento.*



Registros de capacitación de cuidadores Capacitación de todos los cuidadores

Nombre del productor: _____

- Debe contarse con documentación que confirme la capacitación del cuidador en la orientación, así como actualizaciones anuales (y oportunidades de desarrollo profesional) y capacitación especializada, en aspectos de bienestar animal adecuados al nivel de operación. Para toda la capacitación del personal:
- La capacitación debe darse en la lengua materna de los trabajadores.
 - La capacitación puede incluir videos, manuales o SOP, y debe incluir evaluaciones y experiencias prácticas.
 - Los registros de capacitación deben definir claramente lo que se espera de cada cuidador para que cada uno sea plenamente consciente de sus deberes y responsabilidades.
 - Los registros de capacitación deben estar firmados tanto por el capacitador como por el aprendiz, e incluir la fecha de orientación, actualización anual o capacitación especializada.

Fecha	Nombre del aprendiz / cuidador	Nombre del capacitador	Tipo de capacitación

Este formulario es para su uso. Es posible sustituir los registros agrícolas que contengan esta información.



Registros de capacitación de cuidadores (cont.)

Cuadrillas en la granja y trabajadores externos

Nombre del productor: _____

- *Nota: proporcione documentación conforme a la **Normas de bienestar animal** para la capacitación de cuadrillas de campo y trabajadores externos.*



Inspecciones de pollos de engorde

Nombre del productor: _____

Identificación del galpón: _____

- *El cuidador que realiza las inspecciones debe proceder de manera cuidadosa y deliberada para evitar asustar innecesariamente a los pollos de engorde, es decir, evitar hacer ruidos fuertes, movimientos bruscos, etc., y debe seguir un recorrido que le permita ver todos los pollos de engorde individuales en el galpón.*
- *Durante las inspecciones o en cualquier otro momento, si se descubre que algún animal tiene un dolor intenso o una enfermedad o lesión grave, el animal debe ser sacrificado inmediatamente por personal calificado.*

Fecha	Hora (AM / PM)	Inspección por	Número de mortalidades	Número de sacrificios	Observaciones

Este formulario es para su uso. Es posible sustituir los registros agrícolas que contengan esta información.



Inspecciones de equipos (cont.)

Nombre del productor: _____

Identificación del galpón: _____

“Inspecciones de sistemas de agua

Se deben mantener registros que muestren lo siguiente:

- la disponibilidad de agua se verifica diariamente;
- el caudal de agua se supervisa y registra semanalmente y se verifica usando medidores de agua o la metodología del cilindro graduado; y
- las líneas de agua se enjuagan entre parvadas.

Inspecciones de la fuente de energía auxiliar

- Se deben mantener registros que demuestren que la fuente de energía auxiliar (como un generador de reserva) está disponible en el sitio y se prueba semanalmente bajo carga, y el resultado de la prueba debe documentarse.
- Los registros deben mostrar que la fuente de energía auxiliar tiene capacidad suficiente para operar equipos críticos como ventiladores, alimentadores, bebederos y luces durante al menos 24 horas.

Inspecciones de los sistemas de alarma

- Se deben mantener registros que muestren que los sistemas de alarma (audibles y remotos) para los galpones de ambiente controlado se prueban semanalmente, con el resultado de la prueba documentado.
- Los registros deben mostrar que los sistemas de alarma están operativos incluso si la electricidad principal ha fallado.

Los sistemas de alarma deben estar instalados y en funcionamiento para dar notificación en caso de una emergencia (por ejemplo, durante un corte de energía, altas temperaturas, corte de agua, etc.)

Ventilación y controles ambientales

- Las temperaturas máximas y mínimas deben registrarse diariamente.
- El equipo de ventilación debe revisarse a diario y mantenerse para que funcione correctamente, con registros.
- Es necesario controlar y registrar diariamente los índices de ventilación, incluidos los ajustes realizados para mantener los requisitos mínimos de ventilación y para mantener los parámetros de calidad del aire.
- Debe contarse con documentación sobre el sistema de ventilación que incluya información sobre el diseño, la capacidad y la clasificación de CFM.
- Debe existir un plan de respaldo para proteger a las aves de sufrir dolor o angustia como resultado de un mal funcionamiento del equipo de ventilación.
- Registros para el día de la auditoría:
 - valores reales del galpón en el momento de la auditoría
 - _____ temperatura (° F)
 - _____ humedad (%)
 - valores exteriores en el momento de la auditoría
 - _____ temperatura (° F)
 - _____ humedad (%)
 - _____ índice de calor (° F)

Control de los niveles de amoníaco

- Los niveles de amoníaco deben medirse en el momento de la colocación de los pollitos y nuevamente en las dos semanas previas a la despoblación. Los niveles a la altura de los pollos de engorde en varios lugares del galpón son idealmente inferiores a 10 partes por millón (ppm) pero no deben exceder las 25 ppm.
- Si el resultado de una prueba de amoníaco mensual es superior a 25 ppm, se debe adoptar un programa de mitigación de amoníaco con registros, y las pruebas deben realizarse semanalmente hasta que los niveles de amoníaco caigan por debajo de 25 ppm”.



Política de eutanasia

Nombre del productor: _____

- *Nota: “La Política de eutanasia incluye disposiciones para la eutanasia de rutina (sacrificios), la eutanasia al final de la parvada y la eutanasia de emergencia (incluida la eliminación masiva durante brotes de enfermedades como la influenza aviar altamente patógena). La eutanasia y la eliminación de carcasas deben ser consistentes con las regulaciones locales, estatales y federales aplicables”.*
- *Adjunte la Política de eutanasia y los registros correspondientes, que como mínimo deben cumplir con las siguientes disposiciones:*
 - “Solo el personal de la granja debidamente capacitado o el veterinario de la parvada deben realizar la eutanasia.
 - Registros de capacitación que identifiquen: los nombres de los cuidadores que han recibido capacitación; el nombre del capacitador; los métodos específicos de eutanasia cubiertos en la capacitación; confirmación de que la competencia de los aprendices para realizar el procedimiento fue validada por el capacitador, incluidas las técnicas adecuadas y el uso adecuado de cualquier equipo; y las fechas en que se realizó la capacitación.
 - Procedimientos que indiquen que:
 - Si existe alguna duda sobre si se requiere la eutanasia: se debe llamar al veterinario o al personal debidamente capacitado en una etapa temprana para informar si es posible el tratamiento; O
 - Si el veterinario o el personal debidamente capacitado determinan que un animal sufre un dolor intenso e incontrolable o que no puede moverse por sí solo, el animal debe ser sacrificado de inmediato para evitar un sufrimiento mayor.
 - Para los métodos de eutanasia que requieren equipo: registros que demuestren que el equipo se ha mantenido de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y que se requiere que se almacene de forma segura, protegido y que debe mantenerse limpio.
 - Los métodos aprobados de eutanasia que se utilizarán para cada grupo de edad de animales y en qué circunstancias, es decir, para el sacrificio de rutina o para la eutanasia de emergencia para las parvadas. Estos métodos deben realizarse con prontitud para evitar un sufrimiento mayor y deben cumplir con la última edición de las **Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales** de la Asociación Americana de Medicina Veterinaria.
 - La granja utiliza uno de los siguientes métodos aprobados de eutanasia en la granja:
 - Dislocación cervical, para uso en caso de emergencia o para la eutanasia de un número muy reducido de aves. La dislocación cervical implica estirar el cuello para dislocar la primera vértebra del cuello del cráneo y causar un daño extenso a los vasos sanguíneos principales. El uso de equipo que aplaste el cuello en lugar de dislocar la columna vertebral, como alicates, nunca es una práctica aceptable.
 - Aturdimiento eléctrico, seguido inmediatamente por corte del cuello.
 - Eutanasia con perno cautivo.
 - Dióxido de carbono u otro gas o mezcla de gases adecuada, suministrado en un recipiente apropiado en concentraciones aceptables.
 - Cualquier otro método aprobado por la última edición de las **Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales**.
 - Procedimientos que indiquen que las personas que realizan la eutanasia deben verificar que cada animal haya sido sacrificado correctamente. Si es necesario, se utiliza inmediatamente el mismo método o uno alternativo para ayudar a garantizar que el animal no sufra.
 - Para otros sacrificios que no sean de rutina, registros que indiquen el motivo de la eutanasia, la fecha, el personal competente que realizó la eutanasia, el número de animales sacrificados y el procedimiento utilizado.
 - La eliminación rutinaria de las parvadas en la granja al final del ciclo de producción debe cumplir con los requisitos de esta sección. Ver “Despoblación”.
 - Procedimientos para la eliminación adecuada de las carcasas y registros del nombre de la salida a través del cual se eliminan todas las carcasas, a menos que las carcasas se eliminen en la granja, en cuyo caso se mantienen registros del método de eliminación. La eliminación debe cumplir con todas las regulaciones estatales, locales o federales.

Nada de lo que se indica aquí tiene la intención de desalentar el diagnóstico rápido y el tratamiento adecuado de cualquier animal enfermo o herido”.



Política de eutanasia (cont.)

Registros (cont.)

Métodos aprobados de eutanasia:

Edad de las aves	Método de eutanasia para el sacrificio de rutina	Método de eutanasia de emergencia

- Plan de emergencia de eutanasia (por grupo de edad) - **Publicar en una ubicación visible.**

Nombre del negocio:

Nombre y número de teléfono del veterinario:

Servicio de prestación o eliminación:

Los productores deben conservar una copia de las ***Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales*** con sus planes de parvada.

- Política de eliminación de carcasas

Método de eliminación de las carcasas (si se utiliza una empresa de extracción de grasas o un transportista de cadáveres, indique el nombre y el número):

Método utilizado para restringir el acceso / visualización del público a las carcasas presentes en la granja / rancho:

Método utilizado para reducir las molestias por moscas y olores:

Apéndice B

Normas de bienestar animal
Herramienta de auditoría

Programa agrícola de American Humane

American Humane Certified™

Pollos de engorde

Herramienta de auditoría de normas de bienestar animal Introducción



El **Programa agrícola de American Humane (Normas de bienestar animal de American Humane Certified™)** es el producto de más de 140 años de experiencia aplicada en el bienestar de los animales de granja. Desde su inicio en 1877, American Humane ha tenido una larga historia con el trato humano de los animales de granja. En sus esfuerzos por mejorar el tratamiento de los animales de trabajo y el ganado en tránsito, American Humane ha participado en casi todos los avances importantes para mejorar el bienestar de los animales, incluido un papel fundamental en la promulgación de la Ley de Transporte de 28 Horas. En 1916, el Secretario de Guerra de los EE. UU. le pidió a American Humane que le ayudara con el rescate de caballos y otros animales en los campos de batalla de la Primera Guerra Mundial. El programa que siguió se convirtió en el programa American Humane Rescue, que continúa hasta el día de hoy para rescatar y albergar animales involucrados en desastres en todo el país.

Dada su historia, era natural que American Humane creara el primer programa de auditoría del bienestar de los animales de granja. En 2000, American Humane fue pionera en el primer programa de auditoría y certificación de terceros en los Estados Unidos para fomentar y apoyar el trato humanitario de los animales utilizados como alimento. Organizado como programa de certificación Free Farmed®, las primeras **Normas de bienestar animal** se basaron en las **Normas de bienestar** de la Real Sociedad para la Prevención de la Crueldad contra los Animales, la **Guía FASS para el cuidado y uso de animales agrícolas en la investigación y la enseñanza** de la Federación de Sociedades de Ciencia Animal, y los principios rectores establecidos por primera vez por el Farm Animal Welfare Council (FAWC) conocidos como las “Cinco libertades del bienestar animal”:

- Libre de hambre y sed
- Libre de molestias
- Libre de dolor, lesión o enfermedad
- Libre de miedo y angustia
- Libre para expresar comportamientos normales

Desde sus orígenes, las normas de bienestar de los animales de granja de American Humane han sido y siguen siendo un documento vivo. Las normas y el proceso de auditoría se revisan y actualizan continuamente, utilizando la experiencia del Comité Asesor Científico. Este comité de científicos animales y veterinarios de renombre internacional promueve la nueva ciencia y evalúa periódicamente las normas para ayudar a garantizar que el programa American Humane Certified™ incorpore los mejores y más actuales conocimientos sobre prácticas humanitarias.

American Humane colabora con instituciones y organizaciones en la investigación independiente del comportamiento animal, así como en nuevas aplicaciones de manipulación y alojamiento. El programa incorpora la experiencia práctica de agricultores y cuidadores, y ayuda a garantizar que las nuevas tecnologías y conocimientos de veterinarios y expertos en investigación animal se compartan con los productores. Las auditorías de terceros ayudan a educar, alentar y apoyar a los productores en la adopción de prácticas humanitarias. El programa promueve una comunicación clara y razonada con los consumidores y los minoristas sobre el significado y el valor de los alimentos criados de forma humanitaria y los beneficios no solo para los animales sino también para las personas.

Nota: Consulte el Apéndice C de las **Normas de bienestar animal** completas para obtener una lista de referencias adicionales utilizadas en la elaboración de estas normas.

Puntuación de auditoría

Proceso de puntuación

Cada Auditoría individual (por ejemplo, criadero, productor, procesamiento o transporte, según corresponda en sitios e instalaciones específicos) recibirá su propia puntuación ("Puntuación de auditoría"). Para cada elemento de auditoría, el productor recibirá el número máximo de puntos asignados si cumple con el estándar y cero puntos si no cumple con el estándar (es decir, sin crédito parcial). Cuando un elemento de auditoría se considera no aplicable (por ejemplo, porque no es relevante para el tipo de auditoría), se eliminará del total de puntos disponibles al calcular la puntuación de auditoría. Para ser elegible para la certificación, el productor debe aprobar cada elemento de auditoría de aprobado / reprobado obligatorio y recibir una puntuación de auditoría de al menos 85% para cada auditoría.

Dado que no todos los elementos de la auditoría pueden aplicarse a todas las granjas, algunos elementos se considerarán No Aplicables (NA). Es necesario eliminar estas preguntas de NA del recuento general. A continuación se proporciona un ejemplo de este proceso:

a.) Total de puntos posibles			b.) Total de NA	c.) Puntos ajustados alcanzables	d.) Total de puntos obtenidos	Porcentaje de auditoría general
Elementos	Valor	Puntos	Ejemplo	Ejemplo	Ejemplo	
1	50	50		50	50	
20	25	500		500	500	
28	10	280	1 @ 10	270	260	
57	3	171	4 @ 3	159	150	
A.) Total de puntos posibles			B.) Total de NA	C.) Total de puntos alcanzables	D.) Total de puntos conseguidos	D./C. = Porcentaje de auditoría general
= 1001			= 22	= A.-B. = 1001-22 = 979	= 960	Ejemplo = 960/979 = 98%

Paso 1- Cuente el total de puntos posibles para todos los elementos de la **Herramienta de auditoría** con puntuación de las **normas de bienestar animal**.

Paso 2- Cuente el número de elementos de auditoría Total No aplicable (NA). Reste el total de NA del total de puntos posibles para todos los elementos. Esto le dará los puntos ajustados alcanzables para la auditoría.

Paso 3- Cuente los puntos totales obtenidos en la auditoría. Estos son los elementos de auditoría que estaban en conformidad.

Paso 4- Divida los puntos totales obtenidos por los puntos totales alcanzables ajustados para encontrar el porcentaje de auditoría general.

No conformidades

Todos los problemas de bienestar identificados con una pérdida de puntos durante una auditoría son analizados en la entrevista de salida por el auditor y se describirán en el **Informe de no conformidad**. El **Informe de no conformidad** enumerará las no conformidades encontradas por el auditor y deberá ser firmado tanto por el gerente como por el auditor. Todas las medidas correctivas acordadas en la entrevista de salida deben aplicarse, incluso si la granja recibe la certificación.

Plan de acción correctiva

Si un productor recibe una puntuación de auditoría de menos del 100%, el productor debe presentar un Plan de acción correctiva detallando los pasos que se pondrán en práctica para alcanzar el 100% de cumplimiento de todas las Normas de bienestar animal relevantes.

Informe de finalización

Tras la puesta en práctica de cualquier plan de acción correctiva, un Informe de finalización que confirma la puesta en práctica del plan debe enviarse para la revisión y aprobación de American Humane.

- El programa American Humane Certified™ se reserva el derecho de realizar auditorías sin previo aviso en cualquier momento durante el período de certificación.



American Humane Certified™

Formulario de datos de la granja

Pollos de engorde

➤ *Nota del auditor: la siguiente información debe completarse en su totalidad (a menos que sea N/A) y notificarse al programa American Humane Certified™ con la presentación de la auditoría.*

AUDITOR:	FECHA DE LA AUDITORÍA: De: Para:	PUNTUACIÓN DE AUDITORÍA:
TITULAR DE LA LICENCIA:		
PRODUCTOR:	ADMINISTRADOR DE LICENCIAS:	
Dirección:	Correo electrónico:	
Ciudad:	Oficina No.:	
Departamento:	Celular No.:	
CÓDIGO POSTAL:	Alt No.:	
País:	Fax No.:	
UBICACIÓN DE LA GRANJA DE AUDITORÍA:		
GRANJA DE AUDITORÍA:	GERENTE DE GRANJA:	CUIDADOR:
Dirección:	Correo electrónico:	Correo electrónico:
Ciudad:	Oficina No.:	Oficina No.:
Departamento:	Celular No.:	Celular No.:
CÓDIGO POSTAL:	Alt No.:	Alt No.:
País:	Fax No.:	Fax No.:
PROVEEDOR DE POLLITOS:		
NOMBRE:	PROCESADOR:	
Dirección:	NOMBRE:	
Ciudad:	Dirección:	
Departamento:	Ciudad:	
CÓDIGO POSTAL:	Departamento:	
País:	CÓDIGO POSTAL:	
Contacto:	País:	
Contacto #:	Contacto:	
	Contacto #:	

DATOS DE LA GRANJA:**PARA TODOS LOS GALPONES IN SITU:**

Número total de galpones:

Espacio exterior total (pies²):
(Solo si aplica)Espacio total de piso (pies²):

Número total de pollos de engorde:

SOLO PARA EL GALPÓN AUDITADO:Espacio de piso auditado (pies²):Espacio exterior auditado (pies²):
(Solo si aplica)Número de pollos de engorde
re poblados:

Tasa de mortalidad estimada:

Número actual de pollos de engorde:

Edad de los pollos de engorde, tiempo
de auditoría:Tipo de alimentador / fabricante (principal):
“ “ (otro, si aplica):Peso de los pollos de engorde, tiempo
de auditoría:No. Aves / Comedero por fabricante
(primario):

Peso objetivo de los pollos de engorde:

“ “ (secundario, si aplica):

Número anual de ciclos:

Tipo de bebedero / fabricante:

No. Aves / Bebedero por fabricante:

Nombre del grupo de productores o de marketing si se encuentra bajo contrato a plazo:

Lista de programas de garantía de calidad:

Notas de auditoría

- Las normas American Humane Certified™ están redactadas para cubrir instalaciones en diferentes regiones geográficas y de temperatura e instalaciones que utilizan diferentes sistemas. Por lo tanto, no todas las secciones de estas normas se aplican a todas las instalaciones. Los agricultores deben cumplir con los mandatos locales, estatales o federales para el manejo y procesamiento de pollos de engorde que afecten el medio ambiente o la seguridad de su producto.
- Si se utiliza una empresa externa para otros procesos como transporte, procesamiento, etc., los auditores deben verificar este proceso observando las prácticas que se llevan a cabo. Si esta no es una opción viable para el sitio, entonces la empresa debe poder mostrar documentación de que las personas están debidamente capacitadas en estas áreas. Esto se puede lograr a través de documentos de capacitación, entrevistas con los empleados o el Certificado de conformidad. Un Certificado de conformidad (COC) es un documento firmado o autenticado por una persona que certifica el grado en que los términos o servicios cumplen con los requisitos especificados. Es posible que se requiera un COC cuando se utilicen terceros, por ejemplo, para tareas como cargar o transportar.
- Si el auditor observa actos deliberados de abuso hacia los animales durante el curso de la auditoría, debe suspender la auditoría y notificar de inmediato al gerente, a la empresa auditora y al programa American Humane Certified™.

Registros y gestión de la oficina

Un alto grado de cuidado y de manejo y cría responsable es vital para ayudar a garantizar un buen bienestar animal. Los administradores y los cuidadores deben estar completamente entrenados, capacitados y ser competentes en la cría y el bienestar de los animales. Deben tener un buen conocimiento práctico de su sistema y de los pollos de engorde bajo su cuidado.

Los siguientes registros y documentación deben estar disponibles para el auditor en el momento de la auditoría. Estos se guardarán como un Manual agrícola en la oficina principal.

Política de la empresa y código de conducta del empleado

		Selección	Puntuación
M1	<p>Política de la empresa La Política de la empresa debe estar disponible para todos los trabajadores, en su idioma nativo. Los trabajadores deben firmar y fechar la copia a fin de indicar que se les ha proporcionado una copia y que comprenden sus responsabilidades en virtud de la Política de la empresa, que debe incluir como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Énfasis en el compromiso de la empresa de brindar un entorno que promueva la aplicación de altas normas de bienestar animal; <input type="checkbox"/> La empresa ha puesto en práctica una política de “tolerancia cero” que establece que no se tolerará patear, tirar, gritar, asustar intencionalmente y otros actos de abuso hacia los pollos de engorde y, a discreción de la compañía, estas acciones son motivo de despido inmediato; y <input type="checkbox"/> La empresa ha puesto en práctica una política de “denunciante” de bienestar animal que protege a los empleados que informan sobre problemas de bienestar animal. <p><i>American Humane recomienda que el productor implemente una política de incentivos que recompense a los cuidadores y cuadrillas por la excelencia en la cría humanitaria.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
M2	<p>Código de conducta del empleado Todos los trabajadores deben disponer de un Código de conducta del empleado en su idioma nativo. Los trabajadores deben firmar y fechar la copia que se les ha proporcionado a fin de indicar que han recibido una copia y que comprenden sus responsabilidades en virtud de este Código de conducta, que debe incluir como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Se espera que todo el personal maneje a los pollos de engorde de una manera positiva y compasiva en todo momento; <input type="checkbox"/> Cada trabajador tiene la responsabilidad y se espera que contribuya a mantener altas normas de bienestar animal en todo momento en el desempeño de sus propias funciones; <input type="checkbox"/> Además de las tareas asignadas al trabajador, cada uno también debe ser consciente de que los requisitos básicos tales como alimento adecuado, agua, iluminación, ventilación, control de temperatura y bioseguridad deben ser proporcionados a las aves en todo momento, y se debe notificar a un supervisor si falta alguna de estas necesidades básicas; y <input type="checkbox"/> Todo el personal tiene acceso al Informe de incidente de bienestar animal o un documento similar de la empresa. Se 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25

	instruye al personal a completar y enviar este documento siempre que observen incidentes relacionados con el bienestar animal que les preocupen.		
M3	<p>Oficial de bienestar animal Cada granja debe tener al menos un Oficial de bienestar animal designado (AWO). El AWO es la persona responsable de garantizar la puesta en práctica de las políticas de bienestar animal y de supervisar las operaciones para ayudar a garantizar que se apliquen los mejores niveles de bienestar animal a los animales en todo momento.</p> <p>➤ Nota del auditor: El propietario / operador o administrador de licencias puede designarse a sí mismo como AWO.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor:</i> _____</p> <p>Nombre / cargo del AWO</p>	<input type="radio"/> Sí <input type="radio"/> No	___ / 10

Registros y documentación de oficina

M4	<p>Registros de producción Los registros completos de producción deben estar disponibles durante al menos un año en forma gráfica, tabular o electrónica para cada ciclo de parvada y deben registrar los parámetros de desempeño clínico, incluidos, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Registros de movimiento de animales (parvadas entrantes y salientes); <input type="checkbox"/> Pesos de pollos de engorde, actualizados semanalmente; <input type="checkbox"/> Peso de los pollos de engorde y edad de la parvada en el objetivo; <input type="checkbox"/> Número de muertes (con las razones indicadas, si se conocen); <input type="checkbox"/> Número de sacrificios (con las razones indicadas); <input type="checkbox"/> Número de aves enfermas o heridas (con las razones indicadas, si se conocen); <input type="checkbox"/> Ingesta de alimento y consumo de agua; y <input type="checkbox"/> Temperatura diaria del galpón. <p>Marque si corresponde: <input type="checkbox"/> Las hojas de registro del galpón se utilizan como registros de origen</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
M5	<p>Creación de listas de verificación Los registros deben estar disponibles durante al menos un año para cada galpón con la siguiente información para todas las aves mantenidas anteriormente y actualmente en ese galpón:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Superficie total disponible; <input type="checkbox"/> Número total de aves colocadas; <input type="checkbox"/> Peso de las aves en la siembra y en el objetivo; <input type="checkbox"/> Número total de bebederos y comederos; <input type="checkbox"/> Parámetros de calidad del aire y niveles de amoníaco objetivo; y <input type="checkbox"/> El programa de iluminación y la intensidad de la luz objetivo. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

M6	<p>Procedimientos operativos estándar (SOP) Los SOP deben estar disponibles en la oficina principal en instrucciones escritas completas y actualizadas con regularidad, en el idioma nativo de los trabajadores, relacionadas con las actividades y procedimientos diarios, semanales y mensuales, que incluyen, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los trabajadores deben firmar y fechar que entienden y se les han proporcionado copias de las secciones de los SOP que son relevantes para sus deberes asignados; <input type="checkbox"/> Inspecciones dos veces al día de las parvadas y las instalaciones, y el personal responsable debe mantener registros; <input type="checkbox"/> Inspecciones diarias de los equipos (especialmente los sistemas de alimentación y agua), mantenimiento y limpieza de rutina y protocolos de respaldo a seguir, así como registros que debe mantener el personal responsable; <input type="checkbox"/> Supervisión y registro diario de las temperaturas máximas y mínimas del galpón (a menos que se registren automáticamente); <input type="checkbox"/> Supervisión y registro diario de configuraciones / tasas de ventilación, cualquier ajuste necesario y amoníaco periódico; <input type="checkbox"/> Mantenimiento y manejo de la cama; <input type="checkbox"/> Seguimiento del programa de iluminación, incluida la intensidad de la luz; <input type="checkbox"/> Cualquier protocolo de bioseguridad (por ejemplo, mantenimiento de redes, control de cebos para roedores, etc.); <input type="checkbox"/> Mantenimiento y prueba de la fuente de energía auxiliar; <input type="checkbox"/> Mantenimiento y prueba de sistemas de alarma; <input type="checkbox"/> Mantenimiento y prueba de sistemas de ventilación automática; y <input type="checkbox"/> Cualquier procedimiento adicional para mantener el cumplimiento de las regulaciones locales, estatales y federales aplicables. <p>Nota: Los SOP para operaciones específicas, cuando corresponda, se indican más adelante en las normas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> SOP específicos para pollitos; <input type="checkbox"/> SOP de acceso exterior (cuando corresponda); <input type="checkbox"/> SOP de manipulación / despoblación y transporte; y <input type="checkbox"/> SOP de plantas de procesamiento. <p>➤ <i>Nota del auditor: Cada establo debe tener instrucciones y registros publicados para los procedimientos diarios / semanales / mensuales realizados en el sitio.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
-----------	---	---	-------------

M7	<p>Plan de respuesta a emergencias El Plan de respuesta a emergencias debe estar disponible en la oficina principal. Este plan incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Información y números de contacto de emergencia, es decir, departamento de bomberos, servicios públicos locales, etc.; <input type="checkbox"/> Números primarios y alternos de al menos tres trabajadores agrícolas responsables y un “árbol telefónico” para ayudar a garantizar que se pueda contactar a todas las partes responsables si es necesario; y <input type="checkbox"/> Planes de contingencia y precauciones para hacer frente a las emergencias con el fin de salvaguardar el bienestar de los animales, y los procedimientos a seguir por quienes descubran una emergencia como incendios, inundaciones, tormentas u otras inclemencias meteorológicas, interrupción del suministro eléctrico o del agua, etc. <p>➤ <i>Nota del auditor: Cuando los edificios no están ubicados en la misma propiedad que la oficina principal, también se debe publicar un Plan de respuesta a emergencias en el sitio.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
----	---	--	-----

Planes de nutrición, iluminación y salud animal

M8	<p>Plan de nutrición El Plan de nutrición debe estar disponible en la oficina principal. Este plan incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Certificación o prueba de que la dieta ha sido elaborada en consulta con un nutricionista de parvadas calificado. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El nutricionista de la parvada debe estar identificado por su nombre. <input type="checkbox"/> Los registros deben mostrar que el plan se ha actualizado al menos una vez al año. <input type="checkbox"/> Declaraciones firmadas y fechadas por el nutricionista de la parvada que afirmen que: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> “Esta dieta ha sido elaborada de acuerdo con las pautas proporcionadas por las normas del Consejo Nacional de Investigación (NRC) publicadas más recientemente”; <input type="checkbox"/> “No se utilizan promotores de crecimiento como aditivos para el alimento en el <u>formulación declarada</u> para el <u>productor declarado</u>”; y <input type="checkbox"/> “No se utilizan antibióticos o agentes antiparasitarios en los alimentos en el <u>formulación declarada</u> para el <u>productor declarado</u>, excepto y a menos que sea por razones terapéuticas según lo prescrito por un veterinario a cargo y según lo documentado en el Plan de salud animal”. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
M9	<p>El Plan de nutrición también debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Especificaciones para una dieta que se ajuste según corresponda a la edad y la variedad de los pollos de engorde con el fin de promover una nutrición equilibrada. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los cambios en la dieta se introducen gradualmente. <input type="checkbox"/> Al cambiar el tipo de alimento, se supervisa el consumo de alimento de los pollos de engorde para ayudar a asegurar que los animales no pierdan peso. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

<p>M10</p>	<p>El Plan de nutrición también debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Registros de alimentos que se han conservado durante al menos un año (excepto en el caso de las Directivas de alimentos veterinarios, que la Administración de Alimentos y Medicamentos de EE. UU. exige que se mantengan durante dos años), que incluyen: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Identificación de fábricas de alimentos y si son fuentes principales o secundarias de alimentos; y <input type="checkbox"/> Componentes de alimentos / concentrados de alimentos (minerales / aminoácidos, etc.) utilizados en cada sitio. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M11</p>	<p>Programa de iluminación El sistema de iluminación en los galpones debe diseñarse y mantenerse para regular un ciclo diario para todos los pollos de 7 días o más durante el transcurso del ciclo de engorde hasta la última semana del período de engorde. El programa de iluminación de cada galpón se documenta una vez por cada parvada con registros en el archivo. El programa de iluminación debe proporcionar dentro de cada período de 24 horas:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Un período mínimo continuo de 8 horas de luz; <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los niveles de luz diurna se encuentran en un promedio mínimo de 10 lux (10 lúmenes/m²) (1 pie-candela) a la altura de la cabeza de las aves en todo el galpón, excluidas las áreas a la sombra del equipo. <input type="checkbox"/> La iluminación suplementaria, cuando se proporciona, se distribuye uniformemente por todo el galpón. <input type="checkbox"/> Un período mínimo de 4 horas de oscuridad continua o el período natural de oscuridad, si es menos. <i>(Se recomienda que el período 'oscuro' no tenga más de 1 lux (1 lumen/m²) (0,1 pie candela) de intensidad).</i> 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>

M12	<p>Plan de salud animal</p> <p>Un Plan de salud animal (AHP) escrito debe estar disponible en la oficina principal. Este plan debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Certificación o prueba de que el AHP se ha elaborado en consulta con el veterinario de la parvada: <ul style="list-style-type: none"> ○ El veterinario de la parvada debe firmar y fechar el AHP; y ○ El AHP debe ser regular, al menos una vez al año; <input type="checkbox"/> Registros de protocolos de vacunación y cualquier vacuna; <input type="checkbox"/> Registros de protocolos de tratamiento y cualquier tratamiento, incluidos: <input type="checkbox"/> Identificación del animal o animales; <input type="checkbox"/> El tipo y el motivo del tratamiento; <input type="checkbox"/> Fechas de los tratamientos; <input type="checkbox"/> Los tipos / vía de administración y cantidades de medicamentos utilizados; <input type="checkbox"/> Detalles del uso terapéutico, definido como tratamiento, prevención y control, según lo permitan las leyes vigentes, de cualquier antibiótico (incluidos los ionóforos), antiparasitario y antifúngico, que incluye los requisitos de que los antibióticos, antiparasitarios y antifúngicos solo deben usarse terapéuticamente según lo prescrito por el veterinario de la parvada; <input type="checkbox"/> El uso terapéutico debe ser para animales individuales O para grupos específicos de animales solo cuando el veterinario de la parvada lo especifique mediante la determinación de que todo el grupo tiene un alto riesgo de contraer una enfermedad; <input type="checkbox"/> El uso terapéutico está de acuerdo con la última edición del Uso prudente de antimicrobianos para veterinarios avícolas de la FDA y cumple con los períodos de retiro; <input type="checkbox"/> Registros de cualquier procedimiento quirúrgico; <input type="checkbox"/> Niveles de tolerancia para el rendimiento general de la parvada; <input type="checkbox"/> Causas de morbilidad y mortalidad cuando se conozcan; y <input type="checkbox"/> Objetivos para otros aspectos de la salud de la parvada. <input type="checkbox"/> Al ganado y a las aves de corral no se les debe implantar o inyectar ninguna hormona o promotor del crecimiento, ni se les debe alimentar con antibióticos (excepto los ionóforos) o con beta-agonistas con el fin de aumentar el crecimiento o la eficacia de la alimentación. <input type="checkbox"/> NOTA: El tratamiento nunca debe suspenderse para mantener una política de producción libre de antibióticos. Los animales deben recibir el tratamiento adecuado, incluidos antibióticos, si los prescribe el veterinario de la parvada, independientemente de la política de producción libre de antibióticos. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
-----	---	--	------

<p>M13</p>	<p>Parámetros de rendimiento de la parvada Los parámetros de rendimiento de la parvada deben monitorearse continuamente para detectar indicadores de enfermedades o trastornos de producción.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La supervisión de los parámetros de desempeño de los animales debe incluir la revisión de los registros de las observaciones realizadas durante las inspecciones diarias, Y especialmente la revisión de la evaluación periódica de las condiciones de salud específicas (consulte “Inspecciones de pollos de engorde”). <input type="checkbox"/> Si algún parámetro de rendimiento de la parvada cae por debajo de los límites de tolerancia identificados en el AHP, se debe informar al veterinario o al personal debidamente capacitado y se debe elaborar un programa de acción para remediar el problema, según se define en el AHP. Las tasas de inspecciones se incrementan si es necesario. <input type="checkbox"/> Si el nivel de mortalidad dentro de una galpón es superior al 1,5 % en 24 horas, se debe realizar una investigación veterinaria para determinar la causa y, si es necesario, remediar el problema. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A 	<p style="text-align: right;">/ 10</p>
<p>M14</p>	<p>Planes de acción y gestión en el AHP Los registros de cualquier plan de acción y gestión deben conservarse como parte del AHP, incluidos, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Planes de acción para remediar cualquier problema que provoque que los parámetros de rendimiento animal caigan por debajo de los límites de tolerancia; <input type="checkbox"/> Procedimientos a seguir en caso de un brote de comportamiento anormal, incluidos cambios apropiados e inmediatos en el sistema de gestión, con mantenimiento de registros; <input type="checkbox"/> Planes de manejo para la prevención del padecimiento de enfermedad articular crónica o deformación de la pata, que incluye: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> el seguimiento y la evaluación de los registros de inspección diaria en busca de descartes debidos a anomalías o deformidades en las patas para ayudar a garantizar que no se esté desarrollando un problema cada vez mayor y, cuando se encuentre, <input type="checkbox"/> recomendaciones y orientación del veterinario de la parvada para aliviar / prevenir tales casos; <input type="checkbox"/> Planes de control de afecciones oculares, que incluyen cursos de acción para la mitigación de problemas oculares; <input type="checkbox"/> Planes de acción para la mitigación y prevención de lesiones recurrentes observadas en varias aves que sugiere que existe una causa común y que es atribuible a características físicas del entorno o procedimiento de manipulación; y <input type="checkbox"/> El programa adoptado y seguido para la reducción y el control de Salmonella, Campylobacter y otros organismos que causan problemas de seguridad alimentaria. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A 	<p style="text-align: right;">/ 10</p>

Planes de bioseguridad y saneamiento

<p>M15</p>	<p>Plan de bioseguridad, estructural / accesos El plan de bioseguridad estructural debe estar disponible e incluir como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Mantenimiento de cercas perimetrales, redes aéreas en los patios (donde hay acceso exterior para aves), protección de desagües / respiraderos / aberturas y otros métodos físicos para la exclusión de plagas, depredadores y aves silvestres; <input type="checkbox"/> La colocación de letreros en la entrada de la granja o del galpón que brinden instrucciones e información de bioseguridad para el personal de la granja y los visitantes aprobados; <input type="checkbox"/> La exclusión de perros y otros animales de los galpones; <input type="checkbox"/> Las disposiciones de puertas de la propiedad y galpones asegurados y la exclusión de visitantes no autorizados; y <input type="checkbox"/> El registro de todos los visitantes aprobados. No se permite la presencia de personal ajeno a la granja a menos que lo aprueben los administradores de la misma, y a menos que se hayan tomado las precauciones adecuadas, incluida la política de la empresa para el tiempo de inactividad por tener contacto con aves que no sean de la granja. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M16</p>	<p>Plan de bioseguridad, operativo El plan de bioseguridad operativo debe estar disponible e incluir como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El mantenimiento de áreas al aire libre adyacentes a los edificios circundantes para mantener la vegetación corta y ordenada dentro de al menos 60 cm [24"] del galpón (es decir, eliminar la vegetación que proporciona refugio a plagas y depredadores); <input type="checkbox"/> El mantenimiento de métodos y protocolos de control de plagas, como cebos y trampas; <input type="checkbox"/> La remoción de fuentes de alimento y la protección de alimentos a granel y suministros de agua para reducir la atracción de plagas, roedores, moho, etc.; <input type="checkbox"/> El protocolo para el personal que trabaja con parvadas de mayor edad para limitar el contacto con los pollitos; <input type="checkbox"/> Protocolos y horarios de limpieza de instalaciones y equipos; y <input type="checkbox"/> La provisión y mantenimiento de ropa protectora, baños de pies o duchas para los trabajadores, cuando corresponda". 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M17</p>	<p>Plan de limpieza y saneamiento El plan de limpieza y saneamiento debe estar disponible como parte del plan de salud general y debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> detalles de los procedimientos de limpieza de rutina o programados y los procedimientos de limpieza entre parvadas; y <input type="checkbox"/> registros que indiquen un período mínimo de disposición de 10 días entre parvadas. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M18</p>	<p>Plan de eliminación de residuos Cada granja debe mantener un Plan de eliminación de residuos que detalle los protocolos para la eliminación segura y adecuada de desechos médicos, objetos punzantes, carcacas y otros desechos que representan una amenaza potencial para la salud y la seguridad de los animales y las personas.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>

SOP específicos para pollitos

M19	Los pollitos deben provenir de un lugar que cumpla con los requisitos de las Normas de bienestar animal de American Humane Certified™ para incubadoras . Esto se documenta a través de la certificación American Humane Certified™ de una incubadora en el sitio, o mediante la certificación o un Certificado de conformidad de una incubadora externa.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
M20	Los pollitos deben ser inspeccionados como mínimo dos veces al día y se deben mantener registros de las inspecciones.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
M21	<p>Entorno térmico y criadoras</p> <p>Los pollitos de un día deben manipularse con cuidado y colocarse en un ambiente apropiado para las condiciones térmicas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La colocación y el mantenimiento de los calentadores de las criadoras deben minimizar el riesgo de incendio y emisiones nocivas (como CO, CO₂, etc.) al nivel de los pollitos. <input type="checkbox"/> El diseño del área de la incubadora debe permitir que los pollitos se muevan libremente hacia o alejándose de la incubadora. <input type="checkbox"/> El comportamiento de los pollitos debe ser supervisado de cerca durante todo el período de crianza y las criadoras deben ajustarse en consecuencia. (es decir, cuando todos los pollitos están apiñados, hace demasiado frío; cuando todos están en el perímetro de la incubadora, hace demasiado calor; cuando todos están agrupados a un lado, hay demasiadas corrientes de aire). 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
M22	<p>Iluminación</p> <p>Se debe registrar el programa de iluminación utilizado para los pollitos.</p> <p><i>Se recomienda aumentar los niveles de luz durante la primera semana para ayudar a los pollitos a ubicar el alimento y el agua, y que durante el primer día se proporcione luz durante 24 horas. Para cada día a partir de entonces hay un aumento de 1 hora de oscuridad hasta que se alcanzan 4 horas de oscuridad en el cuarto día.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

SOP de acceso exterior

La **Normas de bienestar animal de American Humane Certified™ para pollos de engorde** no requieren que los pollos de engorde tengan acceso al campo. Cuando lo hagan, se deben cumplir los siguientes estándares.

- Nota: Para las granjas orgánicas, también se deben seguir las disposiciones de las normas orgánicas aplicables (es decir, NOSB para la producción de EE. UU.). Cuando las disposiciones de las normas de American Humane Certified™ difieran de las normas orgánicas aplicables, se deben seguir las normas orgánicas aplicables.

M23	<p>Cuando los pollos tengan acceso al exterior, los SOP de acceso exterior deben estar disponibles e incluir como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Inspección de los pollos y las instalaciones al aire libre, realizada dos veces al día como mínimo; <input type="checkbox"/> Mantenimiento de sombra y mosquiteros para evitar la entrada de depredadores, roedores y aves silvestres; <input type="checkbox"/> Programa para cuando los pollos tengan acceso al exterior, es decir, procedimientos diarios para abrir y cerrar las trampillas, con acceso continuo a las áreas al aire libre durante las horas del día si el clima lo permite. <p><u>Además para los recorridos exteriores (porches / jardines de invierno):</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Si el ambiente de baño de polvo para pollos solo se proporciona al aire libre, mantenimiento de un sustrato adecuado para baño de polvo, con acceso permitido durante al menos 4 horas todos los días; <input type="checkbox"/> Cuando los recorridos al aire libre cuenten con una cubierta de vegetación viva, los SOP deben: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Incluir disposiciones para el mantenimiento y manejo activo para remediar el suelo dañado o empapado y permitir que la vegetación vuelva a crecer para proporcionar una cobertura adecuada de vegetación viva; e <input type="checkbox"/> Incluir un programa para la mitigación de la acumulación de patógenos, con pruebas realizadas entre parvadas para mostrar la ausencia de contaminación patógena. <input type="checkbox"/> Cuando los recorridos al aire libre no cuenten con una cubierta de vegetación viva, los SOP deben: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Incluir disposiciones para el mantenimiento y limpieza del sustrato exterior; e <input type="checkbox"/> Incluir un programa para la desinfección de superficies exteriores entre parvadas. <p><u>Adicionalmente para el corral:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Para unidades de vivienda móvil, cronograma de rotación de vivienda móvil; y para vivienda permanente, horario de rotación de pastos; <input type="checkbox"/> Mantenimiento y pruebas de la tierra para evitar la acumulación de patógenos y permitir que la vegetación vuelva a crecer donde el clima lo permite; <input type="checkbox"/> Mantenimiento y gestión activa de la tierra para reparar suelos dañados o empapados; y <input type="checkbox"/> Mantenimiento de estructuras de sombra y cercas para disuadir a los depredadores, roedores y aves silvestres. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
------------	--	---	-------------

M24	<p>Política de acceso exterior La Política de acceso exterior debe estar disponible e indicar que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los pollos de engorde deben tener acceso al exterior al menos a las 5 semanas de edad; <input type="checkbox"/> Se debe proporcionar acceso durante un mínimo de 8 horas cada día, excepto cuando el período de luz natural sea menor; <input type="checkbox"/> Normalmente, todas las áreas de salida deben estar abiertas durante este tiempo, excepto cuando esto no sea posible por las inclemencias del tiempo; <input type="checkbox"/> Se debe proporcionar protección contra depredadores y aves, y las aves deben permanecer encerradas en el galpón o refugio móvil durante la noche. <p><i>Nota: En situaciones de alto riesgo de influenza aviar u otras enfermedades infecciosas altamente patógenas, las aves pueden permanecer en el interior según lo recomendado por el veterinario.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
------------	---	--	------

SOP de manipulación / despoblación (captura) y transporte

	<p>Los SOP de manipulación / despoblación (captura) y transporte deben estar disponibles y centrarse en mantener altas normas de bienestar animal durante la despoblación y el transporte y minimizar el tiempo de transporte. (Consulte la sección "Transporte")</p>	<p>Consulte la sección "Transporte" para obtener una puntuación.</p>	/ -
--	---	---	-----

SOP de plantas de procesamiento

	<p>Los procedimientos operativos estándar de las plantas de procesamiento deben estar disponibles y centrarse en mantener altas normas de bienestar animal durante la descarga, el encadenamiento, el aturdimiento y el sangrado. (Consulte la sección "Procesamiento")</p>	<p>Consultar la sección de "Procesamiento" para la puntuación</p>	/ -
--	---	--	-----

Registros de capacitación de cuidadores

La educación continua del personal que tiene contacto diario con los animales es una de las formas más importantes de ayudar a asegurar comportamientos que apoyen y promuevan el bienestar animal. Es importante disponer de documentación que confirme la capacitación del personal en los aspectos del bienestar de la parvada adecuados al nivel de la operación (videos, manuales, procedimientos operativos estándar).

<p>M25</p>	<p>Documentación de capacitación <i>Nota: se aplica a <u>toda la capacitación</u> en esta sección "Registros de la capacitación de los cuidadores"</i></p> <p>Debe contarse con documentación que confirme la capacitación del cuidador en la orientación, así como actualizaciones anuales (y oportunidades de desarrollo profesional) y capacitación especializada, adecuada al nivel de operación. Para toda la capacitación del personal:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La capacitación debe darse en la lengua materna de los trabajadores. <input type="checkbox"/> La capacitación puede incluir videos, manuales o SOP, y <u>debe</u> incluir evaluaciones y experiencias prácticas. <input type="checkbox"/> Los registros de capacitación deben definir claramente lo que se espera de cada cuidador para que cada uno sea plenamente consciente de sus deberes y responsabilidades. <input type="checkbox"/> Los registros de capacitación deben estar firmados tanto por el capacitador como por el aprendiz, e incluir la fecha de orientación, actualización anual o capacitación especializada. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>
<p>M26</p>	<p>Capacitación para todos los cuidadores Antes de que se les asigne la responsabilidad del bienestar de los pollos de engorde, todos los cuidadores deben estar debidamente capacitados. Como mínimo, el programa de capacitación para todos los cuidadores en contacto directo con las aves debe incluir la revisión de Normas de bienestar animal de American Humane Certified™ así como también:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Conocer el comportamiento normal de los pollos de engorde y la parvada y reconocer los signos que indican buena salud y bienestar, para que en la eventualidad de que surja un problema inminente sean capaces de reconocerlo en las etapas más tempranas; <input type="checkbox"/> Conocer la forma correcta de manipular los pollos de engorde de una manera que minimice el estrés innecesario de las aves; <input type="checkbox"/> Reconocer las señales de comportamiento anormal y miedo; <input type="checkbox"/> Reconocer las desviaciones de la actividad normal de la parvada; <input type="checkbox"/> Comprender los requisitos físicos y ambientales de los pollos de engorde; <input type="checkbox"/> Reconocer las señales de enfermedades comunes y familiarizarse con las acciones apropiadas para el tratamiento que tomará el personal responsable; <input type="checkbox"/> Entender los factores que afectan el estado de la cama (es decir, humedad, contenido de nitrógeno y cama resbaladiza y apelmazada), e identificar los problemas de bienestar asociados con un manejo deficiente de la cama (por ejemplo, corvejones quemados, lesiones en las garras y ampollas en las pechugas); y <input type="checkbox"/> Conocer los procedimientos a seguir en caso de emergencia, es decir, el Plan de respuesta a emergencias. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>

<p>M27</p>	<p>Capacitación especializada de cuidadores Debe contarse con documentación para la capacitación de los cuidadores a fin de que realicen tareas especializadas, con énfasis en el bienestar animal y minimizando el dolor y la angustia de los animales. Antes de realizar cualquier procedimiento que tenga el potencial de causar sufrimiento, el cuidador debe poder demostrarle al capacitador que es competente en la realización de ese procedimiento. La capacitación especializada incluye, pero no se limita a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Capacitación específica en los procedimientos correctos para realizar inspecciones de las aves; identificar qué pollos de engorde deben ser eliminados o sacrificados y reconocer las condiciones o comportamientos inusuales; y las medidas correctivas apropiadas y oportunas que deben tomarse, ya sea por la acción directa del cuidador o mediante la notificación del personal responsable; <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Las aves enfermas deben ser tratadas de inmediato y cualquier ave que sufra lesiones debe ser separada y tratada o debe ser sacrificada de inmediato. <input type="checkbox"/> Capacitación específica para los responsables del cuidado de los pollitos recién nacidos en la zona de crianza; <input type="checkbox"/> Capacitación específica sobre cómo realizar puntuaciones de salud; <input type="checkbox"/> Capacitación específica y certificación de la competencia de los cuidadores en técnicas aprobadas de eutanasia; <input type="checkbox"/> Capacitación y orientación específicas para los cuidadores responsables de cualquier equipo del que dependan los pollos de engorde, incluyendo: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> reconocer el funcionamiento normal del equipo; <input type="checkbox"/> operar el equipo de manera competente (por ejemplo, calentadores, iluminación, ventilación, trampillas / ventiladores); <input type="checkbox"/> llevar a cabo un mantenimiento de rutina para ayudar a garantizar que el equipo se mantenga en buen estado de funcionamiento; <input type="checkbox"/> reconocer las señales comunes de mal funcionamiento; y <input type="checkbox"/> realizar las acciones correspondientes en caso de avería. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>
<p>M28</p>	<p>Capacitación de cuadrillas de captura y transporte La capacitación de las cuadrillas de captura y transporte debe estar documentada y las instrucciones completas, detalladas y escritas deben estar disponibles y entregarse a todos los miembros de la cuadrilla. La capacitación incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Protocolos de captura, transporte y carga; <input type="checkbox"/> Capacitación específica sobre el uso adecuado de los atrapadores mecánicos (cuando se utilicen) y cualquier otro equipo como montacargas y camiones que afecten a los pollos de engorde; y <input type="checkbox"/> Protocolos de transporte y SOP. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>

M29	<p>Capacitación de cuadrillas de las plantas de procesamiento Se debe documentar la capacitación específica para la tarea de las cuadrillas de la planta de procesamiento y todos los miembros de las cuadrillas deben recibir instrucciones escritas completas y detalladas. La capacitación incluye:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Manejo de protocolos; <input type="checkbox"/> Capacitación específica sobre el correcto funcionamiento y mantenimiento de equipos; <input type="checkbox"/> Capacitación específica para que los trabajadores reconozcan y realicen un aturdimiento adecuado; y <input type="checkbox"/> Capacitación específica para la correcta realización del corte ventral para los trabajadores que supervisan aves en la cortadora automática. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
M30	<p>Capacitación de trabajadores externos La capacitación de las cuadrillas fuera del control del productor (cuadrillas de transporte, cuadrillas de procesamiento, etc.) debe documentarse para confirmar la familiaridad y el cumplimiento de las normas de este documento. La capacitación debe validarse mediante documentos de empleados o certificados de conformidad.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10

Inspecciones de pollos de engorde

M31	<p>Los registros deben permanecer archivados por un mínimo de un año y deben mostrar que las aves y las instalaciones se inspeccionan al menos dos veces al día. Estos registros deben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Identificar a la persona que realiza la inspección y la hora (es decir, AM / PM) y fecha de la inspección; <input type="checkbox"/> El número de muertes con las razones indicadas, si se conocen; y <input type="checkbox"/> El número de sacrificios, con las razones indicadas. El número de aves enfermas o lesionadas, con las causas de las enfermedades y lesiones indicadas, si se conocen. <p>➤ <i>El cuidador que realiza las inspecciones debe proceder de manera cuidadosa y deliberada para evitar asustar innecesariamente a los pollos de engorde, y debe seguir un recorrido que le permita ver todas las aves individuales en el galpón.</i></p> <p>➤ <i>Durante las inspecciones o en cualquier otro momento, si se descubre que algún pollo de engorde tiene un dolor intenso o una enfermedad o lesión grave (por ejemplo, camina con dificultad obvia y no puede desplazarse más de 1,5 m (5 pies) sin necesidad de sentarse), entonces el animal debe ser sacrificado inmediatamente por personal calificado.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
------------	--	--	-------------

<p>M32</p>	<p>Registros de puntuación del andar Deben mantenerse en archivo los registros de puntuación del andar durante un mínimo de un año (realizados por el productor en las últimas dos semanas al final de cada ciclo de parvada:</p> <p><input type="checkbox"/> El 85% o más de todas las aves deben tener una puntuación del andar de 0 en una escala de 0 a 2 puntos basada en el sistema de puntuación de EE. UU.:</p> <ol style="list-style-type: none"> 0. No hay signos evidentes de problemas; el ave puede caminar al menos 1,5 m [5 pies] sin dificultad aparente. (Al menos el 85% de la parvada debe tener una puntuación del andar de 0). 1. Hay señales obvias de que el ave camina cojeando, haciendo movimientos incómodos, pero el ave puede caminar por lo menos 1,5 m [5 pies]. 2. Hay señales de que el ave no puede caminar sin gran dificultad y el ave no puede caminar 1,5 m [5 pies] antes de sentarse. (Cuando las aves se encuentran en esta categoría, deben ser sacrificadas inmediatamente). <p><input type="checkbox"/> Cuando los registros muestren que menos del 85% de una parvada tuvo una puntuación del andar de 0, debe haber documentación disponible de las medidas correctivas que el productor tomó para mejorar la puntuación del andar para las parvadas posteriores.</p> <p><i>Nota: La puntuación del andar debe realizarse después de que se haya realizado la inspección diaria de los pollos de engorde; por lo tanto, en la puntuación no debe haber aves con una puntuación del andar de 2.</i></p> <p><i>Método: En 4 ubicaciones separadas y aleatorias del galpón, seleccione 25 aves para observar y registrar la puntuación del andar.</i></p> <p>➤ <i>Nota del auditor: Marque "Sí" en este elemento si los registros de la parvada muestran que al menos el 85% de las aves tenían una puntuación del andar de 0, o si los registros muestran que cuando menos del 85% de las aves tenían una puntuación del andar de 0, el productor implementó medidas correctivas para mejorar la puntuación del andar para las parvadas posteriores. De lo contrario, califique "No" en este elemento.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>
-------------------	---	---	-------------

Inspecciones y mantenimiento de equipos

<p>M33</p>	<p>Inspecciones de equipos Los equipos manuales o automáticos que son esenciales para el bienestar de las gallinas, como bebederos, comederos y ventiladores, deben inspeccionarse diariamente. Los cuidadores también deben realizar el mantenimiento de rutina programado según se define en los SOP, y se deben mantener registros de cualquier mantenimiento requerido. Cuando se encuentra un defecto (ya sea en la inspección o en cualquier otro momento):</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Debe repararse de inmediato, manteniendo registros de la naturaleza del defecto y cómo se reparó el defecto; o <input type="checkbox"/> Si el defecto no se puede reparar de inmediato, los registros deben detallar las medidas especificadas en los SOP que siguió el cuidador para evitar que los pollos de engorde sufrieran dolores o angustias innecesarios como resultado del defecto. Los registros deben demostrar que estas medidas se mantuvieron hasta que se reparó el defecto. <input type="checkbox"/> El mantenimiento de rutina debe realizarse de acuerdo con las recomendaciones del fabricante del equipo, y se deben mantener registros. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M34</p>	<p>Inspecciones de los sistemas de agua Se deben mantener registros que muestren lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La disponibilidad de agua se verifica diariamente; <input type="checkbox"/> El caudal de agua se supervisa y registra semanalmente y se verifica usando medidores de agua o la metodología del cilindro graduado; y <input type="checkbox"/> Las líneas de agua se enjuagan entre los ciclos de parvada. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M35</p>	<p>Inspecciones de la fuente de energía auxiliar</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Se deben mantener registros que demuestren que la fuente de energía auxiliar (como un generador de reserva) está disponible en el sitio y se prueba semanalmente bajo carga, y el resultado de la prueba debe documentarse. <input type="checkbox"/> Los registros deben demostrar que la fuente de energía auxiliar tiene capacidad suficiente para operar equipos críticos como ventiladores, alimentadores, bebederos y luces durante el corte. <p>➤ <i>Nota del auditor: No se requiere una fuente de energía auxiliar para sitios que dependen de equipos operados manualmente.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>M36</p>	<p>Inspecciones de los sistemas de alarma</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Para los galpones de ambiente controlado, se deben mantener registros que muestren que los sistemas de alarma (audibles y remotos) se prueban semanalmente, con el resultado de la prueba documentado. <input type="checkbox"/> Los registros deben mostrar que los sistemas de alarma están operativos incluso si la electricidad principal ha fallado. <p><i>Los sistemas de alarma deben estar instalados y en funcionamiento para dar notificación en caso de una emergencia (por ejemplo, durante un corte de energía, altas temperaturas, corte de agua, etc.).</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>

<p>M37</p>	<p>Ventilación y controles ambientales</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Las temperaturas máximas y mínimas deben registrarse diariamente. <input type="checkbox"/> Debe contarse con documentación sobre el sistema de ventilación que incluya información sobre el diseño, la capacidad y la clasificación de CFM. Debe existir un plan de respaldo para proteger a las aves de sufrir dolor o angustia como resultado de un mal funcionamiento del equipo de ventilación. <input type="checkbox"/> El equipo de ventilación debe revisarse a diario y mantenerse para que funcione correctamente, con registros. <input type="checkbox"/> Es necesario controlar y registrar diariamente los índices de ventilación, incluidos los ajustes realizados para mantener los requisitos mínimos de ventilación y para mantener los parámetros de calidad del aire. 	<p> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A </p>	<p style="text-align: right;">/ 3</p>
<p>M38</p>	<p>Control de los niveles de amoníaco Deben estar disponibles registros que muestren:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Resultados de las pruebas de niveles de amoníaco, medidos como mínimo dos veces por parvada a la altura de los pollos de engorde: una vez en la colocación de los pollitos y nuevamente dos semanas antes de la despoblación, los cuales idealmente son menos de 10 partes por millón (ppm) pero en ningún caso exceder las 25 ppm. <input type="checkbox"/> Si algún resultado de la prueba de amoníaco fue superior a 25 ppm, los registros deben mostrar que se implementó un programa de mitigación de amoníaco. Junto con una descripción de las medidas adoptadas para reducir los niveles de amoníaco, los registros deben mostrar que se realizaron pruebas semanales hasta que los niveles de amoníaco descendieron por debajo de 25 ppm. <p><i>Nota: Deben tomarse medidas para ayudar a garantizar que los contaminantes aéreos no alcancen un nivel en el que sean notablemente desagradables para un observador humano. Los niveles de amoníaco deben mantenerse a menos de 10 ppm siempre que sea posible.</i></p>	<p> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A </p>	<p style="text-align: right;">/ 25</p>
<p>M39</p>	<p>Plan de mantenimiento de las camas Los SOP y los manuales de capacitación deben tener una sección que detalle el mantenimiento adecuado de la cama y deben incluir lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> No se permite que la cama se moje, se infeste con plagas de insectos o se contamine de otra manera dañina; <input type="checkbox"/> La cama que está mojada o contaminada de otra manera no se introduce en el galpón; y <input type="checkbox"/> Se reemplaza la cama húmeda resultante de una inundación accidental. 	<p> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A </p>	<p style="text-align: right;">/ 3</p>

Política de eutanasia

<p>M40</p>	<p>La Política de eutanasia debe incluir disposiciones para la eutanasia de rutina (sacrificios) y la eutanasia de emergencia (incluida la eliminación masiva durante brotes de enfermedades como la influenza aviar altamente patógena). La eutanasia y la eliminación de las carcasas deben ser consistentes con las regulaciones locales, estatales y federales aplicables.</p> <p>Debe estar disponible una Política de eutanasia que incluya disposiciones para la eutanasia humanitaria y oportuna, de rutina y de emergencia. Esta política debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Solo el personal de la granja debidamente capacitado o el veterinario de la parvada pueden realizar la eutanasia. <input type="checkbox"/> Registros de capacitación que identifiquen: los nombres de los cuidadores que han recibido capacitación; el nombre del capacitador; los métodos específicos de eutanasia cubiertos en la capacitación; confirmación de que la competencia de los aprendices para realizar el procedimiento fue validada por el capacitador, incluidas las técnicas adecuadas y el uso adecuado de cualquier equipo; y las fechas en que se realizó la capacitación. <input type="checkbox"/> Procedimientos que indiquen que: <ul style="list-style-type: none"> o Si hay alguna duda sobre si se requiere la eutanasia: se debe llamar al veterinario o al personal debidamente capacitado en una etapa temprana para informar si es posible el tratamiento; O o Si el veterinario o el personal debidamente capacitado determinan que un animal sufre un dolor intenso e incontrolable o que no puede moverse por sí solo, el animal debe ser sacrificado de inmediato para evitar un sufrimiento mayor. <input type="checkbox"/> Para los métodos de eutanasia que requieren equipo: registros que demuestren que el equipo se ha mantenido de acuerdo con las recomendaciones del fabricante y que se requiere que se almacene de forma segura, protegido y que debe mantenerse limpio. <input type="checkbox"/> Los métodos aprobados de eutanasia que se utilizarán para cada grupo de edad de animales y en qué circunstancias, es decir, para el sacrificio de rutina o para la eutanasia de emergencia para las parvadas. Estos métodos deben realizarse con prontitud para evitar un sufrimiento mayor y deben cumplir con la última edición de las Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales de la Asociación Americana de Medicina Veterinaria. La granja utiliza uno de los siguientes métodos aprobados de eutanasia en la granja: <ul style="list-style-type: none"> o Dislocación cervical, para usarse en la eutanasia de un número muy reducido de aves. La dislocación cervical implica estirar el cuello para dislocar la primera vértebra del cuello del cráneo y causar un daño extenso a los vasos sanguíneos principales. <u>El uso de equipo que aplaste el cuello en lugar de dislocar la columna vertebral, como alicates, nunca es una práctica aceptable.</u> o Aturdimiento eléctrico, seguido inmediatamente por corte del cuello. o Eutanasia con perno cautivo. o Métodos de atmósfera controlada prescritos por la AVMA. o Cualquier otro método aprobado por la AVMA. <input type="checkbox"/> Procedimientos que indiquen que las personas que realizan la eutanasia deben verificar que cada animal haya sido sacrificado correctamente. Si es necesario, se utiliza inmediatamente el mismo método o uno alternativo para ayudar a garantizar que el animal no sufra. <input type="checkbox"/> Para situaciones distintas a los sacrificios de rutina, registros que indiquen el motivo de la eutanasia, el número de animales sacrificados, la fecha y el procedimiento utilizado. 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A 	<p>/ 50</p>
-------------------	--	--	-------------

	<input type="checkbox"/> Procedimientos para la eliminación adecuada de las carcasas y registros del nombre de la salida a través del cual se eliminan todas las carcasas, a menos que las carcasas se eliminen en la granja, en cuyo caso se mantienen registros del método de eliminación. La eliminación debe cumplir con todas las regulaciones estatales, locales o federales. <u>Nada de lo que se indica aquí tiene la intención de desalentar el diagnóstico rápido y el tratamiento adecuado de cualquier animal enfermo o herido.</u>		
--	---	--	--

En el lugar / Alimentos y agua

Las aves deben estar libres de hambre, sed y desnutrición innecesarias, proporcionándoles una dieta sana y acceso continuo (hasta el inicio de la captura) a agua fresca para mantener su plena salud, prevenir el hambre, la sed y la desnutrición, y promover un estado positivo de bienestar. El alimento y el agua deben distribuirse de manera que permitan a las aves comer y beber sin competencia indebida.

Comida

		Selección	Puntuación
FW1	Acceso a la alimentación y espacio para la alimentación <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los pollos de engorde deben ser alimentados con una dieta sana en cantidad suficiente para mantener su buena salud y satisfacer sus necesidades nutricionales. <input type="checkbox"/> Los pollos de engorde deben tener acceso diario y sin restricciones a los alimentos, excepto antes del transporte para su procesamiento o según lo exija el veterinario de la parvada. <input type="checkbox"/> El número de pollos de engorde por comedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del comedero. <input type="checkbox"/> El número de pollitos por comedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del comedero. <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El alimento complementario debe proporcionarse en bandejas o en papel para los pollitos durante la primera semana. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
FW2	Los alimentos deben ser frescos y no deben estar contaminados (es decir, mojados, sucios con heces de roedores, etc.) o rancios.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
FW3	Los pollos de engorde no deben tener que recorrer más de 4,5 m (15 pies) en el galpón para alcanzar la comida. <i>El alimento debe distribuirse uniformemente en todo el sistema de galpones para minimizar la competencia entre las aves.</i>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

Agua

FW4	<p>Acceso al agua y bebederos</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los pollos de engorde deben tener acceso continuo a un suministro adecuado de agua potable limpia y fresca en todo momento, excepto inmediatamente antes del transporte para su procesamiento. <input type="checkbox"/> El número de pollos de engorde por bebedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del bebedero. <input type="checkbox"/> El número de pollitos por bebedero debe ser menor o igual al número máximo especificado en los documentos del fabricante del bebedero. <ul style="list-style-type: none"> o Se debe proporcionar agua adicional a los pollitos durante la primera semana. <input type="checkbox"/> En el momento de la auditoría, no más del 10% de los bebederos pueden estar inoperables. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
FW5	<p>Abastecimiento de agua de emergencia</p> <p>Deben existir disposiciones en el lugar para proporcionar agua limpia y fresca mientras dure la interrupción durante un corte o falla del suministro principal de agua, incluidas las condiciones de congelación.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
FW6	<p>Los pollos de engorde no deben tener que desplazarse más de 4,5 m (15 pies) para acceder a un punto de bebida.</p> <p><i>Los bebederos deben distribuirse uniformemente por todo el galpón para minimizar la competencia entre las aves.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
FW7	<p>A fin de reducir el derrame de agua y evitar los consiguientes problemas con el manejo de la cama, los bebederos deben tener un diseño apropiado y estar colocados a una altura óptima (según las pautas del fabricante) para el tamaño y la edad de las aves.</p> <p><i>Nota: donde se esté instalando un nuevo sistema de bebederos, no debe haber sistemas de agua abiertos que permitan el derrame de agua y el remojo de la cama.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

En el sitio / entorno

El entorno de las aves debe tener en cuenta sus necesidades de bienestar y estar diseñado para ayudar a protegerlas de molestias físicas y térmicas innecesarias, miedo y angustia, y permitirles tener un comportamiento natural. Todos los equipos y accesorios deben seleccionarse, instalarse y mantenerse para optimizar el bienestar de las parvadas. Las aves deben estar protegidas de dolores, lesiones y enfermedades innecesarias, y su entorno debe ser propicio para una buena salud.

Edificios

		Selección	Puntuación
E1	Una copia de las actuales Normas de bienestar animal para pollos de engorde de American Humane Certified™ debe estar disponible en el sitio como referencia para todos los cuidadores y trabajadores en la instalación.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E2	Bioseguridad, estructural / acceso La bioseguridad estructural debe mantenerse mediante: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cercas perimetrales, redes aéreas en los patios (donde hay acceso exterior para las aves), protección de desagües / respiraderos / aberturas y otros métodos físicos para la exclusión de plagas, depredadores y aves silvestres; <input type="checkbox"/> Letreros colocados en las entradas de la granja o galpón que brindan instrucciones e información para el personal de la granja y los visitantes aprobados con respecto a los procedimientos de bioseguridad; <input type="checkbox"/> Exclusión de perros y otros animales de los galpones; <input type="checkbox"/> Puertas de la propiedad y galpones asegurados y la exclusión de visitantes no autorizados; y <input type="checkbox"/> Registro de todos los visitantes aprobados. (El registro debe incluir una declaración en la que se indique que no se permite la presencia de personal ajeno a la granja en el lugar, salvo con la aprobación de los administradores de la granja y a menos que se hayan tomado las precauciones adecuadas, incluida la política de la empresa sobre el tiempo de inactividad tras el contacto con aves ajenas a la granja). 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
E3	Bioseguridad operacional La bioseguridad operacional debe mantenerse mediante: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La vegetación adyacente a los edificios circundantes en áreas al aire libre se mantiene corta y ordenada dentro de al menos 60 cm [24"] del galpón; <input type="checkbox"/> Existen métodos y protocolos de control de plagas, como cebos y trampas, junto con programas para el mantenimiento de los sistemas de control de plagas; <input type="checkbox"/> Se cubren y protegen los alimentos a granel y las fuentes de agua de emergencia, y se eliminan otros atrayentes potenciales de plagas, roedores, moho, etc. (es decir, cubos de basura abiertos con desperdicios de comida u otros elementos que no sean necesarios para el funcionamiento del galpón); <input type="checkbox"/> Protocolos y horarios de limpieza de instalaciones y equipos; y <input type="checkbox"/> El suministro de ropa protectora, baños de pies o duchas para los trabajadores, cuando corresponda. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10

E4	<p>Plan de respuesta a emergencias Se debe publicar un Plan de respuesta a emergencias (ERP) en las entradas de todos los galpones, con la excepción de que el ERP puede publicarse en una oficina central o en la oficina principal si la oficina está <u>ubicada en el mismo sitio</u> que la instalación. El ERP debe incluir:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Información y números de contacto de emergencia, es decir, departamento de bomberos, servicios públicos locales, etc.; <input type="checkbox"/> Números primarios y alternos de al menos tres trabajadores agrícolas responsables y un “árbol telefónico” para ayudar a garantizar que se pueda contactar a todas las partes responsables si es necesario; y <input type="checkbox"/> Planes de contingencia y precauciones para hacer frente a las emergencias con el fin de salvaguardar el bienestar de los animales, y los procedimientos a seguir por quienes descubran una emergencia como incendios, inundaciones, tormentas u otras inclemencias meteorológicas, interrupción del suministro eléctrico o del agua, etc. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
E5	<p>El entorno físico debe tener en cuenta la seguridad de los pollos de engorde, que incluye, entre otros:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> No debe haber bordes afilados, salientes, protuberancias, particiones dañadas, etc., que puedan causar lesiones o angustia a las aves. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E6	<p>El equipo eléctrico debe ser:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Inaccesible para los pollos de engorde; <input type="checkbox"/> Bien aislado y debidamente puesto a tierra; y <input type="checkbox"/> Salvaguardado de roedores. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E7	<p>Con la excepción de los conservantes insecticidas, los pollos de engorde no deben tener la posibilidad de entrar en contacto con pinturas, conservantes de madera, desinfectantes u otras toxinas.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E8	<p>Cuando se utilice, el equipo de eutanasia no debe mostrar signos evidentes de negligencia, es decir, óxido, suciedad y mugre, y debe almacenarse en un lugar seguro protegido de los elementos.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

Sistemas de alarma y energía auxiliar

E9	<p>Fuente de energía auxiliar Una fuente de energía auxiliar, como un generador de reserva, debe estar disponible en el sitio y ser funcional y tener la capacidad suficiente para operar equipos críticos durante cualquier corte de energía.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: un cuidador debe demostrar que la fuente de energía auxiliar está disponible y es funcional.</i></p> <p><i>Debe haber registros en la oficina que demuestren que la fuente de energía auxiliar tiene capacidad suficiente para operar equipos críticos como ventiladores, alimentadores, bebederos y luces durante al menos 24 horas; y que se ha probado semanalmente bajo carga, con el resultado de la prueba documentado.</i></p> <p>➤ <i>Nota del auditor: no se requiere una fuente de energía auxiliar para sitios que dependen de equipos operados manualmente.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
----	---	--	------

<p>E10</p>	<p>Sistemas de alarma Para los galpones de ambiente controlado, los sistemas de alarma (audibles y remotos) deben estar instalados, funcionar y operar incluso si la electricidad principal ha fallado.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: un cuidador debe demostrar que los sistemas de alarma son funcionales y operativos incluso si la electricidad principal ha fallado.</i></p> <p><i>Debe haber registros en la oficina que muestren que el sistema de alarma se prueba semanalmente para detectar circunstancias de emergencia (que incluyen pero no se limitan a fallas de energía, altas temperaturas, fallas de agua, etc.), están operativos incluso si la electricidad principal ha fallado, y que se ha registrado el resultado de la prueba.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
-------------------	---	--	-------------------

Entorno térmico y ventilación

E11	<p>Los pollos de engorde deben mantenerse en un ambiente térmicamente confortable.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: Los pollos de engorde no deben mostrar signos de estar demasiado fríos (como acurrucarse) o demasiado calientes (como jadear).</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
E12	<p>Sistemas de ventilación automática</p> <p>Los sistemas automáticos de ventilación deberán estar provistos de equipos o medios de ventilación adicionales (automáticos o no) que, en caso de fallo del sistema de ventilación, proporcionen una ventilación adecuada para evitar que las aves sufran una angustia innecesaria como consecuencia del fallo.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E13	<p>El sistema de ventilación debe estar conectado a una alarma para alertar sobre posibles fallas.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E14	<p>Los niveles de amoníaco, medidos a la altura de los pollos de engorde en varios lugares del galpón, no deben exceder las 25 partes por millón.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: los niveles de amoníaco deben medirse a la altura de las aves en un mínimo de 5 ubicaciones aleatorias en el galpón, y se deben promediar los resultados.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25

Iluminación

E15	<p>El sistema de iluminación debe proporcionar una iluminación mínima promedio de 10 lux (10 lúmenes/m²) (1 pie-candela) en todo el galpón de pollos de engorde.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: los niveles de luz deben verificarse al nivel de las aves en un mínimo de 5 ubicaciones aleatorias en todo el galpón y se deben promediar los resultados. Las ubicaciones que están a la sombra del equipo no deben incluirse en el muestreo.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
E16	<p>Las luces complementarias deben estar ubicadas de tal modo que la luz se proyecte de manera uniforme en todo el galpón.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
E17	<p>Se deberá disponer de una iluminación adecuada, ya sea fija o portátil, en el interior o en el exterior, para poder inspeccionar minuciosamente los pollos de engorde en cualquier momento.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

Asignación de espacio

E18	<input type="checkbox"/> La densidad de población de los pollos de engorde adultos debe basarse en el peso objetivo de las aves.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25																																										
	<input type="checkbox"/> La asignación de espacio para los pollos de engorde debe ser de al menos 1 metro cuadrado por cada 34 kilogramos (1 pie cuadrado por cada 7,0 libras) de peso de ave.																																												
	<p>➤ <i>Nota del auditor: Las asignaciones de espacio estimadas que cumplen con esto son las siguientes (también se permite la extrapolación o el cálculo directo de las tasas):</i></p>																																												
	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Promedio peso de mercado / ave (lb)</th> <th>No. máx. aves / pie cuadrado</th> <th>Pies cuadrados mín / ave</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>10,8 o superior</td> <td>(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)</td> <td></td> </tr> <tr> <td>9,3 hasta 10,7</td> <td>0,7</td> <td>1,44</td> </tr> <tr> <td>8,2 hasta 9,2</td> <td>0,8</td> <td>1,25</td> </tr> <tr> <td>7,4 hasta 8,1</td> <td>0,9</td> <td>1,11</td> </tr> <tr> <td>6,7 hasta 7,3</td> <td>1,0</td> <td>1,00</td> </tr> <tr> <td>6,1 hasta 6,6</td> <td>1,1</td> <td>0,93</td> </tr> <tr> <td>5,6 hasta 6,0</td> <td>1,2</td> <td>0,83</td> </tr> <tr> <td>5,2 hasta 5,5</td> <td>1,3</td> <td>0,77</td> </tr> <tr> <td>4,9 hasta 5,1</td> <td>1,4</td> <td>0,72</td> </tr> <tr> <td>4,5 hasta 4,8</td> <td>1,5</td> <td>0,67</td> </tr> <tr> <td>4,3 hasta 4,4</td> <td>1,6</td> <td>0,63</td> </tr> <tr> <td>4,0 hasta 4,2</td> <td>1,7</td> <td>0,59</td> </tr> <tr> <td>3,9 o menos</td> <td>(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)</td> <td></td> </tr> </tbody> </table>			Promedio peso de mercado / ave (lb)	No. máx. aves / pie cuadrado	Pies cuadrados mín / ave	10,8 o superior	(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)		9,3 hasta 10,7	0,7	1,44	8,2 hasta 9,2	0,8	1,25	7,4 hasta 8,1	0,9	1,11	6,7 hasta 7,3	1,0	1,00	6,1 hasta 6,6	1,1	0,93	5,6 hasta 6,0	1,2	0,83	5,2 hasta 5,5	1,3	0,77	4,9 hasta 5,1	1,4	0,72	4,5 hasta 4,8	1,5	0,67	4,3 hasta 4,4	1,6	0,63	4,0 hasta 4,2	1,7	0,59	3,9 o menos	(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)	
	Promedio peso de mercado / ave (lb)			No. máx. aves / pie cuadrado	Pies cuadrados mín / ave																																								
	10,8 o superior			(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)																																									
	9,3 hasta 10,7			0,7	1,44																																								
	8,2 hasta 9,2			0,8	1,25																																								
	7,4 hasta 8,1			0,9	1,11																																								
	6,7 hasta 7,3			1,0	1,00																																								
	6,1 hasta 6,6			1,1	0,93																																								
	5,6 hasta 6,0			1,2	0,83																																								
	5,2 hasta 5,5			1,3	0,77																																								
4,9 hasta 5,1	1,4	0,72																																											
4,5 hasta 4,8	1,5	0,67																																											
4,3 hasta 4,4	1,6	0,63																																											
4,0 hasta 4,2	1,7	0,59																																											
3,9 o menos	(para calcular use 1 pie cuadrado por 7,0 libras)																																												

Cama

E19	<p>Los pollos de engorde deben tener acceso a una cama en buen estado en todo momento. La cama debe:</p> <input type="checkbox"/> Ser de un material absorbente adecuado de un tamaño de partícula apropiado (menos de 2,54 cm [1 pulgada]); <input type="checkbox"/> Tener una profundidad suficiente (no menos de 5,08 cm [2 pulgadas]) para dilución de heces; y <input type="checkbox"/> Estar limpia y de buena calidad.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
E20	<p>Prueba de exprimir la cama La cama debe mantenerse seca y friable.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: La calidad de la cama debe comprobarse en tres lugares aleatorios. Cuando la cama esté ubicada cerca del equipo de nebulización, la superficie superior de la cama debe moverse a un lado. Cuando se aprieta la cama en la mano, no debe formar un grumo y no debe liberarse agua libre. Si no se libera agua libre y la cama se desmorona fácilmente, marque "Sí" en este ítem; de lo contrario, la cama está demasiado húmeda y califique "No" en este ítem.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25

Enriquecimientos ambientales

<p>E21</p>	<p>Se recomienda encarecidamente al productor que proporcione enriquecimientos ambientales a los pollos de engorde, como fardos de paja, rampas (con protección lateral para evitar que las aves se caigan), perchas cortas, etc.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: esta pregunta se puntúa “Sí” si se proporcionan enriquecimientos, o “N/A” si no se proporcionan. No califique esta pregunta como “No”. Proporcione una breve descripción de los enriquecimientos proporcionados.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A</p>	<p>/ 10</p>
-------------------	--	---	-------------

Acceso exterior

Las **Normas de bienestar animal para pollos de engorde de American Humane Certified™** no requieren que los pollos de engorde tengan acceso al exterior. Cuando lo hagan, se deben cumplir las siguientes pautas.

- *Nota:* Para las granjas orgánicas, también se deben seguir las disposiciones de las normas orgánicas aplicables (es decir, NOSB para la producción de EE. UU.). Cuando las disposiciones de las normas de American Humane Certified™ difieran de las normas orgánicas aplicables, se deben seguir las normas orgánicas aplicables.

<p>E22</p>	<p>Acceso exterior</p> <p><u>Recorridos al aire libre (porches / jardines de invierno)</u> Cuando se proporciona acceso, recorridos al aire libre:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Deben proporcionarse a una tasa adecuada para la población de la parvada y que permitan el manejo eficaz de la contaminación patógena y el mantenimiento de la vegetación; y <input type="checkbox"/> Deben contar con sombra y cobertura / protección para evitar el contacto con depredadores, roedores y aves silvestres. <input type="checkbox"/> Cuando los recorridos al aire libre estén cubiertos de vegetación viva: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> La tierra debe mantenerse con un manejo activo para remediar el suelo dañado o empapado y permitir que la vegetación vuelva a crecer según lo permita el clima a fin de proporcionar una cobertura adecuada de vegetación viva; y <input type="checkbox"/> Se debe implantar un programa para la mitigación de la acumulación de patógenos y se deben realizar pruebas entre parvadas para demostrar la ausencia de contaminación por patógenos. <p><u>o</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Cuando los recorridos al aire libre no estén provistos de una cubierta de vegetación viva: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El área al aire libre debe estar construida con un material que sea resistente a la acumulación de patógenos y que pueda limpiarse y desinfectarse fácilmente entre parvadas; y <input type="checkbox"/> El área al aire libre debe contar con un sustrato adecuado y en buen estado (como astillas de madera seca). 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N/A</p>	<p>/ 10</p>
-------------------	---	---	-------------

	<p><u>Corral</u> Cuando proporcione acceso, las zonas de corral deben:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> contar con alimento y agua potable distribuidos uniformemente por toda la zona exterior y accesible a las aves en todo momento; <input type="checkbox"/> tener un manejo activo del suelo dañado, incluido el descanso (rotación) y la resiembra del suelo para fomentar el rebrote de vegetación cuando el clima lo permita; <input type="checkbox"/> estar diseñado y administrado para ayudar a garantizar que el área alrededor del galpón esté bien drenada y no se vuelva fangosa; <input type="checkbox"/> no incluir la tierra utilizada para cultivos herbáceos; <input type="checkbox"/> proporcionar cobertura superior parcial, ya sea natural o artificial; <input type="checkbox"/> proporcionar acceso a un área bien drenada para que los pollos de engorde descansen mientras están fuera del edificio; y <input type="checkbox"/> en los meses cálidos, proporcione un área sombreada lo suficientemente grande para que los pollos de engorde puedan extenderse para refrescarse. 		
E23	<p>Área de salida al exterior (trampillas) Se deben proporcionar áreas de salida al exterior, distribuidas uniformemente y en un número suficiente para permitir que las aves accedan fácilmente a las áreas exteriores. Las salidas no deben tener menos de 45 cm [1½ pies] de alto y 60 cm [2 pies] de ancho para permitir el paso de más de un pollo a la vez.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

Evaluaciones del auditor de aves en la granja

E24	<p>Observaciones del andar y puntuación del andar</p> <p><u>Observaciones del andar</u></p> <p><input type="checkbox"/> No más del 10% de la parvada puede mostrar dificultad para caminar (caminar cojeando con movimientos incómodos, pero poder caminar al menos 1,5 m [5 pies]).</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: el productor debe haber realizado la inspección diaria del galpón antes de la auditoría, y cualquier ave que no pueda caminar debe ser sacrificada inmediatamente.</i></p> <p>➤ <i>Nota del auditor: Camine lentamente a través de 1/3 del galpón y registre la cantidad de aves que caminan con cojera haciendo movimientos incómodos, pero que aún pueden caminar al menos 1,5 m (5 pies) (después de haber sido estimuladas suavemente, si es necesario). Si este número es menor o igual al 10% de la parvada, califique "Sí" en este ítem y omita 'Puntuación del andar' a continuación. Si este número es superior al 10% de la parvada, proceda a continuación a "Puntuación del andar".</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí</p> <p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
	<p><u>Puntuación del andar</u></p> <p><input type="checkbox"/> El 85% o más de todas las aves tienen una puntuación del andar de 0 en una escala de 0 a 2 puntos basada en el sistema de puntuación de EE. UU.:</p> <p>0- No hay signos evidentes de problemas; el ave puede caminar al menos 1,5 m [5 pies] sin dificultad aparente. (Debe ser al menos el 85% de la parvada).</p> <p>1- Hay señales obvias de que el ave camina cojeando con movimientos incómodos, pero el ave puede caminar al menos 1,5 m [5 pies].</p> <p>2- Hay señales de que el ave no puede caminar sin gran dificultad y el ave no puede caminar 1,5 m [5 pies] antes de sentarse. (No debe haber aves con una puntuación del andar de 2, el productor debe haber realizado la inspección diaria de los pollos de engorde y las aves de esta categoría deben haber sido sacrificadas inmediatamente).</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: En 4 ubicaciones separadas y aleatorias del galpón, seleccione 25 aves para observar y registrar la puntuación del andar. Cuando 15 aves o menos tengan una puntuación de 1, puntúe "Sí" en este ítem. De lo contrario, califique "No".</i></p>		

Transporte

El transporte y manipulación de pollos de engorde debe mantenerse al mínimo absoluto. El personal involucrado en el transporte debe estar completamente capacitado y ser competente para llevar a cabo las tareas que se les exijan. Los sistemas de transporte de animales deben diseñarse y administrarse para ayudar a garantizar que los pollos de engorde no sufran molestias o malestares innecesarios.

SOP de captura y manipulación

Los SOP de captura y manipulación están disponibles e incluyen los siguientes protocolos:

		Selección	Puntuación
T1	Retirada de agua y alimentos <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> A los pollos de engorde se les debe proporcionar agua hasta el momento en que comience la captura; y <input type="checkbox"/> Los pollos de engorde no deben ser privados de alimento durante más de 16 horas en total, incluido el período desde la carga, el transporte y hasta el momento del procesamiento. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
T2	Siempre que sea posible, los comederos, bebederos y otros obstáculos deben levantarse o retirarse del galpón antes de la captura para minimizar el riesgo de magulladuras.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T3	Los administradores deben haber proporcionado al personal de captura instrucciones escritas completas y detalladas para la captura, manipulación, carga y descarga, y el personal de captura es plenamente consciente de sus deberes y responsabilidades.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T4	La captura debe realizarse con poca luz para minimizar las reacciones de miedo de las aves. <i>Se recomienda que la captura se haga por la noche o temprano en la mañana.</i>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T5	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Se deben tomar medidas para evitar que los pollos de engorde se amontonen. <input type="checkbox"/> Cuando se produce el amontonamiento, se permite que las aves se dispersen tranquila y silenciosamente, y se les da tiempo para que se acomoden antes de reanudar la captura. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T6	Se debe proporcionar una ventilación adecuada a la altura de las aves para las aves no capturadas hasta el momento de la carga.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

Despoblación

El auditor debe verificar lo siguiente mediante la observación directa:

T7	<p>Oficial de bienestar animal Un Oficial de Bienestar Animal (AWO) debe estar identificado y presente en el momento de la auditoría. El AWO es un miembro de la cuadrilla de captura que es responsable de supervisar, controlar y mantener altos estándares de bienestar durante todo el proceso de despoblación.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No	/ 3
T8	<p>Captura, transporte y carga</p> <p><u>Manualmente:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Las aves deben capturarse individualmente. <input type="checkbox"/> No se pueden transportar más de tres aves en una mano a la vez, a menos que se proporcionen y controlen los siguientes datos de métricas basadas en el rendimiento: puntuación de alas rotas, salud de las patas / puntuación de garras, puntuación de patas fracturadas y puntuación patas magulladas. <input type="checkbox"/> Las aves deben ser transportadas por una o ambas patas en todo momento y nunca por las alas o el cuello. <input type="checkbox"/> Las aves deben colocarse en el gallinero de transporte dentro de los 20 segundos posteriores a su captura. Los gallineros de transporte deben avanzar a unos pocos pasos de la cuadrilla de captura cuando los pollos se colocan en los gallineros de transporte. <p><u>Por atrapadores mecánicos:</u> <i>Se ha demostrado que la recolección mecánica de aves ofrece algunas ventajas de bienestar en comparación con la captura manual tradicional. Las unidades que consideren utilizar un sistema de este tipo deben consultar con el programa American Humane Certified™.</i> Cuando se utilicen sistemas mecánicos para la captura y carga de aves:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Debe haber suficiente personal como lo exija el fabricante para el funcionamiento de la maquinaria; <input type="checkbox"/> Las aves deben ser guiadas suavemente hacia la boca del atrapador, y la máquina debe funcionar a una velocidad que permita la carga suave de las aves en los gallineros; y <input type="checkbox"/> Todo el personal responsable de la operación de la maquinaria debe mantener una vigilancia constante durante la carga para ayudar a garantizar que no se provoquen lesiones a las aves. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
T9	<p>Gallineros de transporte Gallineros de transporte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> deben ser apropiados para el tamaño / peso de los pollos de engorde; <input type="checkbox"/> no debe tener bordes afilados u otras protuberancias o mecanismos que puedan causar lesiones a los pollos de engorde; y <input type="checkbox"/> deben tener una superficie de piso sólida para evitar que las aves en la pila de abajo se ensucien. 	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

<p>T10</p>	<p>Supervisor de captura Un supervisor de captura debe estar identificado y presente, y es responsable de verificar que:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Todas las aves están erguidas en el gallinero y que ningún ave tiene partes del cuerpo atrapadas en la puerta del gallinero. <input type="checkbox"/> La densidad de aves en los gallineros es adecuada para el tamaño de las aves y la temperatura ambiente: <ul style="list-style-type: none"> ○ Las aves tienen espacio para extenderse como lo deseen y no se cargan unas encima de otras. ○ El número de aves aumenta durante el clima frío y disminuye durante el clima cálido. <input type="checkbox"/> Las aves no aptas o lesionadas no se transportan, sino que se sacrifican inmediatamente. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p style="text-align: right;">/ 3</p>
-------------------	--	--	--

SOP de transporte

Los SOP de transporte deben estar disponibles e incluir los siguientes protocolos:

T11	Todo el personal a cargo del transporte y del equipo de transporte, incluidos los no empleados, debe estar capacitado en el manejo de aves al cargarlas y descargarlas y durante el tránsito. Esto debe verificarse mediante SOP o un Certificado de conformidad (COC).	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T12	En períodos de clima caluroso, los pollos de engorde deben transportarse por la noche o en la parte más fresca del día O deben estar instalados sistemas para proporcionar enfriamiento durante la carga de las aves.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T13	Los SOP de transporte deben describir las medidas apropiadas que se deben tomar durante la captura, carga y descarga cuando las altas temperaturas ambientales o la alta humedad representan una amenaza de estrés por calor para las aves. Antes de la despoblación, se deben consultar los pronósticos meteorológicos a fin de determinar las condiciones climáticas esperadas y, si es necesario, se debe proporcionar ventilación suplementaria u otros sistemas de enfriamiento para reducir el riesgo de estrés por calor para las aves. <i>Esto es especialmente cierto en el caso de las aves criadas en galpones con ventilación de túnel.</i>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T14	El SOP de transporte debe identificar los pasos que se deben tomar para resguardar y proteger a las aves cuando son transportadas durante un clima extremo.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T15	Los SOP de transporte deben abordar los procedimientos a seguir en caso de una emergencia, como un accidente.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T16	Se deben hacer todos los esfuerzos posibles para ayudar a garantizar que los viajes se completen sin retrasos innecesarios, es decir, los conductores deben ser conscientes de los posibles problemas de tráfico y planificar su viaje en consecuencia.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T17	La persona que supervisa la captura y carga de aves debe trabajar de cerca y coordinarse con la planta de procesamiento para minimizar el tiempo que las aves pasan esperando en el vehículo.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
T18	Tiempo en transporte Se deben mantener registros durante al menos un año para cada parvada en los que se documente que el tiempo de llegada a la granja de pollos de engorde hasta el momento de la descarga en la planta de procesamiento para cada camión de transporte no supera las 12 horas.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 25
T19	Si es necesario mantener a las aves en un vehículo parado, el conductor debe tomar medidas para evitar el estrés por calor de las aves.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

Planta de procesamiento

Todos los sistemas de procesamiento deben diseñarse y administrarse para ayudar a garantizar que las aves de corral no sufran molestias o malestares innecesarios. La manipulación previa al sacrificio de los pollos de engorde debe mantenerse al mínimo absoluto. El personal que participe en el sacrificio debe estar completamente capacitado y ser competente para llevar a cabo las tareas que se les exija.

Registros de la planta de procesamiento

		Selección	Puntuación
P1	<p>Evaluaciones por el personal de planta</p> <p><input type="checkbox"/> Para ayudar en la supervisión del bienestar en la granja, se deben realizar evaluaciones de rutina de las aves en la planta de procesamiento y los registros deben estar disponibles para el auditor. Esto incluye registros de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Puntuación de engrilletado; <input type="checkbox"/> Puntuación de la tasa de aturdimiento; <input type="checkbox"/> Puntuación de aves perdidas en la cuchilla automática; <input type="checkbox"/> Puntuación de alas rotas; <input type="checkbox"/> Puntuación de aves vivas que entran en la escaldadora; <input type="checkbox"/> Puntuación de garras; <input type="checkbox"/> Puntuación de patas fracturadas; <input type="checkbox"/> Puntuación de patas magulladas; y <input type="checkbox"/> Número de condenas por el USDA. <p><input type="checkbox"/> Cuando las puntuaciones estén fuera de los parámetros aceptables, se debe disponer de registros que muestren las medidas correctivas que se tomaron para la gestión o las condiciones ambientales.</p> <p><i>Nota: Todos los elementos de puntuación se basan en una muestra de 500 aves utilizando los criterios de rendimiento enumerados en la sección "Entorno" y más adelante en la sección "Procesamiento".</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
P2	<p>Registros de DOA</p> <p><input type="checkbox"/> Todas las muertes y lesiones durante el transporte deben registrarse e informarse al AWO y al administrador de la granja antes de que se recolecte el próximo envío de la misma fuente. Los registros deben estar disponibles para el auditor.</p> <p><input type="checkbox"/> Cuando las muertes durante el transporte se atribuyan a una sola causa, se deben tomar medidas rápidas para evitar que se produzcan más muertes, lesiones o sufrimiento.</p> <p><input type="checkbox"/> Los niveles de mortalidad por transporte superiores al 0,2% en cualquier período de tres meses están sujetos a investigación y deben informarse al programa American Humane Certified™.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10

SOP de plantas de procesamiento

Los SOP de la planta de procesamiento deben estar disponibles e incluir los siguientes protocolos:

P3	<p>Política de bienestar animal Los SOP de procesamiento deben incluir una política de bienestar animal. Esta política debe incluir procedimientos escritos con respecto al mantenimiento del bienestar animal en la planta de procesamiento, incluidas las responsabilidades y deberes del personal y los procedimientos de emergencia y planes de contingencia. La política de bienestar animal debe revisarse y actualizarse periódicamente.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
P4	<p>Oficial de bienestar animal Los gerentes deben nombrar al menos un Oficial de bienestar animal (AWO) capacitado, que es responsable de la puesta en práctica de la política de bienestar animal.</p> <p><i>Varias plantas de procesamiento han instalado monitores de circuito cerrado de televisión (CCTV) dentro de las áreas de espera y sacrificio. Esto permite a los responsables del bienestar animal, incluido el AWO, ayudar a garantizar que se mantengan las normas de bienestar animal. American Humane recomienda la instalación de sistemas de CCTV.</i></p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10
P5	<p>Los gerentes, junto con el AWO, deben desarrollar e implantar un programa de capacitación para todo el personal que manipula y sacrifica aves para ayudar a garantizar que los miembros del personal estén debidamente capacitados para llevar a cabo sus funciones y sean competentes para realizarlas.</p> <p><input type="checkbox"/> Los registros de la capacitación del personal están disponibles.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P6	<p>El AWO debe realizar controles frecuentes a lo largo del día para ayudar a garantizar que las aves estén siendo aturdidas de manera efectiva y que estén insensibles durante la operación de sacrificio. Cuando este no sea el caso, deben tomar medidas correctivas inmediatas.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P7	<p>Todos los gallineros de transporte deben ser examinados a su llegada al matadero para identificar las aves que hayan sufrido lesiones, o estrés por calor o frío. Se deben tomar medidas inmediatas para prevenir el sufrimiento y ayudar a garantizar que se eviten sucesos similares.</p> <p><input type="checkbox"/> Cualquier ave identificada como víctima de una lesión, o de estrés por calor o frío debe ser sacrificada inmediatamente.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P8	<p>La persona a cargo de cualquier establecimiento debe ayudar a garantizar que cualquier ave en sus instalaciones en espera de ser sacrificada esté:</p> <p><input type="checkbox"/> Protegida del sol directo y de las inclemencias del tiempo, es decir, viento, lluvia, granizo, nieve, etc.;</p> <p><input type="checkbox"/> Provista de ventilación adecuada; la temperatura y la humedad en el área de espera y dentro de las cargas de pollos deben ser supervisadas y controladas con regularidad; e</p> <p><input type="checkbox"/> Inmediatamente sacrificada si se encuentra sufriendo.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P9	<p>Los pollos de engorde deben colocarse en un área de espera térmicamente confortable inmediatamente después de su llegada a la instalación de procesamiento.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P10	<p>El área de espera debe tener iluminación reducida o azul, o si está al aire libre, sombra o protección adecuadas de la luz solar directa.</p>	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

P11	Una vez que las aves han llegado a las instalaciones en las que serán sacrificadas, no se trasladan a otras instalaciones. El equipo de reserva, por ejemplo, un generador, está disponible en caso de averías de emergencia.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P12	Todos los pollos de engorde deben ser sacrificados de manera oportuna, pero a más tardar 10 horas después de llegar a la instalación de procesamiento.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

SOP para engrilletado, aturdimiento y sangrado

Nota: American Humane ha aprobado el uso de los sistemas LAPS (Aturdimiento a baja presión atmosférica) y CAS (Aturdimiento en atmósfera controlada) para el aturdimiento irreversible de pollos de engorde. Cuando se utilice equipo LAPS o CAS, esta sección debe estar marcada como N / A, y el auditor debe pasar a la sección titulada "SOP para LAPS / CAS".

P13	Sistema de transporte Las aves se descargan de los gallineros a la cinta transportadora de manera que se minimicen las lesiones y la angustia de las aves. El operador del descargador debe proceder lentamente y ser responsable de asegurarse de que las puertas del gallinero se abran correctamente y que no queden aves atrapadas ni se dejen en el gallinero. Si es así, las aves deben ser retiradas con cuidado del gallinero sosteniendo el cuerpo del ave o por ambas patas.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P14	La línea de grillete debe estar ubicada en un área cerrada, y la banda de la línea debe incluir una cerca para evitar que las aves se caigan. Cuando se encuentren aves sueltas, se las debe llevar inmediatamente al área de suspensión o, si se lesionan, se les debe sacrificar inmediatamente lejos de la línea.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P15	Los gerentes de la planta de procesamiento deben asegurarse de que se emplee suficiente personal en las líneas de grilletes en todo momento para ayudar a garantizar el debido cuidado y diligencia.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P16	El personal que trabaja en las líneas de engrilletado se rota con frecuencia para evitar la fatiga.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P17	Los equipos de engrilletado deben estar completamente capacitados para manipular las aves de manera que se eviten lesiones.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P18	Se deben tomar las medidas adecuadas para evitar el batir de alas y que las aves levanten la cabeza antes de llegar al baño de aturdimiento, es decir, el uso de una barra para el pecho, cortinas, reducción del ruido, baja intensidad de luz, pasar una mano por el lomo del ave en el engrilletado.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P19	Los grilletes deben ser de un tamaño y tipo, y la línea de sacrificio debe operar a una velocidad que permita colgar las aves correctamente sin causar dolor o angustia innecesarios.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P20	Las aves deben colgarse de los grilletes por ambas patas.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3
P21	Los pollos de engorde no deben suspenderse por más de 90 segundos antes de que sean aturridos.	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 3

<p>P22</p>	<p>Aturdimiento El aturdimiento eléctrico por baño de agua, el aturdimiento en atmósfera controlada (CAS), el aturdimiento a baja presión atmosférica (LAPS) o el aturdimiento manual son métodos aceptables de aturdimiento:</p> <p><u>Quando se usa un baño eléctrico de aturdimiento con agua:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El aturridor de baño de agua debe estar diseñado y configurado para evitar que las aves reciban descargas previas al aturdimiento. <input type="checkbox"/> El baño de agua utilizado para aturdir o sacrificar a los pollos de engorde debe ser de tamaño y profundidad suficientes, y el agua no debe desbordarse en la entrada. El electrodo sumergido en el agua debe extenderse a lo largo del baño de agua. <input type="checkbox"/> El baño de aturdimiento debe colocarse a una altura adecuada al tamaño y número de aves. En particular, la altura debe establecerse de manera que las cabezas de todas las aves hagan un contacto efectivo con el baño de agua. <input type="checkbox"/> Se debe utilizar una corriente suficiente para inducir la insensibilidad en todas las aves antes del corte del cuello. <input type="checkbox"/> El baño de agua debe estar equipado con un controlador que muestre claramente los ajustes de voltaje, corriente y frecuencia para supervisar con precisión el flujo de corriente a través del baño cuando se carga con aves. <p><u>Quando se utilizan aturridores eléctricos de mano:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Las aves deben estar inmovilizadas en un cono o en un grillete. <input type="checkbox"/> Son aturridos inmediatamente después de engrilletarlos. <input type="checkbox"/> Los electrodos de aturdimiento se colocan con cuidado y firmeza en la posición óptima (entre el oído y el ojo). <input type="checkbox"/> Los aturridores se utilizan hasta que cesa el aleteo inicial o hasta que las patas se ponen rígidas y extendidas. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>
<p>P23</p>	<p>Todo el equipo de aturdimiento y sangrado debe mantenerse, limpiarse con regularidad, y revisarse a diario para ayudar a garantizar que funcione correctamente. Cualquier problema debe ser informado al AWO y reparado inmediatamente.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>P24</p>	<p>Deben existir planes de contingencia para hacer frente a las ocasiones en las que pueden producirse retrasos inevitables y no es posible procesar aves. Específicamente, si se detiene la línea de sacrificio, las aves entre el punto de engrilletado y el aturridor deben ser retiradas y cualquier ave que ya haya sido aturrida debe ser sacrificada inmediatamente.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>P25</p>	<p>Todas las aves que salgan del aturridor deben ser revisadas para asegurarse de que hayan sido efectivamente aturridas o sacrificadas. Las aves que pierden el aturdimiento inicial deben ser aturridas manualmente o sacrificadas de manera humanitaria antes de ingresar al sangrador.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>

<p>P26</p>	<p>El personal debe estar capacitado para reconocer los signos de un aturdimiento efectivo y utilizar estos signos para reconocer que las aves han sido aturdidas efectivamente o están muertas.</p> <p><i>El indicador más confiable de que un ave está correctamente aturdida por el método de bajo voltaje es el ataque electroepiléptico. Las características de esta condición son:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuello arqueado con cabeza dirigida verticalmente • Ojos abiertos • Alas pegadas al cuerpo • Cola vuelta hacia adentro • Patas rígidamente extendidas con constantes y rápidos temblores corporales <p><i>La condición física del ataque electroepiléptico es de menor duración y menos pronunciada cuando se induce un paro cardíaco en el aturdimiento. Les siguen:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Carcasa completamente flácida • Sin respirar • Pérdida del reflejo de la membrana nictitante • Pupila dilatada • Pellizco de peine 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>P27</p>	<p>Cada ave debe ser revisada para asegurarse de que se haya cortado la arteria carótida. Este corte debe ser verificado por el miembro del personal designado, a quien se le debe dar tiempo suficiente para cortar los vasos sanguíneos manualmente, si es necesario.</p> <p><i>Las arterias carótidas y las venas yugulares deben cortarse de forma eficaz manualmente o mediante el uso de un equipo automatizado que realice un corte ventral.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>P28</p>	<p>No deben transcurrir más de 10 segundos entre el aturdimiento y el corte del cuello.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>P29</p>	<p>Los pollos de engorde no deben sumergirse en un tanque de escaldado o desplumarse hasta que hayan transcurrido al menos 90 segundos desde que se cortaron los principales vasos sanguíneos del cuello.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>

SOP para LAPS

Nota del auditor: cuando no se utiliza LAPS, todos los elementos de esta sección están marcados como "N / A"

<p>P30</p>	<p>Capacitación de personal Los operadores deben poder demostrar la capacidad de operar el equipo de forma correcta y realizar el mantenimiento de rutina. Debe contarse con documentación que confirme que los operadores de equipos LAPS han recibido capacitación específica, adecuada a su nivel de operación y en el idioma nativo del operador, que incluye, entre otros, capacitación para:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Procedimientos para poner en marcha, usar y apagar el equipo; <input type="checkbox"/> El correcto funcionamiento de los equipos y los deberes y responsabilidades de cada operador; 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>
-------------------	--	---	-------------

	<input type="checkbox"/> Operación esperada del equipo y cómo reconocer cuando el equipo no está funcionando correctamente o no está calibrado; <input type="checkbox"/> Instrucciones para realizar el mantenimiento de rutina y la solución de problemas; <input type="checkbox"/> Protocolo a seguir en caso de alarmas o mensajes de error, y cómo distinguir entre alertas menores y aquellos problemas que justifiquen el apagado inmediato del equipo; y <input type="checkbox"/> Protocolo a seguir en caso de falla del equipo o de apagón.		
P31	<p>Procedimientos operativos estándar (SOP) Los procedimientos operativos estándar (SOP) deben estar disponibles en forma de un manual escrito para los operadores del equipo, proporcionado en el idioma nativo del operador, que incluye la siguiente información:</p> <input type="checkbox"/> Listas de verificación e inspecciones diarias; <input type="checkbox"/> Señales de advertencia y solución de problemas; <input type="checkbox"/> Horarios de mantenimiento de rutina; <input type="checkbox"/> Protocolos que deben seguirse en caso de desviaciones del funcionamiento esperado del equipo (es decir, cuándo el equipo puede repararse en el galpón y cuándo es necesario llamar al fabricante. Esto no incluye defectos o fallas del equipo primario, lo que resultará automáticamente en que el sistema se apague y se notifique al fabricante y a American Humane); <input type="checkbox"/> Protocolos para abrir manualmente la cámara LAPS y evacuar las aves en caso de corte de energía o avería del equipo. <i>(Nota: El equipo LAPS debe abrirse automáticamente en caso de falla de energía o avería del equipo.);</i> y <input type="checkbox"/> Protocolos a seguir en caso de falla de energía, incluidos los procedimientos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane).	<input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A	/ 10

<p>P32</p>	<p>Listas de verificación, observaciones e inspecciones diarias Hay registros disponibles que documentan que se están realizando los procedimientos e inspecciones diarias, que incluyen como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Comprobaciones de puesta en marcha del sistema: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los sensores funcionan correctamente <input type="checkbox"/> Todas las cámaras funcionan correctamente <input type="checkbox"/> Las bombas de vacío están encendidas <input type="checkbox"/> No hay alarmas presentes <input type="checkbox"/> Prueba de fugas: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Las pruebas de fugas automáticas se realizan en cada cámara como mínimo una vez al día y se verifican en la pantalla principal <input type="checkbox"/> Las cámaras que pasan están indicadas con una luz verde. El operador debe verificar diariamente que cada cámara en uso haya pasado la prueba de fugas. <input type="checkbox"/> Si alguna cámara falla, indicada con una luz roja, el sistema se pondrá en modo de derivación y se seguirán los protocolos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane). <input type="checkbox"/> Operación de ciclo: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El operador pone el sistema en configuración automática. <input type="checkbox"/> En la pantalla Auto, el operador puede ver la presión interna y el tiempo transcurrido de cada ciclo. El operador debe verificar que los 8 pasos del ciclo muestren una luz verde, lo que indica que el ciclo está funcionando correctamente. <input type="checkbox"/> El operador no tiene control sobre los parámetros o configuraciones de presión y tiempo de ciclo. La presencia de cualquier luz indicadora negativa (es decir, roja) debe provocar el apagado automático o, si es necesario, manual del sistema y los protocolos de respaldo. <input type="checkbox"/> El Operador debe permanecer alerta y es responsable de la observación continua de los indicadores de desempeño del sistema mientras está en operación. <p><i>Nota: el operador LAPS tiene la capacidad de establecer tiempos de retraso para el inicio del ciclo, pero esto no afecta el tiempo del ciclo de la cámara.</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A 	<p>/ 25</p>
<p>P33</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Jaulas defectuosas: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El operador deberá estar atento a las jaulas defectuosas. Si una jaula no se secuencia a través del sistema correctamente, el operador debe poner en pausa el sistema y secuenciar manualmente la jaula defectuosa; y <input type="checkbox"/> La jaula defectuosa debe dejar de usarse hasta que sea reparada o reemplazada. <input type="checkbox"/> Observaciones críticas diarias: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El operador y todos los miembros de la línea de procesamiento deben permanecer atentos a cualquier recuperación de las aves. Si se observan indicios de recuperación de aves, incluidos, entre otros, los movimientos de los ojos, las alas o las patas, se debe notificar de inmediato al gerente de línea y al fabricante, se debe permitir que se completen todos los ciclos en proceso, luego se debe apagar el sistema y los protocolos 	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A 	<p>/ 10</p>

	<p>de respaldo se ponen en vigencia hasta que se toman medidas correctivas; y</p> <p><input type="checkbox"/> Los operadores deben inspeccionar el equipo en busca de defectos y mantener registros de inspección a diario. Cuando se encuentra un defecto (ya sea en la inspección o en cualquier otro momento), el defecto se repara inmediatamente; o si el defecto no se puede reparar inmediatamente, el equipo no se utilizará y los procedimientos de respaldo entrarán en vigor hasta que se repare el defecto.</p>		
P34	<p>Registros y documentación Los registros deben mantenerse en forma tabular, gráfica o electrónica, y deben elaborarse para la revisión del auditor, incluidos los registros de:</p> <p><input type="checkbox"/> SOP de la empresa;</p> <p><input type="checkbox"/> Velocidad de la línea de procesamiento / capacidad máxima de la planta;</p> <p><input type="checkbox"/> Capacidad de diseño de los equipos LAPS;</p> <p><input type="checkbox"/> Tasas de procesamiento de la planta, es decir, números de procesamiento diarios / semanales / mensuales; y</p> <p><input type="checkbox"/> Registros de todas las inspecciones y observaciones.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí</p> <p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> N / A</p>	/ 3
P35	<p>Mediciones por el auditor El auditor debe tomar las siguientes medidas o hacer las siguientes observaciones durante la auditoría:</p> <p><input type="checkbox"/> Revisión de toda la documentación y registros de todas las desviaciones de la actividad normal.</p> <p><input type="checkbox"/> Por cada cámara, inspecciones visuales de dos jaulas al salir de la cámara para verificar que ninguna ave muestre signos de recuperación (movimiento de ojos, alas o patas) o aturdimiento ineficaz.</p> <p><input type="checkbox"/> Observaciones de dos ciclos consecutivos de la transmisión de video para confirmar que no hay signos de aversión, mandibulación o jadeo antes de la pérdida de postura (LOP).</p> <p><i>Nota: El Auditor debe estar específicamente capacitado para reconocer el funcionamiento normal de la cámara LAPS, así como para reconocer el comportamiento y actividad normales de las aves en la cámara y las señales que indican que se ha producido una pérdida de postura.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí</p> <p><input type="checkbox"/> No</p> <p><input type="checkbox"/> N / A</p>	/ 10

SOP para CAS

- *Nota del auditor: cuando no se utiliza CAS, todos los elementos de esta sección están marcados como "N / A"*

<p>P36</p>	<p>Capacitación de personal Los operadores deben poder demostrar la capacidad de operar el equipo de forma correcta y realizar el mantenimiento de rutina. Debe contarse con documentación que confirme que los operadores de equipos CAS han recibido capacitación específica, adecuada a su nivel de operación y en el idioma nativo del operador, que incluye, entre otros, capacitación para:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Procedimientos para poner en marcha, usar y apagar el equipo; <input type="checkbox"/> El correcto funcionamiento de los equipos y los deberes y responsabilidades de cada operador; <input type="checkbox"/> Operación esperada del equipo y cómo reconocer cuando el equipo no está funcionando correctamente o no está calibrado; <input type="checkbox"/> Instrucciones para realizar el mantenimiento de rutina y la solución de problemas; <input type="checkbox"/> Protocolo a seguir en caso de alarmas o mensajes de error, y cómo distinguir entre alertas menores y aquellos problemas que justifiquen el apagado inmediato del equipo; y <input type="checkbox"/> Protocolo a seguir en caso de falla del equipo o de apagón. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>
<p>P37</p>	<p>Procedimientos operativos estándar (SOP) Los procedimientos operativos estándar (SOP) deben estar disponibles en forma de un manual escrito para los operadores del equipo, proporcionado en el idioma nativo del operador, que incluye la siguiente información:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Listas de verificación e inspecciones diarias; <input type="checkbox"/> Señales de advertencia y solución de problemas; <input type="checkbox"/> Horarios de mantenimiento de rutina; <input type="checkbox"/> Protocolos a seguir en caso de desviaciones del funcionamiento esperado del equipo. (Es decir, cuando el equipo pueda repararse en galpón y cuando sea necesario llamar al fabricante. Esto no incluye defectos o fallas del equipo primario, lo que resultará automáticamente en que el sistema se apague y se notifique al fabricante y a American Humane); <input type="checkbox"/> Protocolos para abrir manualmente la cámara CAS y evacuar las aves en caso de corte de energía o avería del equipo. (<i>Nota: El equipo CAS debe abrirse automáticamente en caso de corte de energía o avería del equipo.</i>); y <input type="checkbox"/> Protocolos a seguir en caso de corte de energía, incluidos los procedimientos de respaldo. (Es decir, uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane). 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>

<p>P38</p>	<p>Listas de verificación, observaciones e inspecciones diarias Deben estar disponibles los registros que documenten que se están realizando los procedimientos e inspecciones diarias, incluyendo como mínimo:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Comprobaciones de puesta en marcha del sistema: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Los sensores funcionan correctamente <input type="checkbox"/> Todas las cámaras funcionan correctamente <input type="checkbox"/> No hay alarmas presentes <input type="checkbox"/> Prueba de fugas: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Las pruebas de fugas automáticas se realizan en cada cámara como mínimo una vez al día y se verifican en la pantalla principal. <input type="checkbox"/> Las cámaras que pasan están indicadas con una luz verde. El operador debe verificar diariamente que cada cámara en uso haya pasado la prueba de fugas. <input type="checkbox"/> Si alguna de las cámaras falla, indicada con una luz roja, el sistema se pondrá modo de derivación y se seguirán los protocolos de respaldo (es decir, el uso de baños de aturdimiento eléctricos u otro método de aturdimiento aprobado por American Humane). <input type="checkbox"/> Operación de ciclo: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El Operador debe permanecer alerta y es responsable de la observación continua de los indicadores de desempeño del sistema mientras está en operación. <p><i>Nota: el operador CAS tiene la capacidad de establecer tiempos de retraso para el inicio del ciclo, pero esto no afecta el tiempo del ciclo de la cámara.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
<p>P39</p>	<ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Jaulas defectuosas: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El operador debe estar atento a las jaulas defectuosas. Si una jaula no se secuencía a través del sistema correctamente, el operador debe poner en pausa el sistema y secuenciar manualmente la jaula defectuosa; y <input type="checkbox"/> La jaula defectuosa debe dejar de usarse hasta que sea reparada o reemplazada. <input type="checkbox"/> Observaciones críticas diarias: <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> El operador y todos los miembros de la línea de procesamiento deben permanecer atentos a cualquier recuperación de las aves. Si se observan indicios de recuperación de aves, incluidos, entre otros, los movimientos de los ojos, las alas o las patas, se debe notificar de inmediato al gerente de línea y al fabricante, se debe permitir que se completen todos los ciclos en proceso, luego se debe apagar el sistema y los protocolos de respaldo se ponen en vigencia hasta que se toman medidas correctivas; y <input type="checkbox"/> Los operadores deben inspeccionar el equipo en busca de defectos y mantener registros de inspección a diario. Cuando se encuentra un defecto (ya sea en la inspección o en cualquier otro momento), el defecto debe rectificarse inmediatamente; o si el defecto no se puede rectificar de inmediato, el equipo no debe utilizarse y los procedimientos de respaldo deben tener efecto hasta que se rectifique el defecto. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>

<p>P40</p>	<p>Registros y documentación Los registros deben mantenerse en forma tabular, gráfica o electrónica, y deben elaborarse para la revisión del auditor, incluidos los registros de:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> SOP de la empresa; <input type="checkbox"/> Velocidad de la línea de procesamiento / capacidad máxima de la planta; <input type="checkbox"/> Capacidad de diseño de equipos CAS; <input type="checkbox"/> Tasas de procesamiento de la planta, es decir, números de procesamiento diarios / semanales / mensuales; y <input type="checkbox"/> Registros de todas las inspecciones y observaciones. 	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 3</p>
<p>P41</p>	<p>Mediciones por el auditor El auditor debe tomar las siguientes medidas o hacer las siguientes observaciones durante la auditoría:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Revisión de toda la documentación y registros de todas las desviaciones de la actividad normal. <input type="checkbox"/> Por cada cámara, inspecciones visuales de dos jaulas al salir de la cámara para verificar que ninguna ave muestre signos de recuperación (movimiento de ojos, alas o patas) o aturdimiento ineficaz. <input type="checkbox"/> Observaciones de dos ciclos consecutivos de la transmisión de video para confirmar que no hay signos de aversión, mandibulación o jadeo antes de la pérdida de postura (LOP). <p><i>Nota: El auditor debe estar específicamente capacitado para reconocer el funcionamiento normal de la cámara CAS, así como para reconocer el comportamiento y la actividad normales de las aves en la cámara y los signos que indican que se ha producido una pérdida de postura.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 10</p>

Evaluaciones del auditor de aves en la planta de procesamiento

<p>P42</p>	<p>Puntuación de engrilletado <i>(Nota: no se aplica a las aves aturdidas antes del engrilletado, como el aturdimiento LAPS o CAS. Marque "N / A" para LAPS / CAS.)</i></p> <p>Un recuento de 500 aves que salen del área de engrilletado debe mostrar:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> No más de 2 aves colgadas de los grilletes por una sola pata; y <input type="checkbox"/> No más de 5 aves colgadas alto en el grillete (es decir, por la caña del ave). <p><i>Los grilletes deben ser de un tamaño y tipo y la línea de sacrificio debe correr a una velocidad que permite colgar al ave correctamente sin causar dolor o angustia innecesarios.</i></p> <p>➤ <i>Nota del auditor: cuando la puntuación de engrilletado dé como resultado una respuesta "No", se debe notificar a la gerencia y la no conformidad debe corregirse de inmediato.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
-------------------	---	---	-------------

<p>P43</p>	<p>Puntuación de aturdimiento</p> <p><u>Aturdimiento de baño de agua eléctrico</u> Un recuento de 500 aves que salgan del aturridor debe mostrar que no hay más de 5 aves que no hayan sido aturdidas.</p> <p><u>Aturdimiento LAPS</u> Un recuento de 500 aves que salen del aturridor debe mostrar 0 aves que no hayan sido correctamente aturdidas.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: cuando la puntuación de aturdimiento dé como resultado una respuesta “No”, se debe notificar a la gerencia y la no conformidad debe corregirse de inmediato.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
<p>P44</p>	<p>Puntuación de aves perdidas (en la cuchilla automática)</p> <p>Un recuento de 500 aves que salen de la cuchilla automática debe mostrar:</p> <p><input type="checkbox"/> No más de 5 aves que no hayan pasado por el cortador automático; Y</p> <p><input type="checkbox"/> Debe haber un respaldo manual disponible para realizar el corte ventral efectivo en cada ave que no pasó por el corte automático.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: cuando la puntuación de aves perdidas en la cuchilla automático da como resultado una respuesta “No”, se debe notificar a la gerencia y la no conformidad debe corregirse de inmediato.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
<p>P45</p>	<p>Ausencia de aves vivas en la escaldadora</p> <p>Un recuento de al menos 500 aves que ingresan a la escaldadora debe mostrar que no hay aves vivas que ingresen a la escaldadora:</p> <p>Nota del auditor: La presencia de aves vivas en la escaldadora es una no conformidad grave, y da como resultado la reprobación automática de esta auditoría.</p>	<p>Consulte la sección “Evaluaciones de auditores de aprobación / reprobación”.</p>	<p>Sin puntos asignados</p>
<p>P46</p>	<p>Puntuación de alas rotas</p> <p>Un recuento de 500 aves que salen del aturridor no debe mostrar más de 15 aves con las alas rotas o dislocadas.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
<p>P47</p>	<p>Salud de las patas / Puntuación de garras</p> <p>Un recuento de 500 aves no debe mostrar más de 50 aves con una puntuación de 1 en la escala de 0 a 1 “Sistema de puntuación de patas AAAP” como lo indica el NCC.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
<p>P48</p>	<p>Puntuación de patas fracturadas</p> <p>Un recuento de 500 aves que salen del área de desplumado no debe mostrar más de 2 aves con patas fracturadas con hemorragia.</p> <p>➤ <i>Nota del auditor: Solo puntúe las patas fracturadas con hemorragia.</i></p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>
<p>P49</p>	<p>Puntuación de patas magulladas</p> <p>Un recuento de 500 aves que salen del área de desplumado no debe mostrar más de 2 aves con las patas magulladas.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> N / A</p>	<p>/ 25</p>

Evaluaciones de auditor pasa / no pasa

<p>P / F1</p>	<p>No hay casos de actos de abuso o negligencia intencionales Durante el transcurso de la auditoría, el auditor no debe haber observado que el personal de la granja comete actos deliberados de abuso o negligencia, que incluyen, entre otros, patear, arrojar, gritar o asustar intencionalmente a las aves, o descuidar el suministro de alimento o agua o el cuidado de la salud.</p> <ul style="list-style-type: none"> Nota del auditor: este ítem no tiene valor en puntos. Una marca de “Sí” indica que el auditor NO observó actos intencionales de abuso o negligencia cometidos por el personal de la granja hacia las aves. Una marca de “No” indica que el auditor cree que se han cometido actos deliberados de abuso o negligencia hacia las aves. El auditor debe documentar el incidente observado y debe informar a la administración de la granja, a su compañía auditora y al programa American Humane Certified™ de inmediato. A discreción del programa American Humane Certified™, la auditoría puede suspenderse. <p>La presencia de actos deliberados de abuso o negligencia es una no conformidad grave, y da como resultado la reprobación automática de esta auditoría.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>/ -</p>
<p>P / F2</p>	<p>Ausencia de aves vivas en el contenedor DOA En el área de engrilletado, no debe haber aves vivas en el contenedor DOA. <i>Nota del auditor: este ítem no tiene valor en puntos</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Marque “Sí” en este ítem si NO hay aves vivas en el contenedor DOA. Marque “No” en este ítem si se observan aves vivas en el contenedor DOA y consulte a continuación: <p>La presencia de aves vivas en el contenedor DOA es una no conformidad severa y da como resultado la reprobación automática de esta auditoría.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>/ -</p>
<p>P / F3</p>	<p>Ausencia de aves vivas en la escaldadora No debe haber aves vivas entrando en la escaldadora. Un “ave viva” se define como cualquier ave que no pase por la cuchilla automático o la de respaldo, cuyas arterias carótidas no hayan sido cortadas efectivamente antes de que el ave entre en la escaldadora. Consulte la Norma P45 para conocer el número mínimo de aves a observar que ingresan a la escaldadora.</p> <p><i>Nota del auditor: este ítem no tiene valor en puntos.</i> Nota del auditor: este ítem no tiene valor en puntos.</p> <ul style="list-style-type: none"> Marque “Sí” en este ítem si no hay aves vivas en la escaldadora. Marque “No” en este ítem si se observan aves vivas en la escaldadora y consulte a continuación: <p>La presencia de aves vivas en la escaldadora es una no conformidad grave, y da como resultado la reprobación automática de esta auditoría.</p>	<p><input type="checkbox"/> Sí <input type="checkbox"/> No</p>	<p>/ -</p>

Finalización de la auditoría

Para ser firmado al final de la auditoría in situ:

Información en la *Herramienta de auditoría de normas de bienestar animal* completa y el *Informe de no conformidad* adjunto y la documentación del Manual agrícola están completos, son correctos y han sido verificados por el auditor. Todas las medidas correctivas acordadas en la entrevista de salida deben aplicarse, incluso si la granja recibe la certificación.

Propietario / administrador de la granja

Fecha

Auditor

Fecha

American Humane Certified™

Notificación de no conformidad



Formulario a ser llenado por el Auditor y firmado en la entrevista de salida. Se debe dejar una copia al Productor y una copia a American Humane.

Auditor: _____

Nombre del productor:	
Nombre de la granja:	Identificación del edificio:
Contactos en la granja: Gerente Encargado del cuidado Otros	
Teléfono móvil:	Correo electrónico:

Las siguientes no conformidades se encontraron durante la auditoría de American Humane Certified™ el _____. En un plazo de 10 días, debe presentar un Plan de acción correctiva que incluya la acción correctiva que se tomará, la persona responsable de la corrección y la fecha en que se completará la corrección. Después de la corrección, envíe un Informe de finalización de medidas correctivas con documentación de respaldo al programa American Humane Certified™. La documentación puede incluir fotografías, copias de informes diarios, registros de capacitación, ajustes al plan de salud veterinaria, etc. Se anima a los productores y gerentes a enviar informes de progreso a medida que se toman las medidas correctivas. Todas las correcciones deben realizarse dentro de los 90 días siguientes y los informes deben enviarse de forma electrónica.

Las notas deben incluir cada elemento de no conformidad (por ejemplo: FW3, H12) y detalles de la infracción. Adjunte páginas adicionales si es necesario.

Firma del auditor: _____ Fecha: _____

Yo, el abajo firmante, acepto presentar un Plan de Acción Correctiva dentro de los 10 días siguientes. Todas las correcciones se realizarán en un plazo de 90 días. Presentaré un Informe de finalización de medidas correctivas y aceptaré auditorías adicionales para mantener la certificación.

Firma del productor: _____ Fecha: _____

Apéndice C

Referencias

Referencias

- Estévez, Inma. 2007. **Tolerancias de densidad para pollos de engorde: ¿Dónde establecer los límites?** Ciencia avícola 86: 1265-1272.
- Estévez, Inma, Andersen, Inger-Lise, Naevdal, Eric. 2007. **Tamaño del grupo, densidad y dinámica social en animales de granja.** Ciencia aplicada del comportamiento animal. Vol 103, páginas 185-204.
- Estévez, Inma, **Comportamiento y enriquecimiento ambiental en criadores de pollos de engorde.**
- Asociación Americana de Medicina Veterinaria (AVMA). 2007. **Pautas de la AVMA para la eutanasia de animales.**
[www.avma.org / resources /eutanasia.pdf](http://www.avma.org/resources/eutanasia.pdf)
- Centro Cornell para la educación y los recursos animales. 2007. **CARE 308.01 Eutanasia aviar.**
www.research.cornell.edu/CARE/
- Departamento de Medio Ambiente, Alimentación y Asuntos Rurales (DEFRA). 2002. **Código de recomendaciones para el bienestar del ganado - Pollos de carne y de reproducción.**
https://www.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/69372/pb7275meat-chickens-020717.pdf
- Departamento de Salud y Servicios Humanos, Administración de Alimentos y Medicamentos (FDA). 2001. **Uso prudente de antimicrobianos por veterinarios avícolas.**
<http://www.fda.gov/downloads/AnimalVeterinary/SafetyHealth/AntimicrobialResistance/JudiciousUseofAntimicrobials/UCM095575.pdf>
- Federación de Sociedades de Ciencia Animal (FASS). 2010. **Guía FASS para el cuidado y uso de animales agrícolas en la investigación y la enseñanza.** 3ª Edición.
http://www.fass.org/docs/agguide3rd/Ag_Guide_3rd_ed.pdf
- Grandin, templo. 2010. **Auditorías de bienestar animal para bovinos, cerdos y pollos que utilizan los principios de HACCP de puntos de control críticos con medidas de resultado basadas en animales.**
www.grandin.com/welfare.audit.using.haccp.html
- ISO, 2016. Especificación técnica 34700: Gestión del bienestar animal: requisitos generales y orientación para organizaciones en la cadena de suministro de alimentos No. 34700. Oficina de ISO Copywrite, Ginebra, Suiza.
- Consejo Nacional del Pollo (NCC). 2010. **Pautas de bienestar animal del Consejo Nacional del Pollo y lista de verificación de auditoría para pollos de engorde.**
<http://www.nationalchickencouncil.org/wp-content/uploads/2012/01/NCC-Animal-Welfare-Guidelines-2010-Revision-BROILERS.pdf>
- Real Sociedad para la Prevención de la Crueldad contra los Animales (RSPCA). 2011. **Normas de bienestar para pollos de la RSPCA.**
<http://science.rspca.org.uk/sciencegroup/farmanimals/standards/chickens>